



QUICKIE GP SERIES

Quickie® GP Series

Supplier: This manual must be given to the rider of this wheelchair.

Rider: Before using this wheelchair, read this entire manual and save it for future reference.

Owner's Manual

Quickie® GP Serie

Distribuidor: Este manual debe ser entregado al pasajero de esta silla de ruedas.

Pasajero: Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

Cada una de las sillas se envía con un manual de instrucciones en inglés. El manual en español o francés está disponible en formato PDF en nuestra página en Internet: www.SunriseMedical.com. Ingrese a la página del producto específico para descargar el manual, o comuníquese con el proveedor autorizado de Sunrise Medical.

Manual de Instrucciones

Quickie® GP Séries

Fournisseur : Ce manuel doit être remis à l'utilisateur / utilisatrice de ce fauteuil roulant.

Utilisateur / Utilisatrice : Avant d'utiliser ce fauteuil roulant, lisez entièrement ce manuel et conservez-le pour le consulter ultérieurement.

Chaque fauteuil est livré avec un manuel d'instructions en anglais. Les versions en espagnol et en français sont à votre disposition en format PDF sur le site : www.SunriseMedical.com. Veuillez vous rendre à la page de votre produit pour télécharger le manuel dans la langue souhaitée, ou contactez un fournisseur agréé Sunrise Medical.

Mode d'emploi



SUNRISE MEDICAL LISTENS

Thank you for choosing a Quickie wheelchair. We want to hear your questions or comments about this manual, the safety and reliability of your chair, and the service you receive from your Sunrise supplier. Please feel free to write or call us at the address and telephone number below:

Sunrise Medical (US) LLC
Customer Service Department
2842 Business Park Ave
Fresno, CA 93727 USA
(800) 333-4000

Be sure to return your warranty card, and let us know if you change your address. You can also register your wheelchair at: www.sunrisemedical.com/help-support/register-my-wheelchair. This will allow us to keep you up to date with information about safety, new products, and options to increase your use and enjoyment of this wheelchair.

FOR ANSWERS TO YOUR QUESTIONS

Your authorized supplier knows your wheelchair best, and can answer most of your questions about chair safety, use and maintenance. For future reference, fill in the following:

Supplier: _____

Address: _____

Telephone: _____

Serial #: _____ Date/Purchased: _____

ADDITIONAL INFORMATION YOU SHOULD KNOW

No component of this chair was made with Natural Rubber Latex.



Disposal and recycling information:

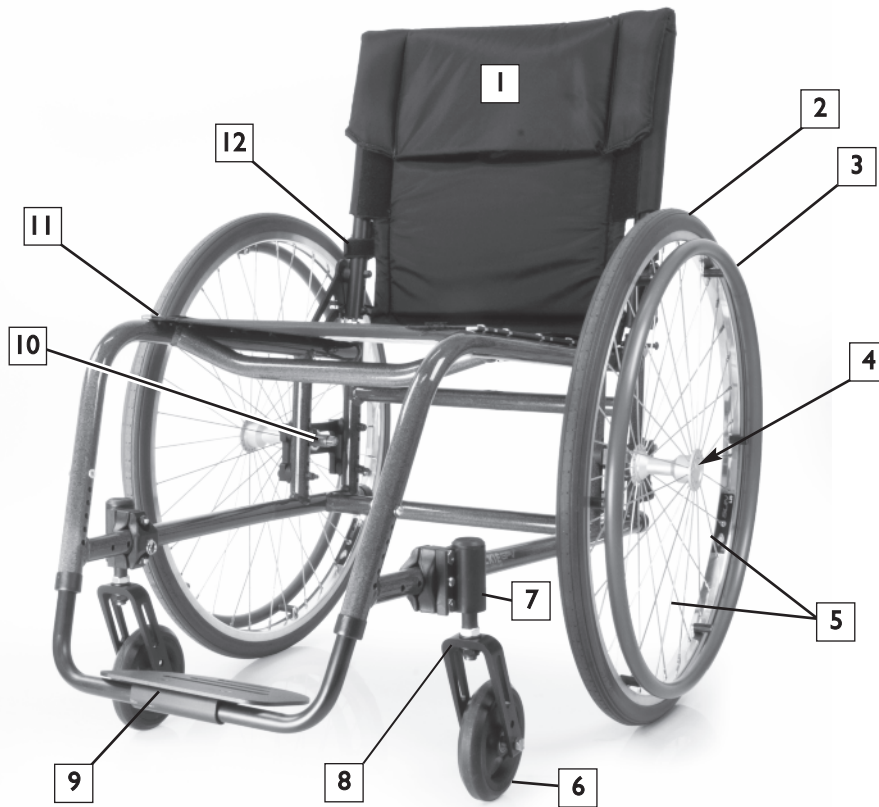
When this product reaches the end of its life, please take it to an approved collection or recycling point designated by your local or state government. This wheelchair is manufactured using a variety of materials. Your product should not be disposed of as ordinary household waste. You should dispose of your wheelchair properly, according to local laws and regulations. Most materials that are used in the construction of this product are fully recyclable. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is disposed in a manner that protects the environment.

Ensure you are the legal owner of the product prior to arranging for the product disposal in accordance with the above recommendations.



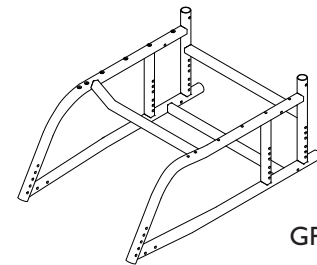
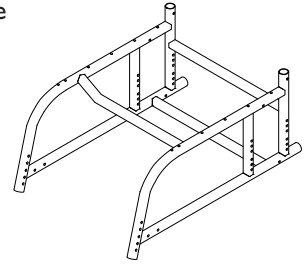
www.sunrisemedical.com/help-support/register-my-wheelchair

I. INTRODUCTION	2	J. Rear Wheels	13
II. TABLE OF CONTENTS	3	K. Rear Wheel Locks	13
III. YOUR CHAIR AND ITS PARTS	4	L. Modified Seat Systems	13
IV. NOTICE - READ BEFORE USE	5	M. Seat and Back Upholstery	14
A. Choose the Right Chair & Safety Options	5	N. Backrest Tension Adjustable	14
B. Review This Manual Often	5	O. Folding Lock Down Adjustable Backrest.....	14
C. Warnings.....	5	P. Caster Pin Locks.....	14
V. GENERAL WARNINGS	5	VIII. USE AND MAINTENANCE	15
A. Weight Limit	5	A. Introduction	15
B. Intended Use	5	B. Critical Safety Checks.....	15
C. Attendants and Caregivers.....	5	C. Cleaning.....	15
D. Accessories	5	D. Safety Checklist.....	15
E. Know Your Chair	5	E. Troubleshooting Chart.....	15
F. Reduce The Risk of an Accident	6	F. To Mount and Remove Rear Wheels	16
G. Safety Checklist	6	G. Wheel Locks.....	16
H. Changes & Adjustments	6	H. Anti-tips.....	16
I. Environmental Conditions	6	I. Single Post Height Adjustable Armrests	17
J. Terrain	6	J. Padded Swing-away Armrests	17
K. Street Use	6	K. Platform Flip-up Footplate	17
L. Motor Vehicle Safety	6	L. Swing in/out hangers and footrests.....	18
M. When You Need Help	7	M. Cushion Installation.....	18
VI. SAFETY WARNINGS: FALLS & TIP-OVERS	8	N. Sideguard	19
A. Center of Balance	8	O. Storage Tips.....	19
B. Dressing or Changing Clothes	8	P. Inspect	19
C. Obstacles	8	IX. DEALER SERVICE AND ADJUSTMENT	20
D. Front Caster Lift.....	8	A. Dealer Service Introduction.....	20
E. Reaching or Leaning.....	8	B. Critical Maintenance Tips.....	20
F. Moving Backward.....	8	C. Cleaning.....	20
G. Escalators.....	9	D. Rear Wheel Axle Nut Adjustment	20
H. Ramps, Slopes & Sidehills	9	E. Rear Axles.....	20
I. Transfer.....	10	F. Wheel Locks.....	21
J. Curbs & Single Steps.....	10	G. Anti-tip Receivers	21
K. Climbing a Curb or Single Step.....	11	H. Single Post Armrest Receiver.....	22
L. Descending a Curb or Single Step.....	11	I. Padded Swing-away Armrest Receiver.....	22
M. Stairs	11	J. Swing-away Height adjustment.....	22
N. Climbing Stairs	11	K. Fixed Front Footrest	22
O. Descending Stairs	11	L. Angle Adjustable Footplate.....	23
VII. WARNINGS: COMPONENTS & OPTIONS	12	M. Platform Flip-Up Footplate	23
A. Anti-Tip Tubes	12	N. Articulating Legrest	23
B. Armrests	12	O. Elevating Legrest	23
C. Cushion & Sling Seats	12	P. Caster Forks	24
D. Fasteners	12	Q. Casters	24
E. Footrests.....	12	R. Backrest Tension Adjustable	25
F. Pneumatic Tires	12	S. Backrest.....	26
G. Positioning Belts Option.....	13	T. Side Guard.....	26
H. Push Handles Option.....	13	U. Seat Sling	26
I. Quick-Release Axles	13	X. SUNRISE LIMITED WARRANTY	28

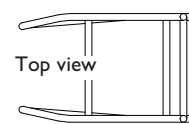


- | | |
|--|----------------------|
| 1. Adjustable Backrest upholstery (option) | 7. Caster housing |
| 2. Tire | 8. Caster fork |
| 3. Handrim | 9. Footrest |
| 4. Quick Release Axle | 10. Axle Plate |
| 5. Spokes | 11. Seat Sling |
| 6. Caster wheel | 12. Backrest Bracket |

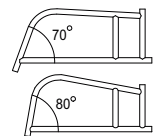
GP Frame



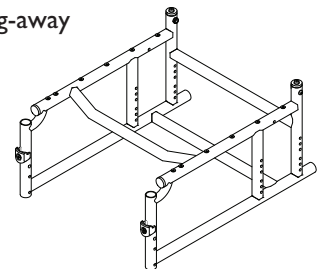
GPV Frame



Top view



GP Swing-away Frame



QUICKIE GP SERIES SPECIFICATIONS

Chair Parts

Standard Black

Color

Quickie colors

Custom Splatter

Black, teal chase, purple chase

Frame Dimensions

Frame width: Standard - 12"-20"
 Frame height: Standard - 10" front, 9" rear
 Option - 9 1/4" front, 8 1/4" rear, 11" front, 10" rear, Sling depth: Standard - 15"
 Option - 14", 16", 17", 18"
 Cushion: 2", 3", 4"

Backrest

Non-folding - fixed: 8"-16"
 Folding - adjustable: Standard - 11"-14"
 Option - 12"-16", 16"-20", 14"-18", push handles, adjustable upholstery

Footrest (GPSA only)

(60°, 70°, 90°) Swing in/out hangers.
 Standard - rigid, composite
 Option - platform, platform flip-up, foam, 90 degree footboard, extension tubes.

Casters

Standard - 5" polyurethane
 Option - 3" micros, 6" pneumatic or polyurethane, 3/4" longer fork stem bolt, 1 1/2" longer fork stem bolt, multi-positioning caster plate, caster pin locks, quick-release caster stems

Armrests

Option - padded swing-away, height-adjustable, Stroller handles.
 Option - regular, tall

Axle Plate

Standard - Adjustable axle plate
 Option - Double slot index, amputee

Axles

Standard - Stainless steel
 Option - Titanium, quad-release axle nuts

Anti-tip

Option - Rear anti-tip tubes

Rear wheels

Tire types
 Standard Rear wheels
 Standard - Spoke, Option - Mag

Tire size

Standard - 24", Option - 22", 26"

Tire types

Standard - pneumatic
 Option - Pneumatic w/airless insert, full-profile polyurethane, low-profile polyurethane, Kevlar, high-pressure clinchers, latex tubular, turbo tread, tennis, basketball, heat-treated tennis, heat-treated basketball

Hand rims

Standard - Aluminum
 Option - Plastic-coated, long tabs

Projections

Option - Vertical, Oblique - 6,8,10,12

Wheel locks

Standard - Low mount
 Option - High-push, high-pull, high scissor, swing-away, 6" or 9" extension handles

All features may not be available with some chair setups or in conjunction with another chair feature. Please consult your authorized supplier for more information.

A. CHOOSE THE RIGHT CHAIR & SAFETY OPTIONS

Sunrise provides a choice of many wheelchair styles to meet your needs. This product is intended for single person use only. Final selection of the type of wheelchair, options and adjustments rests solely with you and your health care professional. Choosing the best chair for your unique mobility needs, will depend on such things as:

1. Your disability, strength, balance and coordination.
2. The types of hazards you must overcome in daily use (where you live and work, and other places you are likely to use your chair).
3. The need for options that will improve your positioning, safety and comfort (such as anti-tip tubes, positioning belts, or special seating systems).

B. REVIEW THIS MANUAL OFTEN

Before using this chair you, and each person who may assist you, should read this entire manual and make sure to follow all instructions. Review the warnings often, until they are second nature to you.

C. WARNINGS

The word “WARNING” refers to a hazard or unsafe practice that may cause severe injury or death to you or to other persons. The “Warnings” are in three main sections, as follows:

I. V — GENERAL WARNINGS

Here you will find a safety checklist and a summary of risks you need to be aware of before you ride this chair.

2. VI— SAFETY WARNINGS: FALLS & TIP-OVERS

Here you will learn about practices for the safe use of your chair, and how to avoid a fall or tip-over while you perform daily activities in your chair.

3. VII — WARNINGS — COMPONENTS & OPTIONS

Here you will learn about the components of your chair and options you can select for safety. Consult your authorized supplier and your health care advisor to help you choose the best set-up and options for safe use.

NOTE— Where they apply, you will also find “Warnings” in other sections of this manual. Heed all warnings in these sections. If you fail to do so a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

V. GENERAL WARNINGS

A. WEIGHT LIMIT

WARNING

NEVER exceed the weight limit specified by Sunrise Medical. The weight capacity provided by your manufacturer is for the combined weight of a rider and items carried using on-board storage. If you do exceed the weight limit, damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

Weight Capacity

Quickie GP Series - 250lbs / (113kg).

B. INTENDED USE

The GP Series wheelchair's intended use is to provide mobility to persons limited to a sitting position.

WARNING

DO NOT use this device for purposes other than what is intended by the manufacturer

1. The wheelchair is not designed for weight training and is unsafe for use as a seat while weight training. Weight training from the wheelchair substantially changes the stability of the chair and may cause tipping.
2. DO NOT stand on the frame of the wheelchair.
3. NEVER allow someone to stand on your chair or use it as a step ladder.
4. This chair is designed for a single rider only.
5. Unauthorized modifications and use of parts or accessories not supplied or approved by Sunrise Medical may change the chair structure. This will void the warranty and may cause a safety hazard. If the warning is ignored, damage to your chair, and the potential severe injury of the person using the chair for unintended purposes can occur.

C. ATTENDANTS AND CAREGIVERS

WARNING

Before you assist a rider, be sure to read all warnings contained in this manual, and follow all instructions that apply. Be aware that after consulting a healthcare advisor, you will need to learn safe and proven body mechanics to use and create assistive methods best suited to your abilities.

D. ACCESSORIES

WARNING

Unauthorized modifications or use of parts, or accessories not supplied or approved by Sunrise Medical may change the chair structure. This will void the warranty and may cause a safety hazard.

Some problems that may occur, but are not limited to:

1. Incorrect Wheels and/or tires that put the rider at risk of a fall or tip-over.
2. Adding a component to the frame, changing the structural integrity of the chair.
3. Any modification or disassembly can potentially create an unsafe situation where rider and/or attendant are put at risk.

E. KNOW YOUR CHAIR

WARNING

Every wheelchair is different. Take the time to learn the feel of this chair before you begin riding. Start slowly, with easy, smooth strokes. If you are used to a different chair, you may use too much force and tip over. If you use too much force, damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

F. REDUCE THE RISK OF AN ACCIDENT**⚠ WARNING**

1. BEFORE you begin riding, you should be trained in the safe use of this chair by your health care advisor.
2. Practice bending, reaching and transfers until you know the limit of your ability. Have someone help you until you know what can cause a fall or tip-over and how to avoid doing so.
3. Be aware that you must develop your own methods for safe use best suited to your level of function and ability.
4. NEVER try a new maneuver on your own. Ask the advice of your health care provider to lower the risk of a fall or tip over.
5. Get to know the areas where you plan to use your chair. Look for hazards and learn how to avoid them.

G. SAFETY CHECKLIST**⚠ WARNING**

Before Each Use Of Your Chair:

1. Make sure the chair rolls easily and that all parts work smoothly. Check for noise, vibration, or a change in ease of use. (This may indicate low tire pressure, loose fasteners, or damage to your chair).
2. Immediately repair any problem. Your authorized supplier can help you find and correct the problem.
3. Check to see that both quick-release rear axles are locked. When locked, the axle button will "pop out" fully. If not locked, the wheel may come off and cause you to fall.
4. If your chair has anti-tip tubes, lock them in place.

H. CHANGES & ADJUSTMENTS**⚠ WARNING**

1. If you modify or adjust this chair, it may increase the risk of a tip-over UNLESS you make other adjustments as well.
2. Consult your authorized dealer BEFORE you modify or adjust your chair.
3. We recommend that you use anti-tip tubes until you adapt to the change, and are sure you are not at risk to tip over.
4. Unauthorized modifications by the end-user, dealer or any other individual, including the use of parts not supplied or approved by Sunrise may change the chair structure. This will void the warranty and may cause a safety hazard.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

**I. ENVIRONMENTAL CONDITIONS****⚠ WARNING**

1. Use extra care if you must ride your chair on a wet or slick surface. If you are in doubt, ask for help.
2. Contact with water or excess moisture may cause your chair to rust or corrode. Avoid all extreme weather situations if possible.
 - a. Do not use your chair in a shower, pool or other body of water. The chair tubing and parts are not water-tight and may rust or corrode from the inside.
 - b. Avoid excess moisture (for example, do not leave your chair in a damp bathroom while taking a shower).
 - c. Dry your chair as soon as you can if it gets wet, or if you use water to clean it.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

J. TERRAIN**⚠ WARNING**

1. Based on ANSI/RESNA testing, Sunrise Medical recommends the use of a caster wheel with a minimum diameter of 5", if the wheelchair will be overcoming obstacles up to 1/2" on a regular basis.
2. Your chair is designed for use on firm, even surfaces such as concrete, asphalt, indoor flooring, and carpets.
3. Do not operate your chair in sand, loose soil, or over rocky terrain.
4. If you use your chair on terrain that is rougher than described above there is a danger that screws and bolts will loosen prematurely, and that damage to wheels or axles could put the rider at risk of a fall, tip-over, or loss of control.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

K. STREET USE**⚠ WARNING**

1. This product is not intended for street use.
2. Avoid streets whenever possible.
3. Obey and follow all legal pedestrian pathways, and laws that apply to pedestrians.
4. Be alert to the danger of motor vehicles in parking lots, or if you must cross a road.

If you fail to heed this warning, damage to your chair, and a possible collision may occur and cause severe injury to the rider or others.

L. MOTOR VEHICLE SAFETY

If possible and feasible, the rider should transfer to the Original Equipment Manufacturer vehicle seat and use the OEM vehicle restraint.

⚠ WARNING

If your chair is **NOT** equipped with the Transit Option:

1. NEVER let anyone sit in this chair while in a moving vehicle.
 - a. ALWAYS move the rider to an approved vehicle seat.
 - b. ALWAYS secure the rider with proper motor vehicle restraints.
2. In an accident or sudden stop the rider may be thrown from the chair. Wheelchair seat belts will not prevent this, and further injury may result from the belts or straps.
3. NEVER transport this chair in the front seat of a vehicle. It may shift and interfere with the driver.
4. ALWAYS secure this chair so that it cannot roll or shift.
5. Do not use any chair that has been involved in a motor vehicle accident. The frame and/or components may have been changed due to the accident. Such items could be, but are not limited to: bent, loosened, and/or broken components that were subjected to an impact.

Failure to heed these warnings puts you and others that may assist you at a high risk of injury.

M. WHEN YOU NEED HELP

WARNING

For The Rider: Make sure that each person who helps you reads and follows all warnings and instructions that apply.

For Attendants:

1. Work with the rider's doctor, nurse or therapist to learn safe methods best suited to your abilities and those of the rider.
2. Tell the rider what you plan to do, and explain what you expect the rider to do. This will put the rider at ease and reduce the risk of an accident.
3. Make sure the chair has push handles. They provide secure points for you to hold the rear of the chair to prevent a fall or tip-over. Check to make sure push handle grips will not rotate or slip off.
4. To prevent injury to your back, use good posture and proper body mechanics. When you lift or support the rider or tilt the chair, bend your knees slightly and keep your back as upright and straight as you can.
5. Remind the rider to lean back when you tilt the chair backward.
6. When you descend a curb or single step, slowly lower the chair in one easy movement. Do not let the chair drop the last few inches to the ground. This may damage the chair or injure the rider.
7. To avoid tripping, unlock and rotate anti-tip tubes up, out of the way.
8. Whenever you aren't attending the wheelchair, ALWAYS use the wheel-lock to secure the rear wheels, and lock the anti-tip tubes in place.

If you fail to ask for help when in doubt, you run a high risk of a fall, tip-over or loss of control that may occur and cause severe injury to the rider or others.

A. CENTER OF BALANCE**⚠ WARNING**

The point where this chair will tip forward, back or to the side depends on its center of balance and stability. How your chair is set up, the options you select and the changes you make may affect the risk of a fall or tip-over.

1. **The Most Important Adjustment Is:**
The position of the rear wheels. The more you move the rear wheels forward, the more likely your chair will tip over backward.
2. **The Center Of Balance Is Also Affected By:**
 - a. A change in the set-up of your chair, including:
 - The distance between the rear wheels.
 - The amount of rear wheel camber.
 - The seat height and seat angle.
 - Backrest angle.
 - b. A change in your body position, posture or weight distribution.
 - c. Riding your chair on a ramp or slope.
 - d. A back pack or other options and the amount of added weight.
3. **To Reduce The Risk Of An Accident:**
 - a. Consult your doctor, nurse or therapist to find out what axle and caster position is best for you.
 - b. Consult your authorized supplier **BEFORE** you modify or adjust this chair. Be aware that you may need to make other changes to correct the center of balance.
 - c. Have someone help you until you know the balance points of your chair and how to avoid a tip-over.
 - d. Use anti-tip tubes.

If you fail to heed these warnings, you are at a high risk of a fall, tip-over or loss of control that could cause severe injury to the rider or others.

B. DRESSING OR CHANGING CLOTHES**⚠ WARNING**

Your weight may shift if you dress or change clothes while seated in this chair.

- To reduce the risk of a fall or tip-over:
1. Rotate the front casters until they are as far forward as possible. This makes the chair more stable.
 2. Lock anti-tip tubes in place. (If your chair does not have anti-tip tubes, back it up against a wall and lock both rear wheels).

If you fail to heed this warning, damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

C. OBSTACLES**⚠ WARNING**

Riding over curbs or obstacles can cause tipping and serious bodily harm. If you have any doubt that you can safely cross any curb or obstacle, **ALWAYS ASK FOR HELP.** Be aware of your riding skills and personal limitations. Develop new skills only with the help of a companion.

- To avoid the risk of traversing obstacles:
1. Keep a lookout for danger – scan the area well ahead of your chair as you ride.
 2. Make sure the floor areas where you live and work are level and free of obstructions.
 3. Remove or cover threshold strips between rooms.
 4. Install a ramp at entry or exit doors. Make sure there is not a drop off at the bottom of the ramp.
 5. **To Help Correct Your Center Of Balance:**
 - a. Lean your upper body **FORWARD** slightly as you go **UP** over an obstacle.
 - b. Press your upper body **BACKWARD** as you go **DOWN** from a higher to a lower level.
 6. If your chair has anti-tip tubes, do not go over an obstacle without help.

7. Keep both of your hands on the handrims as you go over an obstacle.
8. Never push or pull on an object (such as furniture or a doorjamb) to propel your chair.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

D. FRONT CASTER LIFT**⚠ WARNING**

Front caster lift can occur when the front wheels, ordinarily in contact with the ground, are either intentionally, or unintentionally caused to lift from the ground while the rear wheels remain in contact. Pitch control (partial or full) should **NEVER** be attempted without consulting your healthcare advisor and making sure that anti-tips are installed.

If you fail to heed this warning, you are at a high risk of damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control that may occur and cause severe injury to the rider or others.

E. REACHING OR LEANING**⚠ WARNING**

If you reach or lean it will affect the center of balance of your chair. This may cause you to fall or tip over. When in doubt, ask for help or use a device to extend your reach.

1. **NEVER** reach or lean if you must shift your weight sideways or rise up off the seat.
2. **NEVER** reach or lean if you must move forward in your seat to do so. Always keep your buttocks in contact with the backrest.
3. **NEVER** reach with both hands (you may not be able to catch yourself to prevent a fall if the chair tips).
4. **NEVER** reach or lean to the rear unless your chair has anti-tip tubes locked in place.
5. **DO NOT** reach or lean over the top of the seat back. This may damage one or both backrest tubes and cause you to fall.
6. **If You Must Reach Or Lean:**
 - a. Do not lock the rear wheels. This creates a tip point and makes a fall or tip-over more likely.
 - b. Do not put pressure on the footrests.
 - c. Move your chair as close as you can to the object you wish to reach.
 - d. Do not try to pick up an object from the floor by reaching down between your knees. You are less likely to tip if you reach to the side of your chair.
 - e. Rotate the front casters until they are as far forward as possible. This makes the chair more stable.
 - f. Firmly grasp a rear wheel or an armrest with one hand. This will help to prevent a fall if the chair tips.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

F. MOVING BACKWARD**⚠ WARNING**

Use extra care when you move your chair backward. Your chair is most stable when you propel yourself forward. You may lose control or tip over if one of the rear wheels hits an object and stops rolling.

1. Propel your chair slowly and smoothly.
2. If your chair has anti-tip tubes, make sure to lock them in place.
3. Stop often and check to be sure your path is clear.

If you fail to heed this warning, you are at a high risk of damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control that may occur and cause severe injury to the rider or others.

G. ESCALATORS

⚠ WARNING

NEVER use this chair on an escalator, even with an attendant. If you do, a fall or tip-over is likely.

If you fail to heed this warning you and others that may be assisting you, are at a high risk of severe injury.

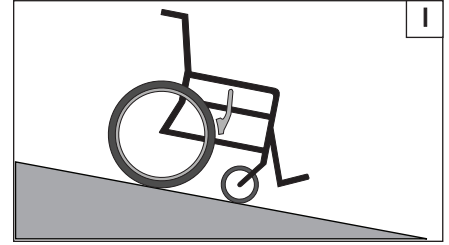
H. RAMPS, SLOPES & SIDEHILLS 1 2 3 4

⚠ WARNING

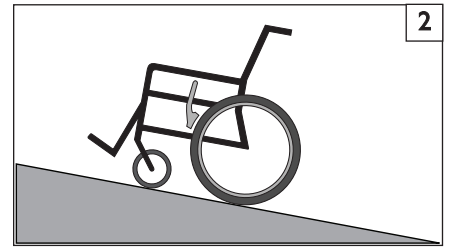
Whenever possible, avoid riding on a slope, which includes a ramp or sidehill. This will change the center of balance of your chair. Your chair is less stable and more difficult to maneuver when it is at an angle. When moving up a hill, anti-tip tubes may not prevent a fall or tip-over.

1. **DO NOT** use your chair on a slope steeper than 6%. (A 6% slope means: one foot in elevation for every 16.6 feet of slope length.)
2. **ALWAYS** go as straight up and as straight down as you can. (Do not “cut the corner” on a slope or ramp.)
3. **DO NOT** turn or change direction on a slope.
4. When you have to use a ramp, always stay in the **CENTER** of the ramp. Make sure ramp is wide enough that you have no risk of going off the edge.
5. **DO NOT** stop on a steep slope. If you stop, you may lose control of your chair.
6. **NEVER** use rear wheel locks to try to slow or stop your chair. This is likely to cause your chair to veer out of control.
7. **ALWAYS** be aware of:
 - a. Wet or slippery surfaces.
 - b. A change in grade on a slope (or a lip, bump or depression). These may cause a fall or tip-over.
 - c. A drop-off at the bottom of a slope or ramp. A drop-off as small as 3/4 inch can stop a front caster and cause the chair to tip forward.
8. To Reduce The Risk Of A Fall Or Tip-Over:
 - a. Lean or press your body **UPHILL**. This will help adjust for the change in the center of balance caused by the slope or sidehill.
 - b. Keep pressure on the handrims to control your speed on a down slope. If you go too fast you may lose control.
 - c. **ASK FOR HELP** any time you are in doubt.
9. Ramps At Home & Work– For your safety, ramps at home and work must meet all legal requirements for your area:
 - a. **AVOID A DROP-OFF**
Make sure there is a section at the top or bottom to smooth out the transition.
 - b. **ALWAYS** stay in the center of the ramp and control your speed.

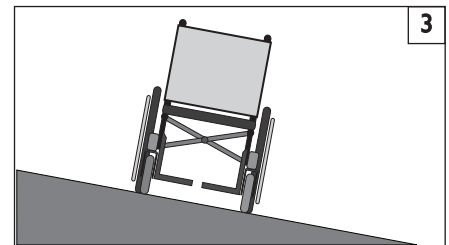
If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and can possibly cause severe injury to the rider or others.



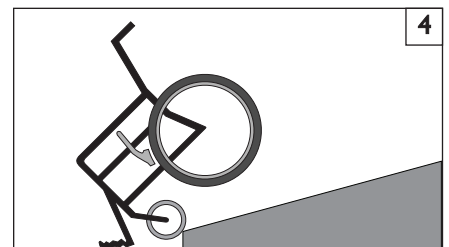
- IF** you need to go down a hill:
- a. The Downslope should be less than 6°.
 - b. **GO SLOW** Control your speed.
 - c. **ALWAYS** Go Straight down.
 - d. Never turn on a hill.
 - e. **ALWAYS** lean backward.



- IF** you need to go up a hill:
- a. The Upslope should be less than 6°.
 - b. **ALWAYS** Go Straight up.
 - c. **DON'T STOP**.
 - d. **NEVER** turn on a hill.
 - e. **ALWAYS** lean forward.



- IF** you need to traverse a Sidehill:
- a. The sidehill must be Less than 6° or you are at risk of a tip over.
 - b. **DON'T STOP**.
 - c. **NEVER** turn on a hill.



- If** you need to traverse a Ramp:
- a. Go Slowly.
 - b. **Watch out for Drop-offs**.
 - c. **ALWAYS** go straight up or straight down.
 - d. Stay centered on the Ramp.

I. TRANSFER 5 6

⚠ WARNING

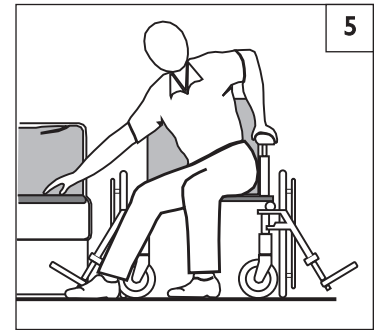
It is dangerous to transfer on your own. It requires good balance and agility. Be aware that there is a point during every transfer when the wheelchair seat is not below you.

To avoid a fall:

1. Work with your health care advisor to learn safe methods for transfers.
 - a. Learn how to position your body and how to support yourself during a transfer.
 - b. Have someone help you until you learn safe transfer methods.
2. Lock the rear wheels before you transfer.
3. Be aware that the chair can still slide and/or tip. The wheel lock keeps the rear wheels from rolling while you are performing the transfer.
4. Make sure that the pneumatic tires are properly inflated. Low tire pressure may allow the rear wheel locks to slip. (see table in Section G "Pneumatic Tires")
5. Move your chair as close as you can to the seat you are transferring to. If possible, use a transfer board.
6. Rotate the front casters until they are as far forward as possible.
7. If you can, remove the footrests, or swing them out of the way.
 - a. Make sure your feet do not catch in the space between the footrests.
 - b. Avoid putting weight on the footrests as this may cause the chair to tip.
8. Make sure armrests are removed, or out of the way and do not interfere with the transfer.
9. Transfer as far back onto the seat surface as you can. This will reduce the risk that the chair will tip or move away from you.

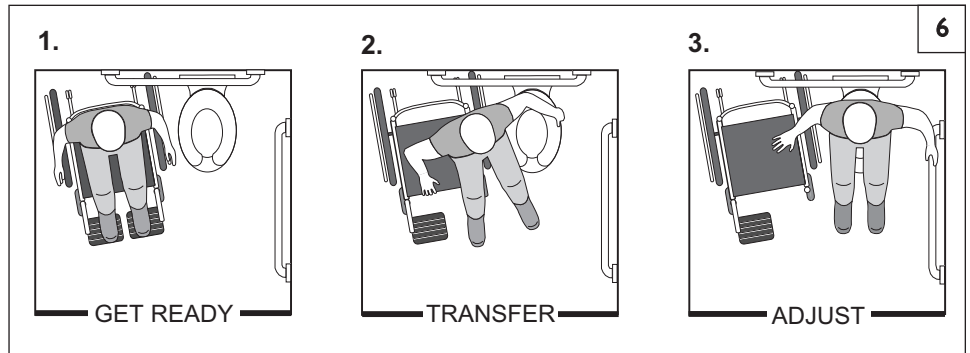
If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and can possibly cause severe injury to the rider or others.

Optimum Transfer position



Before transferring:

1. Flip-back or remove the armrests.
2. Swing-away or remove the footrests.
3. Make sure the wheel lock is set.



J. CURBS & SINGLE STEPS 7

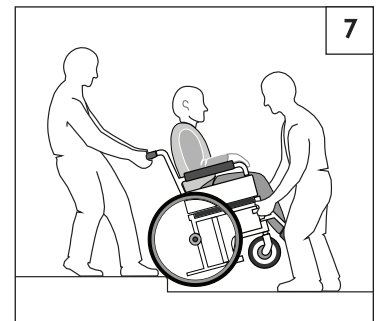
⚠ WARNING

Before riding over curbs, and negotiating even a single step, ALWAYS ask for assistance first. Curbs and steps can cause tipping and serious bodily harm. When in doubt as to your ability to avoid, or traverse any obstacle, always ask for help. Be aware of your riding skills and personal limitations. Develop new skills only with the help of a companion.

For Attendant: Each person who assists the rider with curbs and steps should read and follow all instructions and warnings pertaining to attendants, and caregivers.

1. Do not try to climb a high curb or step (more than 4 inches high) UNLESS you have help. Doing so may cause your chair to exceed its balance point and tip over.
2. Go straight up and straight down a curb or step. If you climb or descend at an angle, a fall or tip-over is likely.
3. Be aware that the impact of dropping down from a curb or step can damage your chair or loosen fasteners.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and can possibly cause severe injury to the rider or others.



K. CLIMBING A CURB OR SINGLE STEP 7**⚠ WARNING**

For Attendant: follow these steps to help the rider climb a curb or single step going FORWARD

1. Stay behind the chair.
2. Face the curb and tilt the chair up on the rear wheels so that the front casters clear the curb or step.
3. Move forward, placing the front casters on the upper level as soon as you are sure they are past the edge.
4. Continue forward until the rear wheels contact the face of the curb or step. Lift and roll the rear wheels to the upper level.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

L. DESCENDING A CURB OR SINGLE STEP 7**⚠ WARNING**

For Attendant: Follow these steps to help a rider descend a curb or single step going BACKWARD:

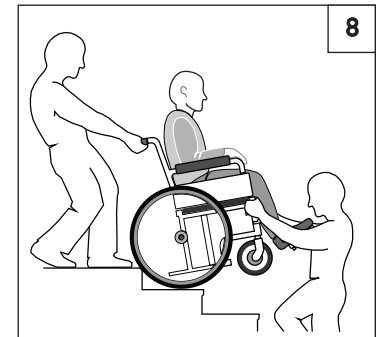
1. Stay at the rear of the chair.
2. Several feet before you reach the edge of the curb or step, tip the chair slightly and pull it backward.
3. When the chair is at its balance point, carefully step forwards until the rear wheels reach the edge of the curb or step. Then allow the rear wheels to slowly roll down onto the lower level.
4. Push the chair forward until you are standing on the lower level.
5. When the rear wheels are safely on the lower level, tilt the chair back to its balance point.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

M. STAIRS 8**⚠ WARNING**

1. NEVER use this chair on stairs UNLESS you have someone to help you. Doing so is likely to cause a fall or tip-over.
2. Negotiating stairs with a wheelchair always requires at least 2 attendants for safety.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

**N. CLIMBING STAIRS** 8**⚠ WARNING**

1. Use at least two attendants to move a chair and rider up stairs.
2. Move the chair and rider BACKWARD up the stairs.
3. The person at the rear is in control. He or she tilts the chair back to its balance point.
4. A second attendant at the front firmly grasps a non-detachable part of the front frame and lifts the chair up and over one stair at a time.
5. The attendants move to the next stair up. Repeat for each stair, until you reach the landing.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

O. DESCENDING STAIRS 8**⚠ WARNING**

1. Use at least two attendants to move a chair and rider down stairs.
2. Move the chair and rider FORWARD down the stairs.
3. The person at the rear is in control. He or she tilts the chair to the balance point of the rear wheels and rolls it to the edge of the top step.
4. A second attendant stands on the third step from the top and grasps the chair frame. He or she lowers the chair one step at a time by letting the rear wheels roll over the stair edge.
5. The attendants move to the next stair down. Repeat for each stair, until you reach the landing.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

A. ANTI-TIP TUBES



Anti-tip tubes can help keep your chair from tipping over backward in normal conditions.

1. Sunrise recommends the use of anti-tip tubes:
2. When locked in place (in the “down” position) anti-tip tubes should be **BETWEEN** 1 1/2 to 2 inches off the ground.
 - a. If set **higher** than 2 inches, they may not prevent a tip-over.
 - b. If set **lower** than 1 1/2 inches, they may “hang up” on obstacles and cause a fall or tip over.
3. If you have to climb or descend a curb, or overcome an obstacle it may be necessary to have an attendant make sure the anti-tip tubes are rotated up, and out of the way, so that the chair and rider do not get stuck and/or become unstable.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

B. ARMRESTS



Armrests detach and will not bear the weight of this chair.

1. **NEVER** lift this chair by its armrests. They may come loose or break.
2. Lift this chair only by non-detachable parts of the main frame.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

C. CUSHIONS & SLING SEATS



1. Quickie sling seats and standard foam cushions are not designed for the relief of pressure.
2. If you suffer from pressure sores or if you are at risk that they will occur, you may need a special seating system or a device to control your posture. Consult your doctor, nurse or therapist to find out if you need such a device for your well-being.
3. Seat slings are not intended to be used as a direct seating surface. A cushion or other seating surface should be placed on the sling before use.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

D. FASTENERS



Many of the screws, bolts and nuts on this chair are special high-strength fasteners. Use of improper fasteners may cause your chair to fail.

1. **ONLY** use fasteners provided by an authorized supplier (or ones of the same type and strength, as indicated by the markings on the heads).
2. Over- or under-tightened fasteners may fail or cause damage to chair parts.
3. If bolts or screws become loose, tighten them as soon as you can.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

E. FOOTRESTS



1. At the lowest point, footrests should be **AT LEAST 2** inches off the ground. If set too **LOW**, they may “hang up” on obstacles you can expect to find in normal use. This may cause the chair to stop suddenly and tip forward.
2. To Avoid A Trip Or Fall When You Transfer:
 - a. Make sure your feet do not “hang up” or get caught in the space between the footrests.
 - b. Avoid putting weight on the footrests, as the chair may tip forward.
 - c. Footrests should be swung out of the way or removed whenever entering or exiting the wheelchair.
3. **NEVER** lift this chair by the footrests. Footrests detach and will not bear the weight of this chair. Lift this chair only by non-detachable parts of the main frame.
4. Never use the footrests of your chair to open doors, this may cause them to fail prematurely and create an unsafe situation.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

F. PNEUMATIC TIRES



Proper inflation extends the life of your tires and makes your chair easier to use.

1. Do not use this chair if any of the tires are under- or over-inflated. Check weekly for proper inflation level, as listed on the tire sidewall.
2. Low pressure in a rear tire may cause the wheel lock on that side to slip and allow the wheel to turn when you do not expect it.
3. Low pressure in any of the tires may cause the chair to veer to one side and result in a loss of control.
4. Over-inflated tires may burst.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

Recommended Tire Pressures

Tires	GP Series	Recommended Pressure or Pressure Range	
		kPa	PSI
Pneumatic - 22"	x	448	65
Pneumatic - 24"	x	448	65
Pneumatic - 26"	x	448	65
High Pressure Clincher (24")	x	758	110

G. POSITIONING BELTS (Option)**⚠ WARNING**

The positioning belt is predominately used to support your posture. It can also be used to limit slipping and/or sliding that you might experience when the chair is in motion. The positioning belt is not a transit rated safety belt and should not be used in the place of a seat belt while being transported in a motor vehicle. Improper use of Positioning belts may cause severe injury or death. If you use a positioning belt, be sure to follow the recommendations in this section:

1. Make sure the rider does not slide down in the wheelchair seat. If this occurs, the rider may suffer chest compression or suffocate due to pressure from the belts.
2. The belts must be snug, but must not be so tight that they interfere with breathing. You should be able to slide your open hand, flat, between the belt and the rider.
3. A pelvic wedge or a similar device can help keep the rider from sliding down in the seat. Consult with the rider's doctor, nurse or therapist to find out if the rider needs such a device.
4. Use positioning belts only with a rider who can cooperate. Make sure the rider can easily remove the belts in an emergency.
5. NEVER use positioning belts
 - a. As a patient restraint. A restraint requires a doctor's order.
 - b. On a rider who is comatose or agitated.
 - c. As a motor vehicle restraint. In an accident or sudden stop the rider may be thrown from the chair. Wheelchair positioning belts will not prevent this, and further injury may result from the belts or straps.

If you fail to heed these warnings, damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

H. PUSH HANDLES (Option)**⚠ WARNING**

When you have an attendant, make sure that this chair has push handles.

1. Push handles provide secure points for an attendant to hold the rear of this chair, to prevent a fall or tip-over.
2. Check to make sure push handle grips will not rotate or slip off.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

I. QUICK-RELEASE AXLES**⚠ WARNING**

1. Do not use this chair UNLESS you are sure that both quick-release rear axles are locked.
2. An axle is not locked until the quick-release button pops out fully.
3. An unlocked axle may come off during use, resulting in a fall, tip-over or loss of control and cause severe injury to the rider or others.
 - Quick-Release Axles should be periodically cleaned and inspected for function and signs of wear or bending. Replace as necessary.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

J. REAR WHEELS**⚠ WARNING**

A change in set-up of the rear wheels will affect the center of balance of your chair.

1. The farther you move the rear axles FORWARD, the more likely it is that your chair will tip over backward.
2. Consult your healthcare advisor to find the best rear axle set-up for your chair. Do not change the set-up UNLESS you consult your healthcare advisor first.
3. Adjust the rear wheel locks after you make any change to the rear axles.
 - a. If you fail to do so, the wheel locks may not work.
 - b. Make sure lock arms embed in the tires at least 1/8 inch when locked.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

K. REAR WHEEL LOCKS**⚠ WARNING**

Rear wheel locks are NOT designed to slow or stop a moving wheelchair. Use them only to keep the rear wheels from rolling when your chair is at a complete stop.

1. NEVER use rear wheel locks to try to slow or stop your chair when it is moving. Doing so may cause a fall or tip-over
2. To keep the rear wheels from rolling, always set both rear wheel locks when you transfer to or from your chair.
3. Low pressure in a rear tire may cause the wheel lock on that side to slip and may allow the wheel to turn when you do not expect it.
4. Make sure lock arms embed in tires at least 1/8 inch when locked. If you fail to do so, the locks may not work.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

L. MODIFIED SEAT SYSTEMS**⚠ WARNING**

Use of a seat system not approved by Sunrise may alter the center of balance of this chair. This may cause the chair to tip over.

1. Do not change the seat system of your chair UNLESS you consult your authorized supplier first.
2. Use of a seating system not approved by Sunrise may affect the backrest folding mechanism of this chair.
3. Use of a seating system not provided by Sunrise is prohibited for transit use.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

M. SEAT AND BACK UPHOLSTERY**⚠ WARNING**

1. Replace worn or torn fabric of seat and seat back as soon as you can. If you fail to do so, the seat or seat back may fail.
2. Sling fabric will weaken with age and use. Look for fraying, thin spots, or stretching of fabrics especially at edges and seams.
3. "Dropping down" into your chair will weaken fabric and result in the need to inspect and replace the seat more often.
4. Be aware that laundering or excess moisture will reduce the flame retardation qualities of the fabric.
5. If Tension Adjustable upholstery is present, loosen straps or remove upholstery prior to folding or unfolding the chair.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

N. BACKREST TENSION ADJUSTABLE

The Tension Adjustable Backrest is a versatile back intended to replace standard wheelchair back upholstery. It is designed to provide simple, comfortable and effective support to help maximize function and increase seating tolerance. In addition, it is lightweight, durable, and easy to use.

Sunrise Medical recommends that a clinician such as a doctor or therapist experienced in seating and positioning be consulted to determine if the Backrest Tension Adjustable is appropriate. Backs systems should only be installed by an authorized Sunrise Medical supplier.

⚠ WARNING

Installing a back support on a wheelchair may affect the center of gravity of the wheelchair and may cause the wheelchair to tip backwards potentially resulting in injury.

Always assess for the potential need for anti-tippers to be added to the wheelchair to help increase the stability.

⚠ WARNING

Do not use the Backrest Tension Adjustable to push or lift the wheelchair. Improper use may cause the back to unexpectedly detach from the wheelchair.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

⚠ WARNING

Do not use the Freestyle Adjustable backrest to push or lift the wheelchair. Improper use may cause the back to unexpectedly detach from the wheelchair.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

O. FOLDING LOCK DOWN ANGLE ADJUSTABLE BACKREST**⚠ WARNING**

Only adjust backrest angle when in a safe and stable position. You may increase the likelihood of tipping or instability.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

P. CASTER PIN LOCKS**⚠ WARNING**

Always use both pin locks when transferring in and out of the chair.

Caster pin locks only keep the front caster wheels from changing direction, they do not lock-out the front wheels from rotation. To prevent the wheelchair from rolling, you must engage the rear wheel locks.

If you propel your wheelchair with the caster pin locks engaged, the chair will be prevented from turning.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

⚠ WARNING

The owner of this chair is responsible for making sure that it has been set up and adjusted by a trained service professional under the advice of a healthcare professional. The chair may require periodic safety and function checks or certain tool-free adjustments that can be performed by the owner, caregiver or authorized dealer if desired. Always use parts and/or accessories that have been recommended or approved by Sunrise Medical when servicing this chair.

A. INTRODUCTION

1. Proper maintenance will improve performance and extend the useful life of your chair.
2. Clean your chair regularly. This will help you find loose or worn parts and make your chair easier to use. You will need a mild detergent solution and plenty of cleaning rags.
3. If discovered, have loose, worn, bent or damaged parts replaced **before using the chair**.
4. To protect your investment, have all major maintenance and repair work done by your authorized dealer.
5. Inspect and maintain this chair strictly per the safety checklist.
6. If you detect a problem, make sure to order parts, or have service, and repair work done at your authorized dealer before use.
7. At least once per year, have a complete inspection, safety check, and service of your chair made by an authorized dealer.

B. CRITICAL SAFETY CHECKS

1. Tire Air Pressure:

Check air pressure in pneumatic tires at least **ONCE PER WEEK**. The wheel locks will not grip properly if you fail to maintain the air pressure shown on tire sidewall.

2. Axles & Axle Sleeves:

When checking axles and axle sleeves every six months, make sure they are clean and tight. Loose sleeves will damage the axle plate and will affect performance.

3. Camber Tubes and Camber Plugs

Inspect the camber tubes and plugs every 6 months ensuring that all fasteners are tight and that no parts have moved from their preset positions.

C. CLEANING

1. Paint Finish

- a. Clean the painted surfaces with mild soap or detergent at least once a month.
- b. Protect the paint with a coat of non-abrasive auto wax every three months.

2. Axles and Moving Parts

- a. Clean around axles and moving parts **WEEKLY** with a slightly damp (not wet) cloth.
- b. Wipe off or blow away any fluff, dust or dirt on axles or moving parts.

3. Upholstery

- a. Hand-wash (machine washing may damage fabric).
- b. Drip-dry only. **DO NOT** machine dry as heat will damage fabric.

4. Basic Maintenance Materials available at local store

- a. Tire pump
- b. Tire pressure gauge
- c. Clean rags or cotton cloth.
- d. Teflon-based lubricant
- e. Mild detergent.

NOTE – You do not need to grease or oil the chair.

D. SAFETY CHECKLIST

Weekly	3 Months	6 Months	Annually	Safety & Function Check
<input checked="" type="checkbox"/>				Tire inflation level
<input checked="" type="checkbox"/>				Wheel locks
	<input checked="" type="checkbox"/>			Visually check for loose hardware
		<input checked="" type="checkbox"/>		Armrests
		<input checked="" type="checkbox"/>		Axle and axle sleeves
	<input checked="" type="checkbox"/>			Quick-release axles
	<input checked="" type="checkbox"/>			Wheels, tires and spokes
	<input checked="" type="checkbox"/>			Casters
	<input checked="" type="checkbox"/>			Anti-tip tubes
		<input checked="" type="checkbox"/>		Frame, Camber tubes, and Crossbrace
	<input checked="" type="checkbox"/>			Upholstery
			<input checked="" type="checkbox"/>	Service by Authorized Dealer

NOTE - The user or caregiver should perform these weekly and monthly checks to maintain the safety of their chair. If an item is not working properly, please contact your authorized dealer.

E. TROUBLESHOOTING CHART

Symptom	Left turn in chair	Right turn in chair	Looseness in chair	Sluggish turning	Squeaks and rattles	Caster flutter	Solution
							<p><input checked="" type="checkbox"/></p>
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Make sure all nuts and bolts are tight.
			<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		Make sure all spokes and nipples are tight on radial spoke wheels.
					<input checked="" type="checkbox"/>		Use Tri-Flow Lubricant (Teflon®-based) between frame connections and parts.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>	Check for proper caster fork adjustment. See instructions for caster fork adjustment.

F. TO MOUNT & REMOVE REAR WHEELS 9 10

⚠ WARNING

Do not use this chair UNLESS you are sure both quick-release axles are locked. An unlocked axle may come off during use and cause a fall.

NOTE - Setting the wheelchair on a flat surface, such as a workbench or table, helps make these procedures easier.

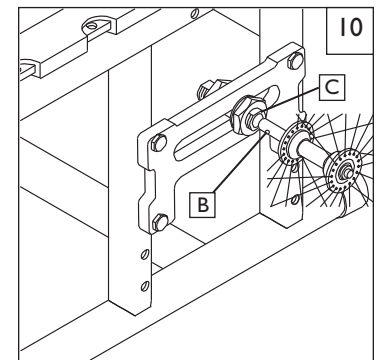
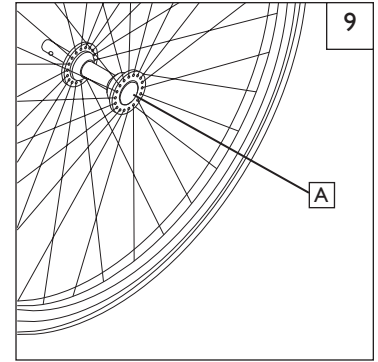
1. To Install Wheel

- a. Depress quick-release button (A) fully.
- b. Insert axle (B) through hub of rear wheel.
- c. Keep button (A) depressed as you slide axle (B) into axle sleeve (C).
- d. Release button to lock axle in axle sleeve. Adjust axle if it does not lock.
See Section B.
- e. Repeat steps on other side.

2. To Remove Wheel

- a. Depress quick-release button (A) fully.
- b. Remove wheel by sliding axle (B) completely out of axle sleeve (C).
- c. Repeat steps on other side.

NOTE– The axle is not locked until the quick-release button pops out fully (A). Check that the axle is locked by pulling on the wheel in the direction of the axle.



G. WHEEL LOCKS 11

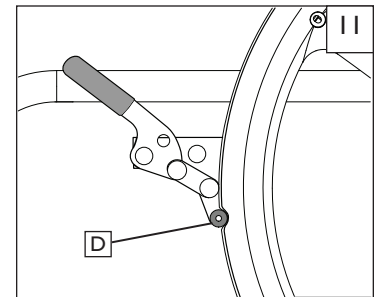
⚠ WARNING

Wheel locks are installed at Sunrise and should be adjusted by your qualified service person.

Inspect wheel locks weekly per the maintenance chart. Do not use your chair UNLESS you are sure both wheel-locks can fully engage. A wheel-lock that is not correctly adjusted may allow your chair to roll, or turn unexpectedly.

Wheel-locks must be adjusted after making sure the tires have the correct air pressure. When fully engaged, the arm (D) should be imbedded into the tire at least 1/8" to be effective.

If you find the wheel locks have slipped or are not working correctly contact your service provider for proper adjustment.



H. ANTI-TIPS 12

Sunrise Medical recommends anti-tip tubes for all wheelchairs.

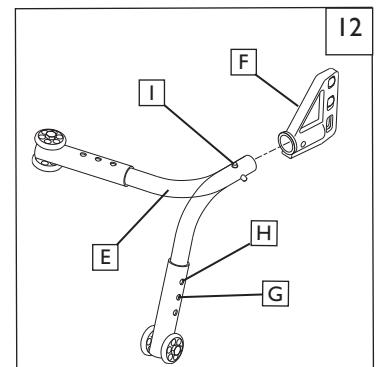
1. Inserting Anti-tip Tubes Into Receiver

- a. Press the rear anti-tip release button (I) on the anti-tip tube so that both release pins are drawn inside.
- b. Insert the anti-tip tube (E) into the anti-tip receiver (F).
- c. Turn the anti-tip tube down until release pin is through the receiver mounting hole.
- d. Insert second anti-tip tube the same way.

2. Adjusting Anti-Tip Tube Wheel

The anti-tip wheels may have to be raised or lowered to achieve proper clearance of 1 1/2" to 2".

Press the anti-tip wheel release button (G) so that both release pins are drawn inside. Raise or lower to one of the three predrilled holes (H). Release button. Adjust the second anti-tip tube wheel the same way. Both wheels should be the same height.



3. Turning Anti-Tip Tubes Up

Turn anti-tip tubes up when being pushed by attendant, overcoming obstacles or climbing curbs. Press the rear anti-tip tube release button (I). Hold lever in and turn anti-tip tube up. Release the lever and repeat with second anti-tip tube. Remember to return anti-tip tubes to down position after completing maneuver.

I. SINGLE POST HEIGHT-ADJUSTABLE ARMRESTS (Option) 13

1. Installation

- a) Slide the outer armpost into the receiver mounted to the wheelchair frame.
- b) The armrest will automatically lock into place.

2. Height Adjustment

- a) Rotate release lever to second stop.
- b) Slide armrest pad up or down to desired height.
- c) Return lever to locked position against armpost.
- d) Push arm pad until upper armpost locks firmly into place.

3. Removing Armrest

- a) Rotate release lever to first stop and remove the armrest.

4. Replacing Armrest

- a) Slide armrest back into receiver.
- b) Return release lever to locked position against armpost.

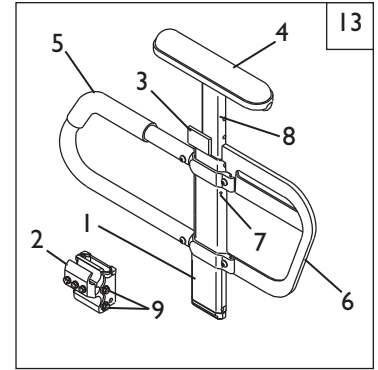
5. Adjusting Armrest Receiver Fit

To tighten or loosen the fit of the outer armpost in the receiver:

- a) Loosen the four bolts on the sides of the receiver.
- b) With the armrest in the receiver, squeeze the receiver to achieve the desired fit.
- c) Tighten the four bolts.

6. Adjusting Inner Armpost Fit

- a) Two set screws are installed in the outer armpost.
- b) Turn the set screws in or out until the desired fit is achieved.



- 1. Outer armpost
- 2. Standard receiver
- 3. Release lever
- 4. Armrest pad
- 5. Transfer bar
- 6. Side panel
- 7. Outer armpost tension adjustment set screws
- 8. Inner armpost
- 9. Receiver adjustment bolts

J. PADDED SWING-AWAY ARMRESTS (Option) 14

1. Installation

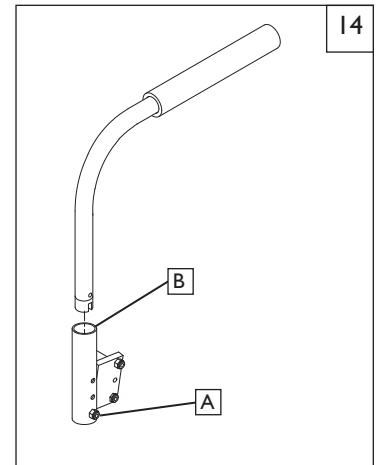
- a. The armrest height is determined by the adjustment bolt (A) position.
- b. Slide the armrest into the receiver tube (B) on rear of frame until the adjustment bolt is securely seated (locked) in the receiver tube slot.

2. Swinging Away

- a. Lift armrest out of the locked position and rotate to the side

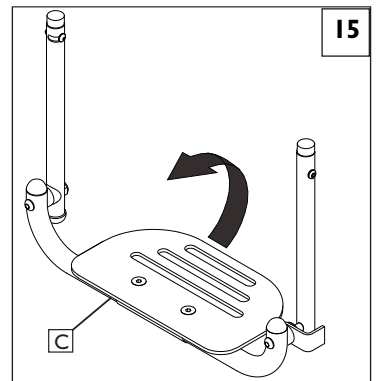
3. Removing Armrest

- a. Pull armrest straight out of the receiver.



K. PLATFORM FLIP-UP FOOTPLATE 15

The footplate (C) can be rotated up towards the user for transfers and adjustment.



L. SWING AWAY IN/OUT HANGERS AND FOOTRESTS (GPSA only)

Make sure that your Sunrise dealer has correctly adjusted your footrests and/or legrests with the advice of a healthcare professional. The original setup should not be changed without first checking with that advisor. The footrest position is key to keeping your body in the proper alignment, and providing a stable support for your legs and torso. Legrests and footrests should be swung out of the way, or removed for transfers.

Swing-in-Swing-out Hangers and Footrests (60°, 70°, 90°) 16

1. Installation

- a. Place swing-in/swing-out pivot saddle into the receiver (A) on front frame tube with the footrest facing inward or outward from the frame.
- b. Rotate the footrest inward until it locks into place on locking plate.

2. Removal

- a. To remove footrest, release latch (B) by pulling lever upward or pushing lever downward.
- b. Rotate footrest inward or outward and lift.

3. ALR Installation or Removal 17

To install or remove Articulating Legrest (ALR) see instructions for Swing-away Footrest installation.

4. Elevation Adjustment

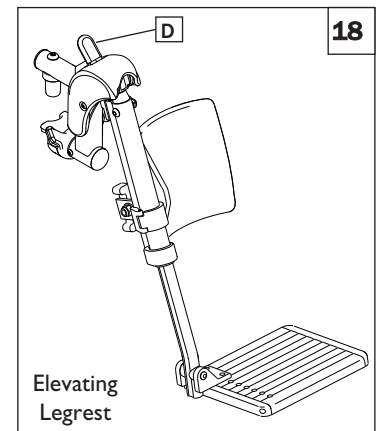
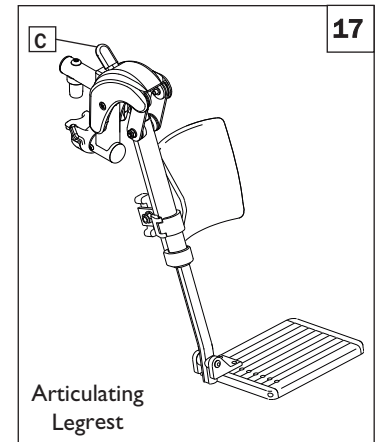
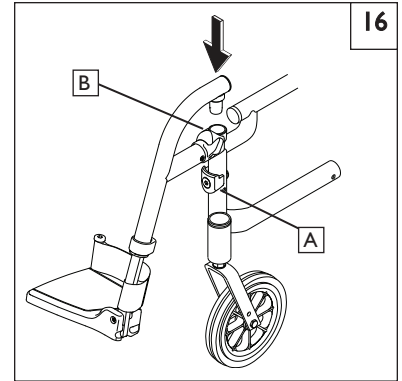
- a. To raise legrest, lift to desired position. Legrest will automatically lock in place.
- b. To lower legrest, while seated in chair, press release lever (C) down and lower Legrest to desired position. Legrest will automatically lock in place.

5. ELR Installation or Removal 18

To install or remove Elevating Legrest (ELR) see instructions for Swing-away Footrest installation.

6. Elevation Adjustment

- a. To raise legrest, lift to desired position. Legrest will automatically lock in place.
- b. To lower legrest, while seated in chair, press release lever (D) down and lower legrest to desired position. Legrest will automatically lock in place.



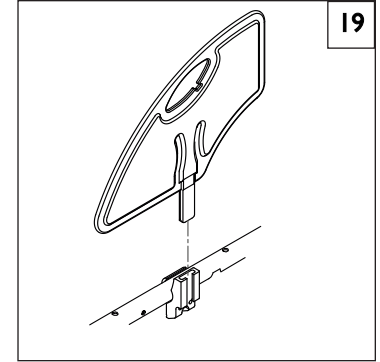
M. CUSHION INSTALLATION

Place cushion on seat sling with Velcro® side down. The beveled edge of the cushion should be in front. Press firmly into place.

N. SIDE GUARD 19**Inserting and Removing the Side Guard**

- a. Insert the Side Guard into Side Guard outer receiver hardware
- b. To Remove, grip the top of the Side Guard and pull upward.

NOTE— After installing receiver hardware and inserting the side guard, check for interference. Don't operate the wheelchair if the sideguard interferes with any of the other components.

**O. STORAGE TIPS**

1. Store your chair in a clean, dry area. If you fail to do so, parts may rust or corrode.
2. Before using your chair, make sure it is in proper working order.
3. Inspect and service all items on the "Safety checklist".
4. If stored for more than three months, have your chair inspected by an authorized dealer before use.

P. INSPECT

After the wheelchair is assembled and adjusted, it should roll smoothly and easily. All accessories should also perform smoothly. If you have any problems, follow these procedures:

1. Review the set-up and check-out sections and operating guide to make sure chair was properly prepared.
2. Review the troubleshooting chart at the beginning of this section.
3. If your problem persists, contact your authorized dealer. If you still have a problem after contacting your authorized dealer, contact Sunrise customer service. See the Introduction Page for details on how to con-tact your authorized dealer or Sunrise customer service.

⚠ WARNING

The owner of this chair is responsible for making sure that it has been setup and adjusted by a trained service professional under the advice of a healthcare professional. Service and/or adjustments that require the use of tools, should only be done by an authorized supplier under the advice of a healthcare professional. Always use parts and/or accessories that have been recommended and approved by Sunrise Medical when servicing this chair.

A. DEALER SERVICE INTRODUCTION 20

1. At least once per year, this chair should have a complete inspection, safety check, and regular service made by an authorized dealer. The tool list at right is a good starting point for proper maintenance.
2. If you have discovered a worn, bent, or damaged part, repair or replace them with recommended parts **before returning this chair to service.**
3. All major maintenance and repair work should be done by the authorized dealer.

B. CRITICAL MAINTENANCE TIPS

1. Torque settings:

A torque setting is the optimum tightening which should be made on a particular fastener. It is important to use proper torque settings where specified. When not specified, torque settings should be *60 in-lbs*

2. Dealer Service and Adjustment Reference materials:

Go to www.sunrisemedical.com for parts manuals, instruction sheets, and instructional videos that will aid in the repair of your Quickie wheelchair.

C. CLEANING

1. Paint Finish

- a. Clean the painted surfaces with mild soap or detergent.
- b. Protect the paint with a coat of non-abrasive auto wax.

2. Axles and Moving Parts

- a. Clean around axles and moving parts with a slightly damp (not wet) cloth.
- b. Wipe off or blow away any fluff, dust or dirt on axles or moving parts.
- c. **DO NOT USE 3-in-ONE oil, or WD-40® for lubrication.** Only use Teflon based Lubricant when working on this wheelchair.

D. REAR WHEEL AXLE NUT ADJUSTMENT 21

The rear wheel axle (B) attaches the rear wheel to the Axle sleeve (C). When the detent balls (D) engage into the axle sleeve the rear wheel effectively becomes locked onto the chair. Pushing the quick-release button (A) disengages the detent balls and allows removal of the axle and wheel assembly.

To adjust the axle you will need a 3/4" wrench to turn the adjustment nut (E). You will also need a 1/2" wrench to securely hold the ball detent end of the axle to prevent it from turning.

If the wheel is locked on the chair but there is excessive wheel play (the wheel hub can be pushed back and forth on the axle) then adjust the nut clockwise until there is no perceptible gap between the wheel and camber tube and the axle is securely locked onto the chair.

E. REAR AXLES 22 23 24 25

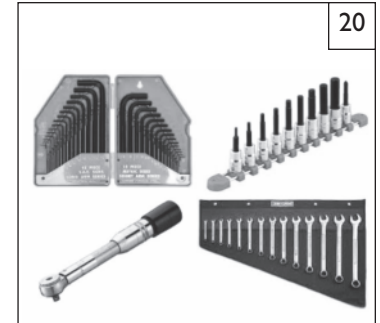
The most important adjustment on your Quickie wheelchair is the position of the rear axle. The center of Gravity, Wheel camber and Wheelbase are all determined by the axle adjustment.

1. Center of Gravity

Moving the center of gravity to the front will lighten the force required to turn the chair. The further back the axle, the more stable the chair becomes. The center of gravity is adjusted by moving the rear axle (C) forward or backward on the axle plate (F). Moving the axle forward will increase your turning speed and lighten the front end.

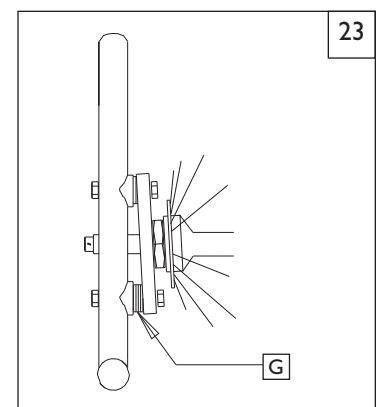
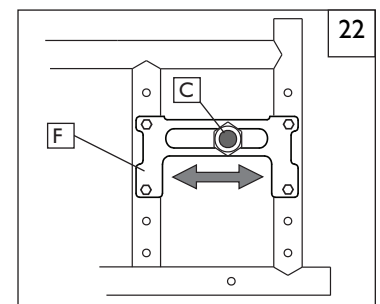
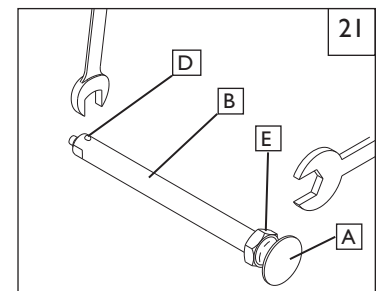
2. Wheel Camber

The wheel camber adjustment provides greater side-to-side stability due to the increased width and angle of the wheelbase. The wheel camber adjustment also allows for quicker turning and greater access to the top of the handrims. Wheel camber is preset at the factory at 7°. More or less camber can be obtained by increasing or decreasing the number of camber washers (G) located between the plate and the frame.



TOOLS YOU WILL NEED

1. Imperial Hex key set
2. Metric Hex key set
3. Imperial Open-end Wrench set
4. Metric Open-end Wrench set
5. Torque wrench
6. Imperial Hex bit Socket set
7. Metric Hex bit Socket set
8. Phillips and Flat screwdrivers
9. Tire Pressure Gauge



3. Wheel base width adjustment

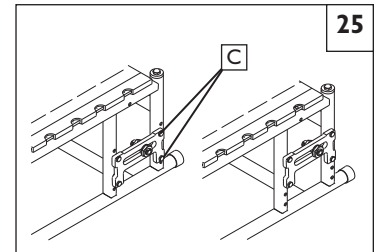
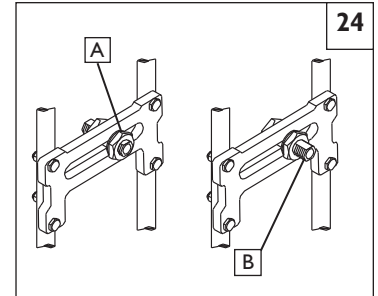
- a) Loosen two axle nuts (A).
- b) Reposition the axle sleeve (B) in the desired slot.
- c) Retighten nuts.
- d) Adjustment must be exactly the same on both sides of the wheelchair.

NOTE: To achieve the narrowest chair possible, axle plates can be mounted on inside frame tubes. It may be necessary to re-adjust the axle sleeves.

4. Seat height adjustment

- a) Remove axle plate bolts (C).
- b) Move the axle plate vertically in the predrilled frame holes to the desired position.
- c) Reinsert bolts in frame and tighten.
- d) Repeat on the other side of chair. Adjustment must be exactly the same on both sides of the chair.

NOTE: A front caster adjustment should be made to correspond with any change in seat height.



F. WHEEL LOCKS 26 27

Wheel locks are installed at the factory unless you have requested otherwise. Use a torque setting of 100 in.-lbs. when setting up wheel locks.

1. High-Mount Scissor Wheel Locks

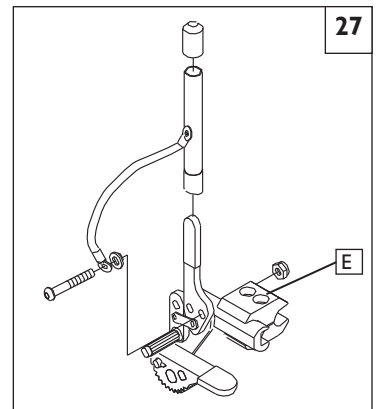
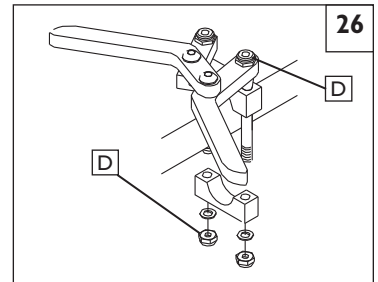
- a) Loosen the clamp hardware (D).
- b) Slide assembly toward rear wheel until clamp embeds into tire to prevent wheel movement, when in locked position.
- c) Adjust angle position.
- d) Tighten the hardware.

2. Low-mount Wheel Locks

- a) Loosen the screws on the top of each clamp (E).
- b) Slide assembly toward rear wheel until clamp embeds into tire to prevent wheel movement, when in locked position.
- c) Adjust angle position.
- d) Tighten screws.

3. High-mount Push-to-Lock or Pull-to-Lock Wheel Locks

- a) Loosen the screws on the top of each clamp.
- b) Using a 3/16" Allen wrench, turn one of the screws counterclockwise one-quarter turn.
- c) Repeat the same process with the second of the two screws.
- d) Alternately loosen the screws (two turns each) until both screws are removed.
- e) Slide clamp toward the rear wheel until the wheel lock is embedded into the tire to prevent wheel movement, when in the locked position.
- f) Tighten the screws.



Extension handle and Grade aid

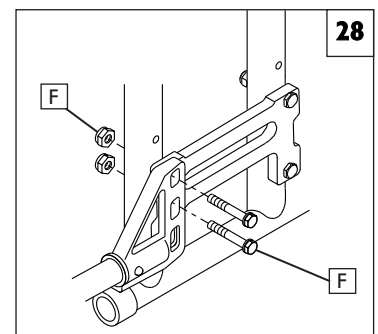
G. ANTI-TIP RECEIVERS 28

Sunrise Medical recommends anti-tip tubes for all wheelchairs.

Use a torque setting of 115 in.-lbs. when setting up the anti-tip tubes.

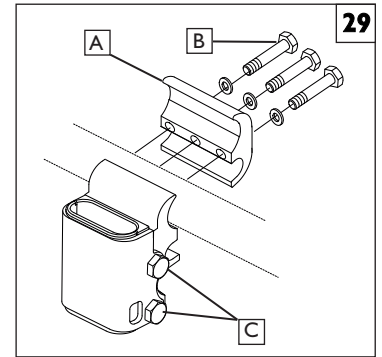
2. Adjusting Anti-Tip Receiver

- a) Remove anti-tip tubes from anti-tip receivers.
- b) Remove hardware (F) from anti-tip tube receiver.
- c) Reposition bracket to desired height.
- d) Reinsert bolts and tighten.
- e) Repeat with second anti-tip tube receiver. Both brackets should be at exactly the same height.
- f) Replace anti-tip tubes.



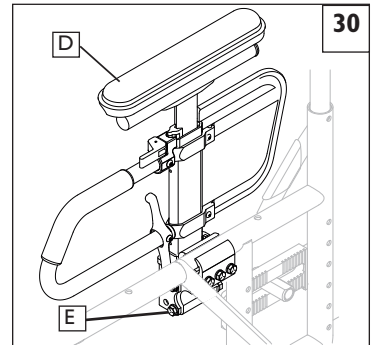
H SINGLE-POST ARMREST RECEIVER 29**I. Mounting the receiver**

- Place the two receiver clamps (A) onto the top portion of the rear side frame tube. Align with the preferred location of the single post height-adjustable armrest.
- Pinch both clamp receivers together at the armrest receiver side and insert the 3 hex bolts (B) into the armrest receiver.
- Once inserted, hold both clamp receivers against the top portion of the rear side frame tube and tighten the hardware (B).

**1. Adjusting Armrest Receiver Fit** 30

To tighten or loosen the fit of the outer armrest in the receiver:

- Loosen the bolts on the sides of the receiver (C).
- With the armrest assembly (D) in the receiver (E), press firmly on the outside of the receiver.
- Maintain pressure on the receiver and re-tighten two of the hex bolts (C).
- Remove the armrest assembly and re-tighten the remaining two hex bolts (C).
- The armrest will fit firmly in the receiver and lessen any noise that may result from vibration.

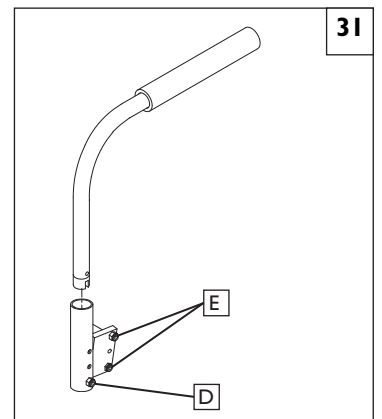
**2. Moving the receiver Location**

- Loosen the 3 bolts (B) holding the clamp halves (A) together (do not remove them)
- Slide the clamp so that armrest is at the correct position.
- Tighten the 3 bolts (B).

I. PADDED SWING-AWAY ARMREST RECEIVER 31

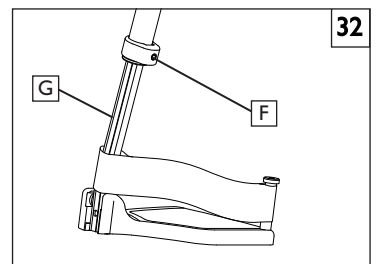
Swing-away armrests can be detached or can swing away to allow lateral transfers. They are height adjustable (1" increments) by moving hardware (D) up or down in predrilled holes on armrest bracket..

- Additional height can be achieved by removing hardware (E) and flipping the hardware.
- Tighten hardware (E). Use a torque setting of 144 in-lbs (16.27 Nm).

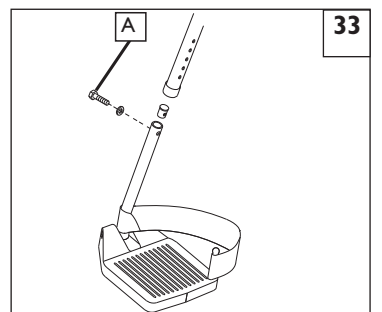
**J. SWING-AWAY FOOTREST HEIGHT ADJUSTMENT (GPSA)** 32**Height Adjustment**

NOTE- It is recommended that you maintain a minimum of 2.0 inches between the lowest point on the footrest and the floor.

- Loosen set screw (F) using a 3/16 inch hex key.
- Slide footrest extension (G) up or down inside frame tube to desired height.
- Tighten set screw (F). Use a torque setting of 144 in-lbs (16.27 Nm).

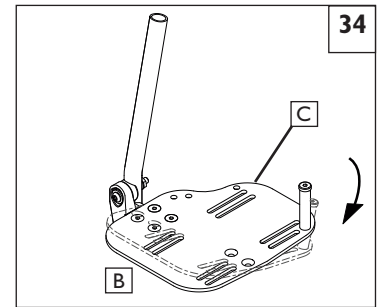
**K. FIXED FRONT FOOTRESTS (GP,GPV)** 33**I. Adjustment**

- Remove mounting bolts (A) on the top of each extension tube.
- Make sure the inserts remain in place.
- Slide footrest tube into front frame tube to desired height.
- Line up holes and replace the bolt on the outside through frame, footrest and insert.
- Follow same procedure on opposite side.
- Align footrests to desired inward/outward rotational position and tighten firmly.

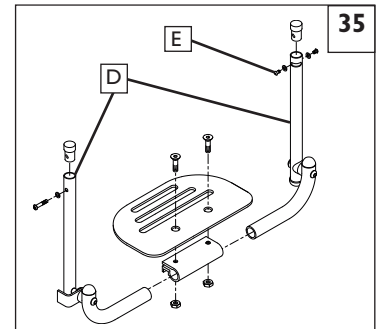


L. ANGLE ADJUSTABLE FOOTPLATES 34**I. Aluminum Angle Adjustable Footplate**

- Loosen screws (B) that attach the footplate to the angle adjustment bracket found under the footplate (not visible in illustration).
- Adjust footplate (B) to desired angular position.
- Re-tighten bolt (B).

**M. PLATFORM FLIP-UP FOOTPLATE** 35**I. Height Adjustment**

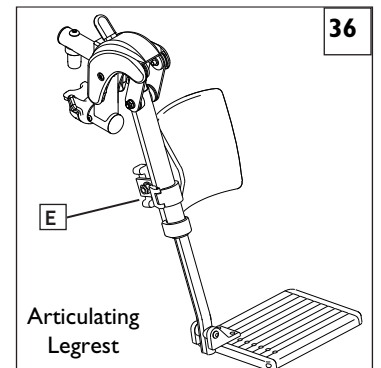
- Loosen screws (D) that attach the round extension tubes (E) to the Fixed front Frame of the wheel-chair.
- Adjust footplate assembly to desired height.
- Re-tighten the hardware.

**N. ARTICULATING LEGREST** 36**I. Height Adjustment of the Calf Pad**

- Loosen the retaining nut (E) located at the back of the calf pad bracket assembly.
- Slide the calf pad bracket assembly up or down.
- Tighten the retaining nut (E) once the pad is in the desired position.

Height Adjustment with Extension Tube

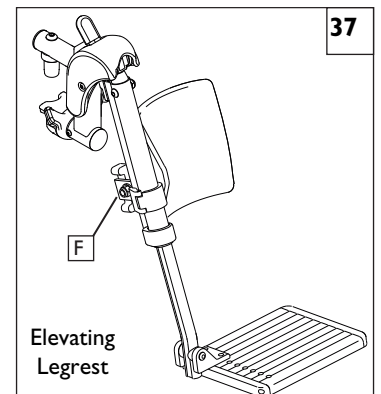
- (See "Swing-away Height Adjustment" Section J)

**O. ELEVATING LEGREST** 37**I. Height Adjustment of the Calf Pad**

- Loosen the retaining nut (F) located at the back of the calf pad bracket assembly.
- Slide the calf pad bracket assembly up or down.
- Tighten the retaining nut (F) once the pad is in the desired position.

2. Height Adjustment with Extension Tube

- (See "Swing-away Height Adjustment" Section J)

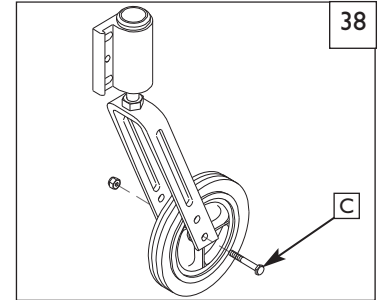


P. CASTER FORKS 38

NOTE— Two-hole caster forks allow interchanging 5" and 6" casters and adjusting seat height.

I. Caster Fork Adjustment

- a) Loosen the bolt (C) and remove the caster.
- b) Either change caster size and/or position caster upward or downward in predrilled holes (1 inch apart) on caster fork.
- c) Replace bolt and tighten securely. Use a torque setting of 75 in-lbs.



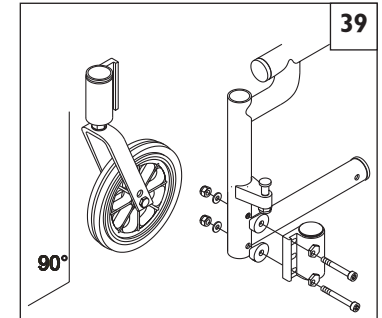
Q. CASTERS

Use a torque setting of 75 in-lbs. when adjusting the casters.

1. Caster Angle Adjustment 39

For optimum performance, the caster housing should always be at a 90° angle to the floor (perpendicular to the ground). This adjustment is made with an eccentric (offset) attachment bolt mechanism.

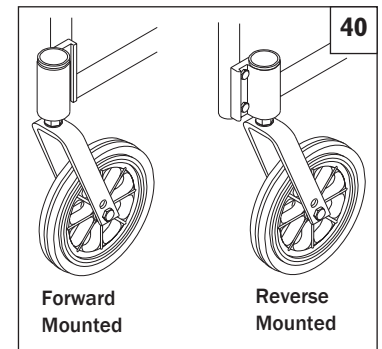
- a. To change the angle, place the chair on a flat surface (such as a table).
- b. Remove the bolt and nuts from the back side of the caster plate. The caster plate is slotted at the top and bottom for adjustment.
- c. Place a large right triangle against the table surface and the front surface of the caster bearing housing.
- d. This will align the caster stem rotational axis perpendicular to the floor surface.
- e. Rotate the bolts independently until they fall into position.
- f. When the alignment is correct, retighten the two retaining bolts.
- g. Repeat the process for the other caster.



2. Caster Reversibility (GPSA) 40

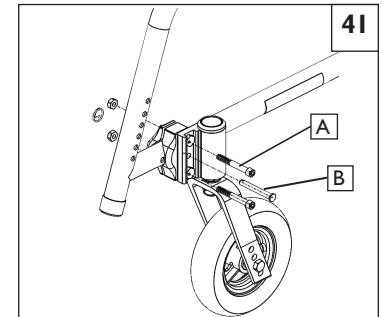
The caster housing is generally mounted in a forward-facing position. If additional footrest clearance is necessary, the caster housing can be reversed. This will position the caster housing rearward to allow more clearance.

- a. To reverse the caster housing, the left housing should be mounted on the right side of the frame.
- b. The right housing should be mounted on the left side of the frame.



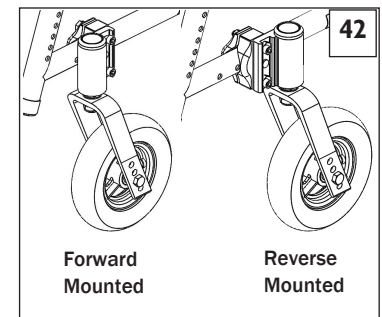
I. Moving caster housing (GP, GPV) 41

- a) Remove the two bolts (A).
- b) Remove safety cotter and clevis pin (B).
- c) Slide caster plate forward or rearward and insert clevis pin into one of three pre-drilled frame holes.
- d) Reinsert and tighten the bolts (A).
- e) Replace safety cotter.
- f) Repeat process for the other side.



2. Reverse Mounted (GP,GPV) 42

- a) To reverse the caster housing, the left housing should be mounted on the right side of the frame.
- b) The right housing should be mounted on the left side of the frame.



R. BACKREST TENSION ADJUSTABLE 43 44 45**I. To install the Backrest Tension Adjustable**

- Slide Velcro straps (A) over the backrest frame (B) section. Make sure to include at least one strap below the towel bar (if using a rigid chair).
- Tighten the straps appropriately to desired tension level. **DO NOT** overtighten straps as this will cause undue strain upon the chair backrest frame (B).
- If using integral push handles (C), slide straps from bottom of backrest upward.
- Install backrest cover at desired level and fold over rear of Velcro strapping system (D). The Quickie patch should be upright on the rear of the chair.
- Finish installation by placing vanity flap (center panel) down onto Velcro on the seat sling to secure attachment (E).

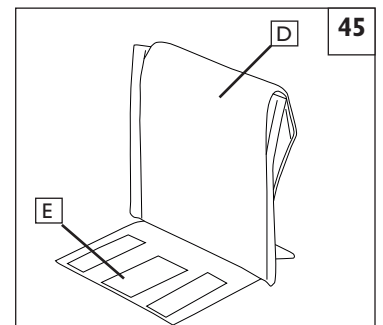
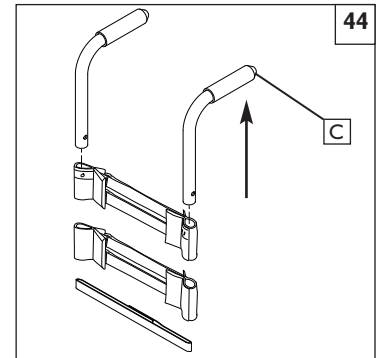
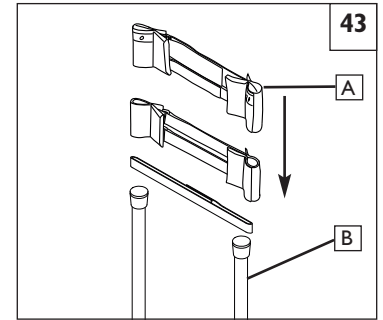
2. Adjusting the Backrest Tension Adjustable

Suggest using anti tips while making any adjustments. Ensure anti tips are safely secured and in a position to prevent the wheelchair from tipping backwards.

- User can transfer into the wheelchair. Place wheel locks in the locked position
- From the rear of the wheelchair the attendant can lift the Vanity Flap (Center panel) to access the strap system. Adjust straps for optimal balance and truck alignment. Ensure the Velcro straps has a minimum of 2" of engagement, hook securing to loop. Press the Velcro together to ensure it's securely engaged.
- Once adjustments have been finalized replaced Vanity Flap to its original position.

⚠ WARNING

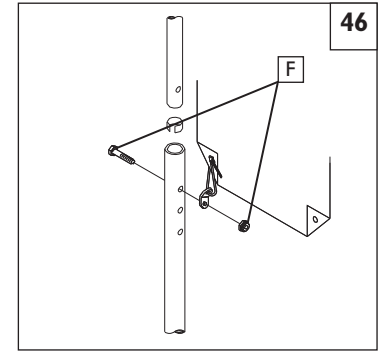
Any changes made to the straps will affect the center of gravity. Suggest the user has the attendant stationed behind the wheelchair to prevent the wheelchair from tipping backwards while they become accustomed to the adjustment.



S. BACKREST 46 47**I. Height Adjustment**

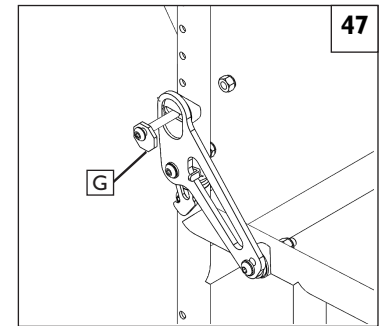
The backrest comes standard with a 4" height adjustment.

- Remove the backrest upholstery from the frame.
- You will see the backrest tube which telescopes into the frame and is secured by hardware (F) on the side of the frame.
- There are four holes, 1 inch apart, you may choose from to set the back height.
- After selecting the proper height, slide the backrest upholstery back on with the overlap portion unattached.
- Secure VELCRO® style material on side tubes and attach the excess overlap.

**2. Back angle adjustment (Folding Backrest)**

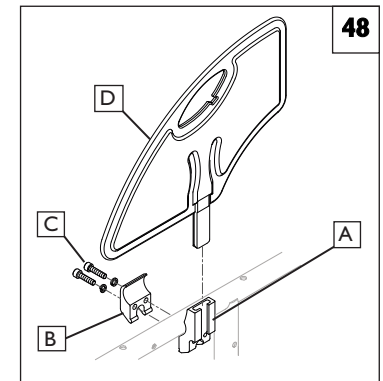
An 8° (+/- 5°) angle adjustment is standard on this Quickie wheelchair.

- Turning the eccentric bolt (G) on the backrest hinge plate will increase or decrease the back angle.
- The adjustment on each side of the chair must be exactly equal.

**T. SIDEGUARD HARDWARE** 48

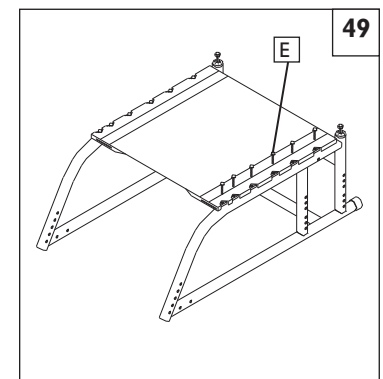
Installation of sideguard hardware

- Position outer receiver hardware (A) on frame.
- On corresponding inside of the frame position inner clamping hardware (B)
- Insert two bolts (C) with washer and tighten using 3/16 inch hex key
- Your sideguard (D) can now be inserted into the receiver.

**U. SEAT SLING** 49**I. Adjustment**

The seat sling can be adjusted using VELCRO® -style retaining material beneath the seat.

- Remove the screws (E) retaining the left side seat sling.
- Re-adjust Velcro® - style material to increase the tension in the seat sling.
- Replace screws.
- If there is any difficulty in reattaching the screws, try using a probe to help line up the holes.



A. FOR LIFETIME

Frame and cross-brace (if applicable) warranty:

1. Although the anticipated useful service time of this wheelchair is five years, Sunrise Medical guarantees the frame and cross brace against defects in material and workmanship for life or for as long as the original purchaser owns the chair.
2. This warranty does not apply if:
 - a. The chair is subject to abuse
 - b. The chair is not maintained as recommended in the owner's manual
 - c. The chair is transferred to a different person from the original owner

B. FOR ONE (1) YEAR

We warrant all Sunrise Medical parts and components of this wheelchair against defects in materials and workmanship for one year from the date of first consumer purchase.

Backrest Tension Adjustable (Ballistic & 3DX Vented)

Each Backrest Tension Adjustable is carefully inspected and tested to provide peak performance. Every Backrest Tension Adjustable is guaranteed to be free from defects in materials and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of purchase provided normal use. Should a defect in materials or workmanship occur within twelve months from the original date of purchase, Sunrise Medical will, at its option, repair or replace it without charge. This warranty does not apply to puncture, tears or burns. Claims and repairs should be processed through the nearest authorized supplier. Except for express warranties made herein, all other warranties including implied warranties of merchantability and warranties of fitness for particular purpose are excluded. There are not warranties which extend beyond the description of the face hereof. Remedies for breach of express warranties herein are limited to repair or replacement of the goods. In no event shall damages for breach of any warranty include any consequential damages or exceed the cost of nonconforming goods sold.

C. LIMITATIONS

1. We do not warrant:
 - a. Tires and tubes, upholstery, pads and push-handle grips.
 - b. Damage from neglect, accident, misuse, or from improper installation or repair.
 - c. Products modified without Sunrise Medicals express written consent.
 - d. Damage from exceeding the weight limit.
2. This warranty is VOID if the original chair serial number tag is removed or altered.
3. This warranty applies in the USA and CANADA only. Check with your supplier to find out if international warranties apply.
4. This warranty is not transferable and only applies to the first consumer purchase of this wheelchair through an authorized Sunrise Medical dealer.

D. WHAT WE WILL DO

Our sole liability is to repair or replace covered parts. This is the exclusive remedy for consequential damages.

E. WHAT YOU MUST DO

1. Obtain from an authorized supplier, while this warranty is in effect, prior approval for return or repair of covered parts.
2. Return the wheelchair or part(s), freight pre-paid, to Sunrise Medical at: 2842 Business Park Avenue, Fresno, CA 93727-1328 USA.
3. Pay the cost of labor to repair, remove or install parts.

F. NOTICE TO CONSUMER

1. If allowed by law, this warranty is in place of any other warranty (written or oral, express or implied, including a warranty of merchantability, or fitness for a particular purpose).
2. This warranty gives you certain legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

G. ADDITIONAL WARRANTY INFORMATION

For goods provided by Sunrise Medical Pty Ltd in Australia, our goods come with a guarantee by Sunrise Medical that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits to you given by this warranty are in addition to your other rights and remedies under a law in relation to the goods to which the warranty relates.

Record your serial number here for future reference:



QUICKIE GP SERIES

Quickie® GP Series

Supplier: This manual must be given to the rider of this wheelchair.

Rider: Before using this wheelchair, read this entire manual and save it for future reference.

Owner's Manual

Quickie® GP Serie

Distribuidor: Este manual debe ser entregado al pasajero de esta silla de ruedas.

Pasajero: Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

Cada una de las sillas se envía con un manual de instrucciones en inglés. El manual en español o francés está disponible en formato PDF en nuestra página en Internet: www.SunriseMedical.com. Ingrese a la página del producto específico para descargar el manual, o comuníquese con el proveedor autorizado de Sunrise Medical.

Manual de Instrucciones



SUNRISE MEDICAL ESCUCHA

Le agradecemos su preferencia por la silla de ruedas Quickie. Nos gustaría recibir sus preguntas o comentarios acerca de este manual, de la seguridad y fiabilidad de su silla, o del servicio que ha recibido de su distribuidor Sunrise. No dude en escribirnos o llamarnos al domicilio y teléfono que aparecen a continuación:

SunriseMedical (US) LLC
 Departamento de Servicios al Cliente
 2842 Business Park Ave
 Fresno, CA 93727 USA
 (800) 333-4000

No olvide regresar su tarjeta de garantía e informarnos si cambia de domicilio. Esto nos permitirá mantenerlo al tanto con información acerca de la seguridad, productos nuevos y opciones para mejorar el uso y disfrutar de esta silla de ruedas. Si ha perdido su tarjeta de garantía, llame o escriba y con gusto le enviaremos una nueva. También puede registrar su silla de ruedas en: www.sunrisemedical.com/help-support/register-my-wheelchair.

PARA CONTESTAR SUS PREGUNTAS

Su distribuidor autorizado conoce bien su silla de ruedas y puede contestar la mayoría de sus preguntas acerca de la seguridad, uso y mantenimiento de la silla. Como información de referencia para el futuro, escriba los siguientes datos:

Distribuidor: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Núm. Serie: _____ Fecha de compra: _____

INFORMACIÓN ADICIONAL QUE DEBERÍA CONOCER

Ningún componente de esta silla se realizó con látex de caucho natural.



www.sunrisemedical.com/help-support/register-my-wheelchair

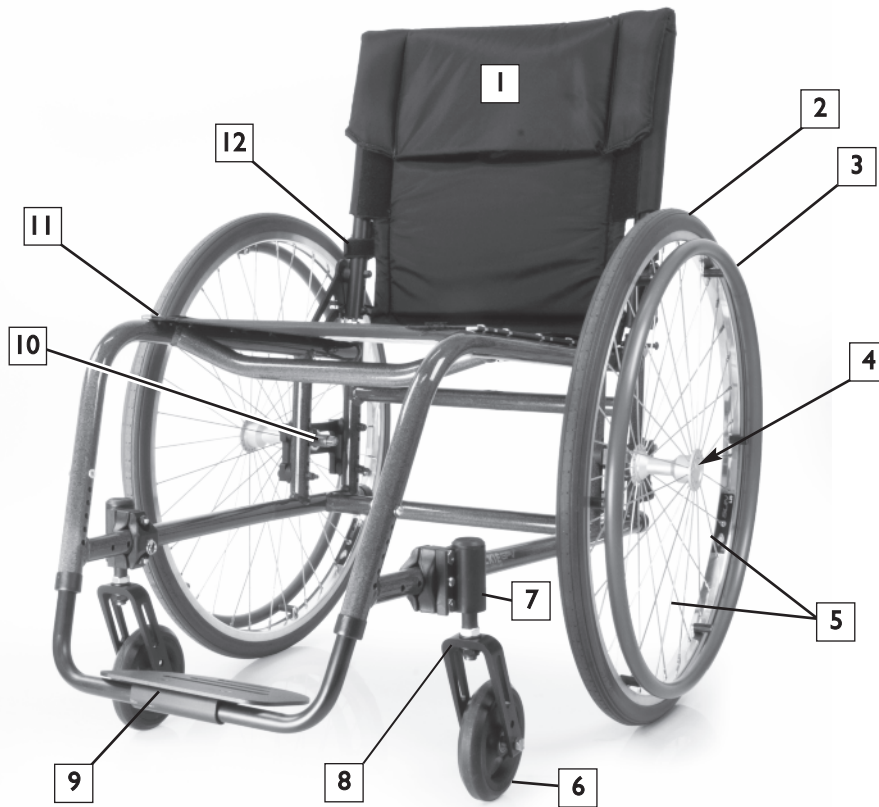


INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN Y EL RECICLADO

Cuando este producto llegue al final de su vida útil, por favor llévelo a un punto autorizado de acopio o de reciclaje, designado por su gobierno estatal o local. Esta silla de ruedas fue fabricada con diversos materiales, por lo que no debe desechar este producto como un desperdicio doméstico común. Debe desecharlo adecuadamente, de conformidad con las leyes y normas locales. La mayoría de los materiales que se utilizaron para construir este producto son completamente reciclables. La recolección y el reciclado por separado del producto al momento de desecharlo ayudarán a conservar los recursos naturales y a asegurarse de que se deseché de manera que proteja al medio ambiente.

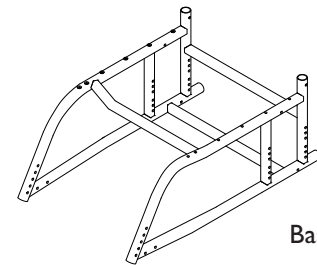
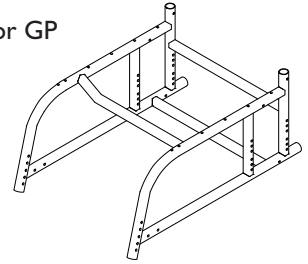
Asegúrese de ser el propietario legal del producto antes de preparar su eliminación de conformidad con las recomendaciones indicadas anteriormente.

I. INTRODUCCIÓN.....	2	J. Ruedas traseras	13
II. TABLA DE CONTENIDOS	3	K. Seguros de las ruedas traseras	13
III. SU SILLA Y SUS PARTES.....	4	L. Sistemas de asiento modificados	13
IV. AVISO - LEA ESTE MANUAL ANTES DE USAR EL		M.Tapicería del asiento y del respaldo	14
PRODUCTO	5	N.Respaldo de tensión ajustable	14
A. Elija las opciones de seguridad y el modelo de silla adecuados	5	O.Respaldo abatible de ángulo ajustable	14
B. Lea este manual con frecuencia	5	P. Pasadores de seguridad de la rueda pivotante	14
C.Advertencias	5	VIII. USO Y MANTENIMIENTO	15
V. ADVERTENCIAS GENERALES	5	A. Introducción	15
A. Límites de peso	5	B. Consejos fundamentales para el mantenimiento	15
B. Uso previsto	5	C. Consejos de Limpieza	15
C. Ayudantes y cuidadores	5	D. Lista de verificación de seguridad.....	15
D. Accesorios	5	E. Tabla de solución de problemas	15
E. Conozca su silla	5	F. Para montar y quitar las ruedas traseras.....	16
F. Reduzca el riesgo de un accidente	6	G. Seguros de las ruedas.....	16
G. Lista de verificación de seguridad	6	H. Tubos Contra Volcaduras	16
H. Cambios y ajustes	6	I. Reposabrazos.....	17
I. Condiciones ambientales	6	J. Reposabrazos giratorios, acojinados	17
J. Terreno	6	K. Elevable plataforma	17
K. Uso en la calle	6	L. Swing en/salida de soportes y estriberas	18
L. Seguridad de vehículos motorizados	6	M. Instalación del cojín	18
M. Cuando necesite ayuda	7	N. Montaje de guardia lateral.....	19
VI. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y	8	O. Consejos para el guardado	19
VOLCADURAS		P. Inspeccione	19
A. Centro de equilibrio	8	IX AJUSTE Y SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR	20
B. Vestirse o cambiarse de ropa	8	A. Introducción del servicio del distribuidor	20
C. Obstáculos	8	B. Consejos fundamentales para el mantenimiento	20
D. Elevación de la rueda pivotante delantera	8	C. Limpieza	20
E. Estirarse o inclinarse.....	8	D. Ajuste de la tuerca del eje de la rueda trasera	20
F. Cómo moverse hacia atrás.....	8	E. Ejes traseros y placas del eje	20
G. Escaleras mecánicas	9	F. Seguros de las ruedas	21
H. Rampas, planos inclinados y laderas	9	G. Receptáculos contra volcaduras	21
I. Cámbiese	10	H. Accesorio del receptáculo del reposabrazos	22
J. Aceras y escalones únicos	10	I. Reposabrazos giratorios, acojinados	22
K. Subir a una acera o escalón sencillo	11	J. Ajuste de altura de oscilación	22
L. Bajar de una acera o escalón sencillo	11	K. Reposapiés de frente fijo	22
M. Escaleras	11	L. Ángulo ajuste	23
N. Subir escaleras	11	M. Estribos con Plataforma Plegable	23
O. Bajar escaleras	11	N. Reposapiernas articular	23
VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES.....	12	O. Reposapiernas elevable	23
A. Tubos contra volcaduras.....	12	P. Horquillas de la ruedas pivotante	24
B. Reposabrazos	12	Q. Ruedas pivotantes	24
C. Cojines y asientos de eslinga	12	R. Respaldo de tensión ajustable	25
D. Sujetadores	12	S. Respaldo	26
E. Reposapiés	12	T. Accesorios del protector lateral	26
F. Ruedas neumáticas	12	U. Tapicería del asiento	26
G. Opción con cinturones de posicionamiento	13	X. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE	28
H. Opción con asideros de empuje	13		
I. Ejes de liberación rápida	13		

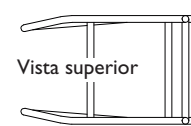


- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Tapicería del Respaldo ajustable (opcional) | 7. Alojamiento de la rueda pivotante |
| 2. Neumático | 8. Horquilla de la rueda pivotante |
| 3. Aro para las manos | 9. Reposapiés |
| 4. Eje de Liberación Rápida | 10. Placa del Eje |
| 5. Rayos | 11. Eslinga del Asiento |
| 6. Rueda pivotante | 12. Abrazadera del Respaldo |

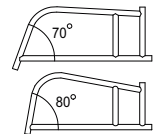
Bastidor GP



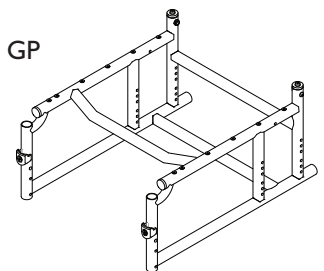
Bastidor GPV



Vista superior



Bastidor giratorio GP



ESPECIFICACIONES DE LA SERIE QUICKIE GP

Piezas de la Silla

Negro Estándar

Color

Colores de las sillas de ruedas Quickie

Salpicadera Personalizada

Negro, grabado azul, grabado morado

Dimensiones del Armazón

Ancho del armazón: Estándar: 15,2 cm a 58,8 cm

Altura del armazón: Estándar - 25,4 cm al frente, 22,8 en la parte posterior.

Opcional: 23,4 cm al frente, 20,9 cm en la parte posterior, 27,9 cm al frente, 25,4 cm en la parte posterior.

Profundidad de la eslinga: Estándar: 15,2 cm

Opcional: 35,5 cm, 40,6 cm, 43,1 cm, 45,7 cm

Cojín: 5 cm, 7,6 cm, 10,1 cm

Respaldo

No plegable, fijo: 20,3 cm - 40,6 cm

Plegable - ajustable: Estándar - 27,9 a 35,5 cm

Opcional - 30 a 40 cm, 40 a 50 cm, 35,5 a 45,7 cm,

manijas de empuje, tapicería ajustable

Reposapiés (sólo para GPSA)

Sostenes giratorios hacia adentro/afuera (60°, 70°, 90°).

Estándar: rígido, compuesto

Opcional: plataforma, plataforma elevable, hule espuma, base para pies a 90 grados, tubos de extensión.

Ruedas pivotantes

Estándar: 12,7 cm de poliuretano

Opcional: micros de 7,6 cm, ruedas neumáticas

o de poliuretano de 15,2 cm, perno del vástago

de la horquilla 2 cm más largo, perno del vástago

de la horquilla 3,8 cm más largo, placa multi-

posición de las ruedas, pasador para bloqueo de

la rueda, espigas de ruedas de liberación rápida

Reposabrazos

Opcional: manijas para silla de paseo acolchadas,

giratorias hacia afuera, con altura ajustable.

Opcional: regular, alto

Placa del Eje

Estándar: Placa del eje ajustable

Opcional: Índice con doble ranura, para

amputados

Ejes

Estándar: Acero inoxidable

Opcional: Tuercas del eje de liberación

cuadrangular de titanio

Contra volcaduras

Opcional: Tubos posteriores contra volcaduras

Ruedas posteriores

Tipos de llantas:

Ruedas Posteriores estándar

Estándar: de Rayos. Opcional: Magnesio

Tamaño de llanta

Estándar: 61 cm, Opcional: 55,8 cm, 66 cm

Tipos de llantas:

Estándar: neumáticas

Opcional: neumáticas con inserto sin aire,

poliuretano de perfil completo, poliuretano de

bajo perfil, Kevlar, remachadores de alta presión,

tubular de látex, rueda turbo, tenis, básquetbol,

tratada con calor para tenis, tratada con calor

para básquetbol

Aros para las manos

Estándar: Aluminio

Opcional: Recubiertos en plástico, lengüetas

largas

Proyecciones

Opcional: Vertical, Oblicuo, 6,8,10,12

Seguros de las Ruedas

Estándar: Montaje bajo

Opcional: Empujar para bloquear, jalar para

bloquear, tijera para bloquear, giratoria hacia

afuera, manijas de extensión de 15,2 o 22,8 cm

Puede haber características que no estén disponibles en determinados modelos de sillas o que estén combinadas con alguna otra característica. Si desea más información, consulte con su distribuidor autorizado.

A. ELIJA LAS OPCIONES DE SEGURIDAD Y EL MODELO DE SILLA ADECUADOS

Sunrise ofrece una variedad de estilos diferentes de sillas de ruedas para satisfacer sus necesidades. Este producto fue diseñado para que solo lo use una persona. La selección final del tipo, las opciones y los ajustes de la silla de ruedas es solamente suya y de su profesional de la salud. La selección de la mejor silla para sus necesidades de movilidad exclusivas, dependerá de factores como:

1. Su discapacidad, fortaleza, equilibrio y coordinación.
2. Los tipos de riesgos que enfrentará en el uso diario (lugar donde vive y trabaja, y los otros sitios donde es probable que use su silla).
3. La necesidad de opciones que mejorarán su posición, seguridad y comodidad (tales como los tubos contra volcaduras, los cinturones posicionadores o los sistemas especiales de transporte.)

B. LEA ESTE MANUAL CON FRECUENCIA

Antes de usar esta silla, usted y cada persona que lo asista deben leer este manual por completo y asegurarse de seguir todas las instrucciones. Repase con frecuencia las advertencias, hasta que las aprenda de memoria.

C. ADVERTENCIAS

La palabra "ADVERTENCIA" se refiere a un peligro o una práctica insegura que pueden provocarle a usted o a otras personas lesiones graves o incluso la muerte. Las "Advertencias" se dividen en tres secciones principales:

1. V – ADVERTENCIAS GENERALES

Aquí encontrará una lista de verificación de seguridad y un resumen de los riesgos que necesita conocer antes de usar esta silla.

2. VI – ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VOLCADURAS

Aquí aprenderá las prácticas para el uso seguro de su silla y para evitar una caída o una volcadura mientras realiza sus actividades diarias en la silla.

3. VII – ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES

Aquí aprenderá acerca de los componentes de su silla y las opciones que tiene para su seguridad. Consulte a su distribuidor autorizado y a su profesional de la salud para ayudarlo a seleccionar la mejor configuración y opciones para un uso seguro.

NOTA- Donde se aplique, también encontrará "Advertencias" en otras secciones de este manual. Obedezca todas las advertencias de estas secciones. Si no lo hace, puede ocurrir una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

V. ADVERTENCIAS GENERALES

A. LÍMITES DE PESO

ADVERTENCIA

NUNCA sobrepase el límite de peso especificado por Sunrise Medical. La capacidad de peso proporcionada por el fabricante es para el peso combinado de un usuario y los elementos acarreados en el almacenamiento a bordo. Si sobrepasa el límite de peso, puede ocurrir daño a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

Capacidades de peso

Quickie GP Serie - 113 kg / (250 libras).

B. USO PREVISTO

La silla de ruedas GP Serie se diseñó para proporcionar movilidad a personas con una posición limitada al sentarse.

ADVERTENCIA

NO use este dispositivo para otros fines que no hayan sido los previstos por el fabricante.

1. La silla de ruedas no está diseñada para ejercitarse en el levantamiento de pesas y no es segura para usarla como asiento mientras se practica esa actividad. Levantar pesas en una silla de ruedas cambia sustancialmente la estabilidad de la silla y puede provocar volcaduras.
2. NO se pare sobre el armazón de la silla de ruedas.
3. NUNCA permita que nadie se pare sobre la silla ni la use como escalera.
4. Esta silla está diseñada para una sola persona.
5. Las modificaciones no autorizadas o el uso de partes o accesorios no aprobados o suministrados por Sunrise Medical podrían cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede crear un riesgo de seguridad. Si se ignora esta advertencia, se puede dañar la silla y puede producir una grave lesión a la persona que usa la silla con fines para los que no fue diseñada.

C. AYUDANTES Y CUIDADORES

ADVERTENCIA

Antes de ayudar a la persona en la silla de ruedas, asegúrese de leer las advertencias contenidas en este manual y de seguir todas las instrucciones que se apliquen. Tenga en cuenta que después de consultar a un profesional de la salud, deberá aprender una mecánica corporal segura y probada para usar y crear los métodos de asistencia más adecuados para su capacidad.

D. ACCESORIOS

ADVERTENCIA

Las modificaciones no autorizadas o el uso de partes o accesorios no aprobados o suministrados por Sunrise Medical podrían cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede crear un riesgo de seguridad.

Podrían producirse algunos problemas, entre otros:

1. Ruedas o llantas incorrectas que hacen que la persona en la silla corra el riesgo de caídas o volcaduras.
2. Agregar un componente al armazón, que cambia la integridad estructural de la silla.
3. Realizar cualquier modificación o desarmar la silla de ruedas puede crear una situación insegura en la que la persona en la silla o el ayudante corren riesgos.

E. CONOZCA SU SILLA

ADVERTENCIA

Cada silla de ruedas es diferente. Tómese su tiempo para conocer las características de esta silla antes de empezar a usarla. Empezar lentamente, con impulsos leves, suaves. Si está acostumbrado a una silla diferente, podría aplicar demasiada fuerza y volcarse. Si aplica demasiada fuerza, podría provocar daño a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla de ruedas o a otras personas.

F. REDUZCA EL RIESGO DE UN ACCIDENTE

⚠️ ADVERTENCIA

1. ANTES de usar esta silla, su profesional médico debe instruirlo sobre cómo usarla en forma segura.
2. Practique doblarse, estirarse y cambiarse hasta que conozca el límite de su habilidad. Haga que alguien lo ayude hasta que conozca que movimientos pueden provocar una caída o volcadura y cómo evitarlos.
3. Tenga en cuenta que debe desarrollar sus propios métodos para un uso seguro y que sean los mejores para su nivel de funcionalidad y habilidad.
4. NUNCA intente una nueva maniobra estando solo. Solicite el asesoramiento de un profesional de la salud para disminuir el riesgo de caída o de volcaduras.
5. Conozca las áreas donde planea usar su silla. Tenga cuidado con los peligros y aprenda a evitarlos.

G. LISTA DE VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA

Antes de cada uso de su silla:

1. Asegúrese de que su silla se desplace con facilidad y de que todas las partes funcionen bien. Compruebe si hay algún ruido, vibración o variación en su uso corriente. (Esto puede indicar baja presión en las llantas, sujetadores sueltos o daños en su silla).
2. Solucione inmediatamente cualquier problema. Su distribuidor autorizado lo puede ayudar a encontrar y corregir el problema.
3. Verifique que ambos ejes traseros de liberación rápida estén asegurados. Cuando están asegurados, el botón del eje “saldrá” por completo. Si no lo están, la rueda podría salirse y provocar una caída.
4. Si su silla tiene tubos contra volcaduras, asegúrelos.

H. CAMBIOS Y AJUSTES

⚠️ ADVERTENCIA

1. Si modifica o ajusta esta silla, puede aumentar el riesgo de volcaduras, A MENOS que también realice otros ajustes.
2. Consulte a su distribuidor autorizado ANTES de modificar o ajustar su silla.
3. Recomendamos usar los tubos contra volcaduras hasta que se adapte al cambio y esté seguro de que no tiene riesgo de volcarse.
4. Si el usuario final, el distribuidor o cualquier otro individuo realizan modificaciones no autorizadas, incluido el uso de piezas no autorizadas o provistas por Sunrise, la estructura de la silla podría cambiar. Esto anulará la garantía y puede crear un riesgo de seguridad.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al usuario o a otras personas.

I. CONDICIONES AMBIENTALES

⚠️ ADVERTENCIA



1. Tenga más cuidado si debe usar su silla sobre una superficie húmeda o resbalosa. Si tiene dudas, pida ayuda.
2. El contacto con el agua o el exceso de humedad pueden hacer que su silla se oxide o corroa. Evite todas las situaciones climáticas extremas si es posible.
 - a. No use su silla para bañarse, en la piscina o en cualquier otra masa de agua. Los tubos y piezas de la silla no son herméticos y pueden oxidarse o corroerse desde adentro.
 - b. Evite el exceso de humedad (por ejemplo, no deje su silla en un baño húmedo mientras se baña).
 - c. Seque la silla tan pronto como pueda en caso de que se moje o si usa agua para limpiarla.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al usuario o a otras personas.

J. TERRENO

⚠️ ADVERTENCIA

1. Basándose en las pruebas del Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (ANSI)/Sociedad Norteamericana de Tecnología Asistencial e Ingeniería de Rehabilitación (RESNA), Sunrise Medical recomienda el uso de una rueda pivotante con un diámetro mínimo de 12,7 cm (5 pulg.) si la silla de ruedas superará regularmente obstáculos de hasta 1,27 cm (½ pulg.)
2. Su silla está diseñada para usarse sobre una superficie firme y nivelada, tal como el concreto y el asfalto, y pisos y alfombras en interiores.
3. No use su silla en la arena, en la tierra suelta o en un terreno rocoso.
4. Si usa la silla en un terreno que sea más irregular que lo descrito anteriormente, existe el peligro de que los tornillos y los pernos se aflojen antes de lo previsto, y de que el daño ocasionado en las ruedas o en los ejes exponga al usuario al riesgo de una caída, una volcadura o la pérdida de control.

Si no se observan estas advertencias, podría correr el riesgo de lesionarse.

K. USO EN LA CALLE

⚠️ ADVERTENCIA

1. Este producto no fue diseñado para ser usado en la calle.
2. Siempre que sea posible, evite las calles.
3. Obedezca y cumpla con todas las leyes que se aplican a los peatones y a las sendas para peatones.
4. Esté alerta del peligro que representan los vehículos automotores en los estacionamientos, o si debe cruzar una calle.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al usuario o a otras personas.

L. SEGURIDAD DE VEHÍCULOS MOTORIZADOS

Siempre que sea posible, el usuario se debe trasladar al asiento del vehículo del Fabricante del Equipo Original (OEM) y utilizar el sistema de restrictor de movimiento del fabricante del equipo original instalado en el vehículo.

⚠️ ADVERTENCIA

Si su silla NO está equipada con la opción de tránsito:

1. NUNCA permita que alguien se siente en esta silla cuando se encuentre en un vehículo en movimiento.
 - a. SIEMPRE cambie al usuario a un asiento de vehículo aprobado
 - b. Asegure SIEMPRE al usuario con los restrictores de movimiento apropiados del vehículo de motor.
2. En caso de accidente o parada súbita, el usuario podría ser lanzado de la silla. Los cinturones de la silla de ruedas no prevendrán esto, y los cinturones y las correas pueden causar lesiones adicionales.
3. NUNCA transporte esta silla en el asiento delantero de un vehículo. Podría moverse e interferir con el conductor.
4. Asegure SIEMPRE esta silla de tal manera que no se mueva o ruede.
5. No use ninguna silla que se haya visto involucrada en un accidente de vehículos de motor. El armazón o los componentes pueden haber cambiado debido a un accidente. Esos elementos podrían ser, entre otros: componentes doblados, sueltos o rotos que sufrieron un impacto.

Si no se observan estas advertencias, podría correr el riesgo de lesionarse.

M. CUANDO NECESITE AYUDA** ADVERTENCIA**

Para el usuario: Asegúrese de que cada persona que lo ayude, lea y siga todas las advertencias e instrucciones correspondientes.

Para los ayudantes:

1. Trabaje en conjunto con el médico, la enfermera o el terapeuta del usuario de la silla para aprender los métodos seguros y mejor adaptados a sus capacidades y las del usuario.
2. Infórmele al usuario lo que planea hacer y explíquelo lo que espera que haga. Esto tranquilizará al usuario y reducirá el riesgo de accidente.
3. Asegúrese de que la silla tenga asideros de empuje. Ofrecen puntos seguros para que usted sostenga la parte posterior de la silla para evitar una caída o volcadura. Revise que los asideros de empuje no giren ni se salgan.
4. Para evitar lesiones de su espalda, use una buena postura y mecánica corporal apropiada. Cuando levante o sostenga a la persona en la silla o incline la silla, doble ligeramente sus rodillas y mantenga su espalda tan recta y erguida como pueda.
5. Recuérdelo a la persona en la silla que se incline hacia atrás cuando usted incline la silla hacia atrás.
6. Cuando baje una acera o un solo escalón, baje lentamente la silla en un solo movimiento continuo. No permita que la silla caiga en los últimos centímetros hasta el suelo. Esto podría dañar la silla o lesionar a la persona sentada en la silla.
7. Para evitar tropiezos, quite el seguro y gire los tubos contra volcaduras hacia arriba, para que no estorben.
8. Cuando no esté vigilando la silla de ruedas, SIEMPRE use la traba de las ruedas para asegurar las ruedas traseras y bloquear los tubos contra volcaduras en su lugar.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al usuario o a otras personas.

A. CENTRO DE EQUILIBRIO**⚠️ ADVERTENCIA**

El punto donde esta silla se volcará hacia delante, atrás o lateralmente depende de su centro de equilibrio y estabilidad. La manera como esté ajustada su silla, las opciones que seleccionó y los cambios que haga pueden influir en el riesgo de una caída o volcadura.

1. El factor más importante es:
 - La posición de las ruedas traseras. Cuanto más mueva las ruedas traseras hacia adelante, más probable será que su silla se vuelque hacia atrás.
2. El centro de equilibrio también se ve afectado por:
 - a. Un cambio en la configuración de su silla, que incluye:
 - La distancia entre las ruedas traseras.
 - La inclinación lateral de las ruedas traseras.
 - La altura del asiento y su ángulo.
 - El ángulo del respaldo.
 - b. Los cambios de posición del cuerpo, de postura o de distribución del peso.
 - c. Uso de su silla en una rampa o plano inclinado.
 - d. Una mochila u otras opciones, y la cantidad del peso añadido.
3. Para reducir el riesgo de un accidente:
 - a. Consulte a su médico, enfermera o terapeuta para averiguar la mejor posición del eje y ruedas pivotantes.
 - b. Consulte a su distribuidor autorizado ANTES de modificar o ajustar su silla. Tenga en cuenta que podría necesitar hacer otros cambios para corregir el centro de equilibrio.
 - c. Pida que alguien lo ayude hasta que conozca los puntos de equilibrio de su silla y la manera de evitar una volcadura.
 - d. Use los tubos contra volcaduras.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al usuario o a otras personas.

B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA**⚠️ ADVERTENCIA**

Su peso puede cambiar de posición si se viste o cambia de ropa mientras está sentado en esta silla.

Para reducir el riesgo de caída o volcadura:

1. Gire las ruedas pivotantes delanteras hasta que estén tan adelante como sea posible. Esto hace que la silla sea más estable.
2. Asegure los tubos contra volcaduras. (Si su silla no tiene tubos contra volcaduras, coloque el respaldo contra la pared y asegure las ruedas traseras).

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al usuario o a otras personas.

C. OBSTÁCULOS**⚠️ ADVERTENCIA**

Pasar sobre aceras u obstáculos puede provocar volcaduras y graves daños al cuerpo. Si tiene dudas de poder cruzar de manera segura aceras u obstáculos, SIEMPRE PIDA AYUDA. Tenga en cuenta sus habilidades para conducir la silla y sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la asistencia de un ayudante.

Para evitar el riesgo de obstáculos que se atraviesen:

1. Esté alerta de los peligros, revise el área delante de su silla a medida que se desplaza.
2. Asegúrese de que los pisos donde vive y trabaja estén nivelados y sin obstrucciones.
3. Quite o cubra las tiras de los umbrales entre habitaciones.
4. Instale una rampa en las puertas de entrada o salida. Asegúrese de que no haya un escalón al final de la rampa.

5. Para ayudar a corregir su centro de equilibrio:
 - a. Incline la parte superior de su cuerpo ligeramente hacia ADELANTE cuando SUBA un obstáculo.
 - b. Incline la parte superior de su cuerpo hacia ATRÁS cuando vaya hacia ABAJO de un nivel superior a uno inferior.
6. Si la silla tiene tubos contra volcaduras, no pase sobre un obstáculo sin ayuda.
7. Mantenga ambas manos en los aros para las manos cuando pase un obstáculo.
8. Nunca empuje o tire de un objeto (como muebles o perillas de puertas) para impulsar su silla.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al usuario o a otras personas.

D. ELEVACIÓN DE LA RUEDA PIVOTANTE DELANTERA**⚠️ ADVERTENCIA**

La rueda pivotante delantera puede elevarse cuando las ruedas delanteras, que por lo general están en contacto con el suelo, se levantan de manera intencional o no, mientras las ruedas traseras permanecen contra el piso. NUNCA se debe intentar controlar la inclinación (parcial o completa) sin consultar a su profesional de la salud y sin estar seguro de que están instalados los elementos contra volcaduras.

Si hace caso omiso de esta advertencia, hay un riesgo elevado de dañar su silla, caerse, volcar o perder el control y provocar lesiones graves al usuario o a otras personas.

E. ESTIRARSE O INCLINARSE**⚠️ ADVERTENCIA**

Si se estira o inclina, afectará el centro de equilibrio de su silla. Esto puede provocar que se caiga o vuelque. En caso de duda, pida ayuda o use un dispositivo para aumentar su alcance.

1. NUNCA se estire o incline si debe cambiar su peso lateralmente o levantarse del asiento.
2. NUNCA se estire o incline si para hacerlo debe moverse hacia delante en el asiento. Mantenga siempre sus glúteos en contacto con el respaldo.
3. Nunca estire ambos brazos (podría no ser capaz de sujetarse para evitar caerse si la silla se voltea).
4. NUNCA se estire o incline hacia atrás a menos que su silla tenga asegurados los tubos contra volcaduras.
5. NO se estire o incline por encima de la parte superior del respaldo. Esto podría dañar uno o ambos tubos del respaldo y provocar que usted caiga.
6. Si debe estirarse o inclinarse:

- a. No asegure las ruedas traseras. Esto crea un punto de volcadura y hace más probable una caída o volcadura.
- b. No aplique presión en los reposapiés.
- c. Mueva su silla tan cerca como pueda del objeto que desea alcanzar.
- d. No intente levantar un objeto del piso estirándose hacia abajo entre sus piernas. Tiene menos probabilidades de volcarse si se estira por un lado de su silla.
- e. Gire las ruedas pivotantes delanteras hasta que estén tan adelante como sea posible. Esto hace que la silla sea más estable.
- f. Tome con firmeza la rueda trasera o un reposabrazos con una mano. Esto ayudará a evitar una caída si la silla se vuelca.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al usuario o a otras personas.

F. CÓMO MOVERSE HACIA ATRÁS

⚠️ ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado cuando mueva su silla hacia atrás. Su silla es más estable cuando usted se impulsa hacia delante. Puede perder el control o volcarse si una rueda trasera golpea un objeto y deja de rodar.

1. Impulse su silla lenta y suavemente.
2. Si su silla tiene tubos contra volcaduras, asegúrelos.
3. Pare con frecuencia y revise que su camino no tenga obstáculos.

Si no se observa esta advertencia, usted y las personas que lo ayudan correrán riesgos de sufrir lesiones severas.

G. ESCALERAS MECÁNICAS

⚠️ ADVERTENCIA

NUNCA use esta silla en una escalera mecánica, ni siquiera con un ayudante. Si lo hace, es probable que sufra una caída o volcadura.

Si no se observa esta advertencia, usted y las personas que lo ayudan correrán riesgos de sufrir lesiones severas.

H. RAMPAS, PLANOS INCLINADOS Y LADERAS

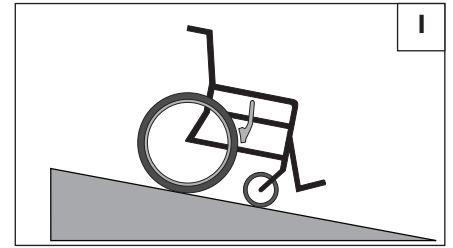


⚠️ ADVERTENCIA

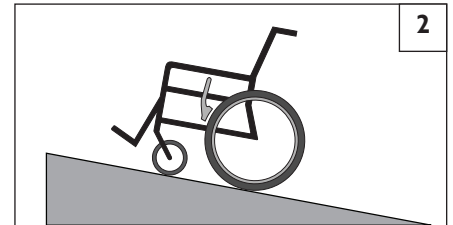
Siempre que sea posible, evite usar la silla en un plano inclinado, incluidas una rampa o una ladera. Esto cambia el centro de equilibrio de la silla. Su silla es menos estable cuando está inclinada y es más difícil de maniobrar cuando está en un ángulo. Cuando suba una cuesta, es posible que los tubos contra volcaduras no eviten una caída o volcadura.

1. **NO** use su silla en un plano inclinado mayor de 10%. (Una pendiente del 10% significa: 30,5 cm (1 pie) de elevación por cada 3,05 m (10 pies) de longitud del plano.)
2. Muévase SIEMPRE lo más recto que pueda, tanto subiendo como bajando. (No “tome atajos” cuando circule por una pendiente o rampa.)
3. **NO** vire ni cambie de dirección sobre una pendiente.
4. Cuando tenga que usar una rampa, permanezca siempre en el CENTRO. Asegúrese de que la rampa sea lo suficientemente ancha de modo que no corra riesgo de caer por el borde.
5. **NO** se pare en un plano inclinado muy pronunciado. Si se detiene, puede perder el control de su silla.
6. **NUNCA** use los seguros de las ruedas traseras para desacelerar o detener su silla. Esto probablemente provocará que su silla vire y pierda el control.
7. **SIEMPRE tenga en cuenta:**
 - a. Las superficies mojadas o resbalosas.
 - b. Un cambio en el grado de inclinación (o un bordillo, bache o depresión). Podría provocar una caída o volcadura.
 - c. Un escalón al llegar a la parte de abajo de una pendiente o de una rampa. Un escalón de tan sólo 2 cm (¾ pulg.) puede detener las ruedas pivotantes delanteras y hacer que la silla se vuelque hacia delante.
8. Para reducir el riesgo de caída o volcadura:
 - a. Inclínese o gague su cuerpo CUESTA ARRIBA. Esto ayudará a compensar el cambio del centro de equilibrio provocado por el plano inclinado o ladera.
 - b. Mantenga la presión en los aros para las manos para controlar su velocidad de bajada. Si va muy rápido puede perder el control.
 - c. **PIDA AYUDA** en cualquier momento en que dude.
9. Rampas en casa y en el trabajo – Por su seguridad, las rampas en su casa y su trabajo deben cumplir con todos los requisitos legales para su área:
 - a. **EVITE LOS ESCALONES**
Cerciórese de que haya una sección en el tope o el fondo para suavizar la transición.
 - b. **SIEMPRE** permanezca en el centro de la rampa y controle la velocidad.

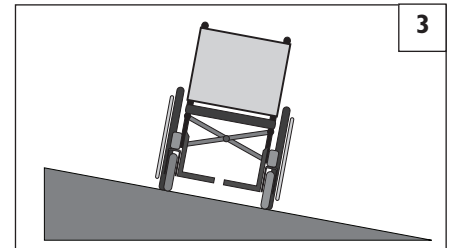
Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.



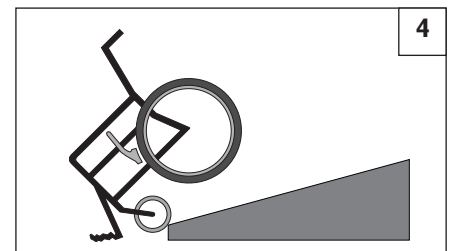
- Si necesita descender de una colina:
- a. El declive debe ser inferior a 10°
 - b. VAYA DESPACIO.
 - c. SIEMPRE vaya en línea recta hacia abajo
 - d. SIEMPRE controle la velocidad.
 - e. NUNCA gire en una colina.



- Si necesita subir una colina:
- a. La subida debe ser inferior a 10°
 - b. SIEMPRE vaya en línea recta hacia arriba
 - c. NUNCA se detenga en una subida.
 - d. NUNCA gire en una colina.
 - e. SIEMPRE inclínese hacia delante



- Si necesita atravesar una ladera:
- a. La ladera debe tener menos de 6° o correrá el riesgo de volcarse
 - b. **NO SE DETENGA.**
 - c. **NO** realice cambios de dirección en la colina.



- Si necesita atravesar una rampa:
- a. Vaya despacio.
 - b. Tenga cuidado con los desniveles.
 - c. SIEMPRE vaya en línea recta hacia abajo.
 - d. Manténgase en el centro de la rampa.

I. CÁMBIESE 5 6

⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso realizar un cambio de asiento sin ayuda. Se necesita buen equilibrio y agilidad. Tenga en cuenta que existe un punto durante cada cambio en que el asiento de la silla de ruedas no está debajo de usted. Para evitar una caída:

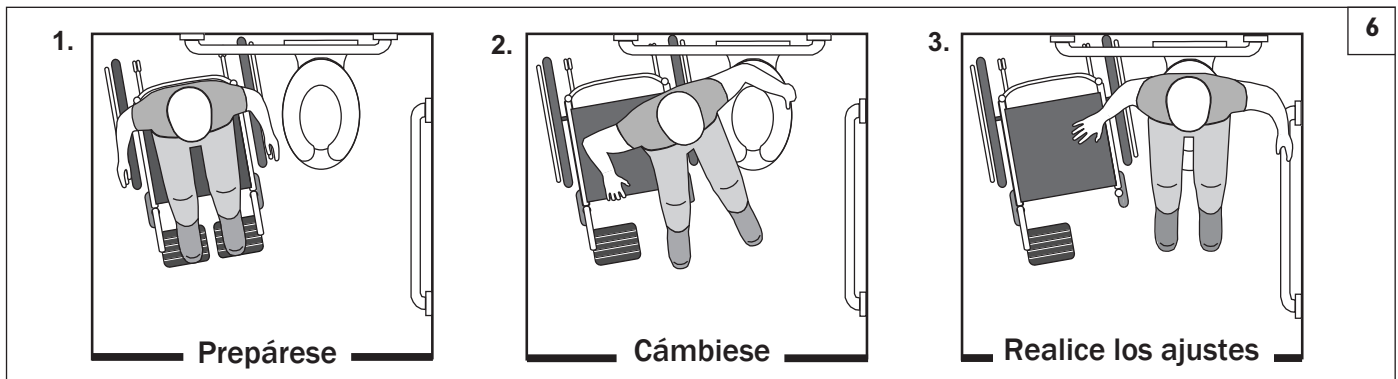
1. Trabaje en conjunto con su profesional médico para aprender métodos seguros para cambiar de asiento.
 - a. Aprenda a colocar su cuerpo y a sujetarse durante un cambio de asiento
 - b. Pida que alguien lo ayude hasta que aprenda los métodos seguros para cambiar de asiento.
2. Asegure las ruedas traseras antes de cambiarse.
3. Tenga en cuenta que la silla igualmente puede resbalarse o volcarse. El seguro de las ruedas evita que las ruedas delanteras giren mientras usted se está cambiando de asiento.
4. Asegúrese de que las llantas neumáticas estén infladas apropiadamente. Tenerlas insuficiente presión en los neumáticos puede hacer que los seguros de las ruedas traseras se resbalen. (Consulte la tabla en la Sección G “Llantas neumáticas”)
5. Mueva su silla tan cerca como pueda del asiento al cual se está cambiando.
6. Gire las ruedas pivotantes delanteras hasta que estén tan adelante como sea posible
7. Si puede, quite o gire los reposapiés para retirarlos del camino.
 - a. Asegúrese de que sus pies no se atasquen en el espacio entre los reposapiés.
 - b. Evite cargar el peso sobre los reposapiés debido a que puede provocar que la silla se vuelque.
8. Asegúrese de retirar los reposabrazos y de que no estorben ni interfieran al momento de cambiar de asiento.
9. Al cambiarse, acérquese todo lo posible a la superficie del asiento de destino antes de soltarse. Así correrá menos riesgo de que la silla se deslice lejos de usted o se vuelque.

Posición óptima de cambio



Antes de cambiarse:

1. Retire los reposabrazos.
2. Retire o mueva los reposapiés.
3. Asegúrese de que esté colocado el seguro de la rueda.



J. ACERAS Y ESCALONES ÚNICOS 7

⚠ ADVERTENCIA

Antes de usar la silla sobre aceras o incluso en un solo escalón, SIEMPRE pida ayuda. Las aceras y los escalones pueden hacer que la silla vuelque y producir una lesión corporal grave. Cuando esté en duda sobre su capacidad para evitar o atravesar algún obstáculo, siempre pida ayuda. Tenga en cuenta sus habilidades para conducir la silla y sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la asistencia de un ayudante.

Para los ayudantes: Todas las personas que ayuden al usuario de la silla de ruedas con las aceras y escalones deben leer y seguir las instrucciones y advertencias relacionadas con los ayudantes y los cuidadores.

1. No intente subir una acera o escalón altos (más de 11 cm [4 pulg.] de alto) A MENOS QUE tenga ayuda. Hacerlo puede provocar que su silla sobrepase el punto de equilibrio y se vuelque.
2. Suba o baje recto una acera o escalón. Si sube o baja en ángulo, es probable que sufra una caída o volcadura.
3. Tenga en cuenta que el impacto de caerse de una acera o escalón puede dañar su silla o aflojar los sujetadores.

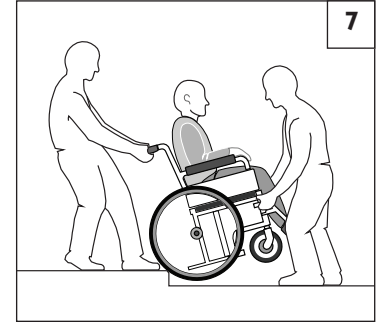
Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

K. SUBIR A UNA ACERA O ESCALÓN SENCILLO 7

⚠️ ADVERTENCIA

Para los ayudantes: Siga estos pasos para ayudar al usuario de la silla de ruedas a subir una acera o escalón HACIA ATRÁS:

1. Permanezca detrás de la silla.
2. Continúe retrocediendo hasta que las ruedas traseras hagan contacto con la acera o escalón. Levante las ruedas traseras y hágalas rodar hasta la parte superior de la acera.
3. Tire de la silla hacia atrás hasta que las ruedas pivotantes hayan dejado libre el borde de la acera y vuelva a colocar la silla en su posición de funcionamiento.



L. BAJAR DE UNA ACERA O ESCALÓN SENCILLO 7

⚠️ ADVERTENCIA

Para los ayudantes: Siga estos pasos para ayudar al usuario a bajar de una acera o escalón sencillo HACIA ADELANTE:

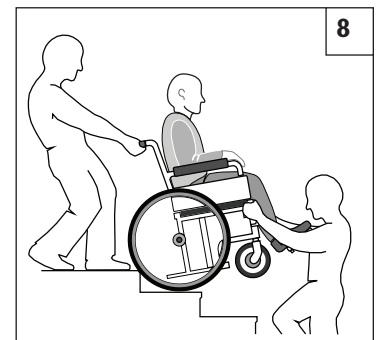
1. Permanezca detrás de la silla.
2. Varios metros antes de llegar al borde de la acera o el escalón, voltee un poco la silla y tire de ella hacia atrás.
3. Cuando la silla esté en su punto de equilibrio, avance cuidadosamente hasta que las ruedas traseras alcancen el borde de la acera o el escalón. En ese momento, deje que las ruedas traseras rueden lentamente hasta el nivel inferior.
4. Empuje la silla hacia delante hasta que se encuentre en el nivel inferior.
5. Cuando las ruedas traseras estén a salvo en el nivel inferior, incline la silla hacia atrás, a su punto de equilibrio.

M. ESCALERAS 8

⚠️ ADVERTENCIA

1. NUNCA use esta silla en escaleras A MENOS QUE tenga a alguien que le ayude. Es probable que sufra una caída o una volcadura.
2. Lidar con escaleras con una silla de ruedas siempre requiere al menos 2 asistentes para su seguridad.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.



N. SUBIR ESCALERAS 8

⚠️ ADVERTENCIA

1. Utilice al menos a dos ayudantes para subir la silla de ruedas y al usuario por las escaleras.
2. Suba la silla de ruedas y al usuario HACIA ATRÁS por las escaleras.
3. La persona de atrás tiene el control. Inclina la silla hacia atrás hasta alcanzar su punto de equilibrio.
4. El segundo ayudante en el frente toma con firmeza una parte no desprendible del bastidor delantero y levanta la silla un escalón a la vez.
5. Los ayudantes se mueven al siguiente escalón superior. Repita esto en cada escalón, hasta que llegue abajo.

O. BAJAR ESCALERAS 8

⚠️ ADVERTENCIA

1. Utilice al menos a dos ayudantes para bajar la silla de ruedas y a la persona en la silla por las escaleras.
2. Baje la silla de ruedas y al usuario HACIA ADELANTE por las escaleras.
3. La persona de atrás tiene el control. Inclina la silla hasta el punto de equilibrio de las ruedas traseras y la rueda hasta el borde del primer escalón.
4. Un segundo ayudante se para en el tercer escalón hacia abajo y toma el bastidor de la silla. Luego baja la silla un escalón a la vez, permitiendo que las ruedas traseras de la silla rueden sobre el borde del escalón.
5. Los ayudantes se mueven al siguiente escalón hacia abajo. Repita esto en cada escalón, hasta que llegue abajo.

A. TUBOS CONTRA VOLCADURAS

⚠️ ADVERTENCIA

Los tubos contra volcaduras pueden ayudar a evitar que su silla se vuelque hacia atrás en condiciones normales

1. Sunrise recomienda el uso de tubos contra volcaduras:
2. Cuando están asegurados, (en la posición de “abajo”) los tubos contra volcaduras deben estar **ENTRE 3,8 y 5,1 cm (1-1/2 y 2 pulg.)** del piso.
 - a. Si se colocan por sobre los 5,1 cm (2 pulg.), es posible que no eviten una volcadura.
 - b. Si se ubican por debajo de los 5,1 cm (2 pulgadas), pueden “agarrarse” a obstáculos y causar una volcadura.
3. Si tiene que subir o bajar una acera o pasar un obstáculo, es posible que necesite que un ayudante se asegure de que los tubos contra volcaduras estén girados hacia arriba y no estorben, de modo que la silla y el usuario no se atasquen ni pierdan estabilidad.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

B. REPOSABRAZOS

⚠️ ADVERTENCIA

Los reposabrazos se desprenden y no soportan el peso de esta silla.

1. **NUNCA** levante esta silla tomándola por los reposabrazos. Se pueden desprender o romper.
2. Levante esta silla tomándola solamente de partes no desprendibles del armazón principal.

C. COJINES Y ASIENTOS DE ESLINGA

⚠️ ADVERTENCIA

1. Los asientos de eslinga Quickie y los cojines de espuma ordinarios no están diseñados para el alivio de la presión.
2. Si usted sufre de úlceras por presión o si tiene riesgo de que le aparezcan, podría necesitar un sistema de asiento especial o un dispositivo para controlar su postura. Consulte a su doctor, enfermera o terapeuta para saber si necesita tal dispositivo para su bienestar.
3. Los asientos de eslinga no fueron diseñados para ser usados directamente como asientos. Antes de usar la silla, debe colocar un cojín u otro tipo de asiento sobre la eslinga.

D. SUJETADORES

⚠️ ADVERTENCIA

La mayoría de los tornillos, pernos y tuercas en esta silla son sujetadores especiales de alta resistencia. El uso de sujetadores inadecuados puede provocar la falla de su silla.

1. Use **SOLAMENTE** sujetadores provistos por un distribuidor autorizado (o del mismo tipo y resistencia, como se indica en las marcas en las cabezas).
2. Los sujetadores que estén demasiado ajustados o muy flojos pueden fallar o provocar daño a las partes de la silla.
3. Si se aflojan los tornillos o los pernos, apriételos tan pronto como pueda.

E. REPOSAPIÉS

⚠️ ADVERTENCIA

1. En el punto más bajo, los reposapiés deben estar **AL MENOS A 5,1 cm (2 pulg.)** del piso. Si se colocan muy **BAJO**, podrían “agarrarse” a obstáculos que típicamente encontrará cuando haga un uso normal. Esto puede hacer que la silla pare súbitamente y se vuelque hacia delante.
2. Para evitar un tropiezo o caída cuando se cambie:
 - a. Asegúrese de que sus pies no “cuelguen” o se atasquen en el espacio entre los reposapiés.
 - b. Evite cargar el peso sobre los reposapiés debido a que la silla se puede volcar hacia delante.
 - c. Los reposapiés deben oscilar sin entorpecer o quitarse al entrar o salir de la silla de ruedas.
3. **NUNCA** levante esta silla tomándola por los reposapiés. Los reposapiés se desprenden y no soportan el peso de esta silla. Levante esta silla tomándola solamente de partes no desprendibles del armazón principal.
4. Nunca use los reposapiés de su silla para abrir puertas, esto puede provocar una falla prematura y crear una situación de inseguridad.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

F. RUEDAS NEUMÁTICAS II

⚠️ ADVERTENCIA

El inflado apropiado extiende la vida útil de sus ruedas neumáticas y hará que su silla sea más fácil de usar.

1. No use esta silla si alguna de las ruedas neumáticas está inflada de más o de menos. Verifique semanalmente el inflado; debe estar como se indica en el costado de la rueda.
2. La baja presión en una rueda trasera puede provocar que el seguro de la rueda de ese lado se resbale y permita que la rueda gire cuando usted no lo espera.
3. La baja presión en cualquiera de las ruedas puede hacer que la silla vire hacia un lado, lo que puede resultar en la pérdida de control.
4. Las ruedas infladas excesivamente pueden reventar.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

Tires	GP Series	Presión recomendada o rango de presión		Recommended Pressure or Pressure Range	
		kPa	PSI	kPa	PSI
Pneumatic - 22"	x	448	65	448	65
Pneumatic - 24"	x	448	65	448	65
Pneumatic - 26"	x	448	65	448	65
High Pressure Clincher (24")	x	758	110	758	110

G. OPCIÓN CON CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (Optional)

ADVERTENCIA

Use los cinturones de posicionamiento SOLAMENTE para ayudar a soportar la posición del usuario. El uso inapropiado de los cinturones puede provocar lesiones severas o la muerte del usuario.

1. Asegúrese de que el usuario no se resbale del asiento de la silla de ruedas. Si ocurre esto, el usuario puede sufrir la compresión del pecho o asfixia debido a la presión de los cinturones.
2. Los cinturones deben estar ajustados, pero no tanto, ya que pueden interferir con la respiración. Debe poder pasar su mano abierta, plana, entre el cinturón y el usuario.
3. Una cuña pélvica o dispositivo similar puede ayudar a evitar que el usuario se resbale del asiento. Consulte al médico, la enfermera o el terapeuta del usuario para saber si necesita este dispositivo.
4. Use los cinturones de posicionamiento solamente en un usuario que pueda cooperar. Asegúrese de que el usuario pueda retirar los cinturones con facilidad en caso de emergencia.
5. NUNCA use los cinturones de posicionamiento:
 - a. Como restrictor de movimiento. Un restrictor de movimiento requiere el pedido de un médico.
 - b. En un usuario que está en coma o agitado.
 - c. Como cinturón de seguridad de vehículo automotor. En caso de accidente o parada súbita, el usuario podría ser lanzado de la silla. Los cinturones de la silla de ruedas no prevendrán esto, y los cinturones y las correas pueden causar lesiones adicionales.

H. OPCIÓN CON ASIDEROS DE EMPUJE

ADVERTENCIA

Cuando tenga un ayudante, asegúrese que esta silla tenga asideros de empuje.

1. Los asideros de empuje ofrecen puntos seguros para que un ayudante sostenga la parte posterior de la silla para evitar una caída o volcadura.
2. Revise que los asideros de empuje no giren ni se salgan.

I. QUICK-RELEASE AXLES

ADVERTENCIA

1. Do not use this chair UNLESS you are sure that both quick-release rear axles are locked.
2. An axle is not locked until the quick-release button pops out fully.
3. An unlocked axle may come off during use, resulting in a fall, tip-over or loss of control and cause severe injury to the rider or others.
 - Quick-Release Axles should be periodically cleaned and inspected for function and signs of wear or bending. Replace as necessary.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

J. RUEDAS TRASERAS

ADVERTENCIA

Un cambio en la configuración de las ruedas traseras afectará el centro de equilibrio de su silla.

1. Cuanto más mueva los ejes traseros HACIA DELANTE, más probable será que su silla se vuelque hacia atrás.
2. Consulte a su profesional de la salud para encontrar la mejor configuración del eje trasero para su silla. No cambie la configuración A MENOS que consulte primero a su profesional de la salud.

3. Ajuste los seguros de las ruedas traseras después de efectuar cualquier cambio a los ejes traseros.
 - a. Si no lo hace, los seguros de las ruedas podrían no funcionar.
 - b. Asegúrese de que el brazo del seguro se encaje en la rueda al menos 3 mm (1/8 pulg.) cuando esté activado.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

K. SEGUROS DE LAS RUEDAS TRASERAS

ADVERTENCIA

Los seguros de las ruedas traseras NO están diseñados para desacelerar o detener la silla de ruedas en movimiento. Úselos solamente para mantener inmóviles las ruedas traseras cuando su silla esté completamente detenida.

1. NUNCA use los seguros de las ruedas traseras para desacelerar o detener su silla cuando esté en movimiento. Esto puede provocar una caída o volcadura.
2. Para mantener las ruedas traseras inmóviles, active siempre ambos seguros de las ruedas traseras cuando se cambie de o hacia su silla.
3. La baja presión en una rueda trasera puede hacer que el seguro de la rueda de ese lado se resbale y permitir que la rueda gire de manera inesperada.
4. Asegúrese de que el brazo del seguro se encaje en la rueda al menos 3 mm (1/8 pulg.) cuando esté activado. Si no lo hace, los seguros podrían no funcionar.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

L. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS

ADVERTENCIA

El uso de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise puede alterar el centro de equilibrio de esta silla. Esto puede hacer que la silla se vuelque.

1. No cambie el sistema de asiento de su silla A MENOS QUE consulte primero a su distribuidor autorizado.
2. El uso de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise puede afectar el mecanismo de doblado de esta silla.
3. Para el tránsito, se prohíbe usar un sistema de asiento no proporcionado por Sunrise.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

M. TAPICERÍA DEL ASIENTO Y DEL RESPALDO

ADVERTENCIA

1. Reemplace la tela desgastada o rota del asiento y el respaldo del asiento tan pronto como pueda. Si no lo hace, el asiento o el respaldo del asiento podrían fallar.
2. La tela de la eslinga se debilitará con el tiempo y el uso. Busque indicios de desgaste, afinamiento o estiramiento del tejido especialmente en los bordes y en las costuras.
3. "Dejarse caer" en su silla puede debilitar la tela y hará necesario inspeccionar y reemplazar el asiento con mayor frecuencia.
4. Tome en cuenta que el lavado o el exceso de humedad pueden reducir las propiedades de la tela como retardante de llama.
5. Si su silla de ruedas tiene tapicería de tensión ajustable, afloje las cintas o retire la tapicería antes de plegar o desplegar la silla.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a la persona en la silla o a otras personas.

N. RESPALDO DE TENSIÓN AJUSTABLE

El respaldo de tensión ajustable es un respaldo versátil diseñado con la intención de reemplazar la tapicería del respaldo de eslinga de la silla de ruedas. Ha sido diseñado para proveer un apoyo sen-cillo, cómodo y eficaz para maximizar las funciones e incrementar el tiempo de tolerancia al estar sentado. Además, es liviano, duradero y fácil de usar.

Sunrise Medical recomienda que consulte a un profesional clínico, por ejemplo, un médico o terapeuta, que cuente con experiencia en el sentado y posicionamiento del paciente para que determine si el respaldo de tensión ajustable es adecuado. Los respaldos sólo deben ser instalados por un proveedor autorizado Sunrise Medical.

⚠️ ADVERTENCIA

Instalar un respaldo en la silla de ruedas puede afectar el centro de gravedad de la misma y puede provocar que la silla de ruedas se vuelque hacia atrás, provocando lesiones potenciales.

Evalúe siempre la necesidad de instalar en la silla de ruedas tubos antivolcaduras para ayudar a aumentar la estabilidad.

⚠️ ADVERTENCIA

No use el respaldo de tensión ajustable para empujar o levantar la silla de ruedas. El uso inapropiado puede provocar que el respaldo se desprenda inesperadamente de la silla de ruedas.

Si no obedece estas advertencias, puede ocurrir daño a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al pasajero o a otras personas.

⚠️ ADVERTENCIA

No utilice el respaldo ajustable de Freestyle para empujar o levantar la silla de ruedas. Uso indebido puede causar la espalda se desprenda de la silla de ruedas.

Si no obedece estas advertencias, puede ocurrir daño a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al pasajero o a otras personas.

O. RESPALDO ABATIBLE DE ÁNGULO AJUSTABLE**⚠️ ADVERTENCIA**

Ajuste el ángulo del respaldo sólo si la silla se encuentra en una posición segura y estable. De lo contrario podría incrementar la posibilidad de que la silla se vuelque o sea inestable.

Si no obedece estas advertencias, puede ocurrir daño a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al pasajero

P. PASADORES DE SEGURIDAD DE LA RUEDA PIVOTANTE**⚠️ ADVERTENCIA**

Use siempre ambos pasadores de seguridad cuando se cambie desde o hacia la silla.

Los pasadores de seguridad de la rueda pivotante sólo evitan que las ruedas pivotantes delanteras cambien de ellos no impiden que las ruedas delanteras giren. Para evitar que la silla de ruedas se debe activar los seguros de las ruedas traseras.

Si no obedece estas advertencias, puede ocurrir daño a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al pasajero o a otras personas.

⚠ ADVERTENCIA

El dueño de esta silla es el responsable de garantizar que un profesional de servicios capacitado, asesorado por un profesional de la salud, ha armado y ajustado la silla de ruedas. Es posible que la silla requiera un mantenimiento periódico o determinados ajustes durante su uso, que puede realizar el dueño o el cuidador. Siempre use partes y/o accesorios que Sunrise Medical haya recomendado o aprobado cuando esta silla reciba servicios de mantenimiento.

A. INTRODUCCIÓN

1. Un mantenimiento apropiado mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de su silla.
2. Limpie regularmente su silla. Esto le ayudará a encontrar partes sueltas o desgastadas y hará que su silla sea más fácil de usar. Necesitará una solución detergente suave y muchos trapos para limpieza.
3. Si las detecta, repare o reemplace las partes sueltas, desgastadas, dobladas o dañadas antes de usar la silla. SIEMPRE debe asegurarse de usar partes y/o accesorios que Sunrise Medical haya recomendado o aprobado cuando esta silla reciba servicios de mantenimiento.
4. Para proteger su inversión, llévela a mantenimiento y reparación con su distribuidor autorizado.
5. **Inspeccione y dé mantenimiento a esta silla estrictamente de acuerdo a la tabla de mantenimiento.**
6. **Si detecta un problema, asegúrese de solicitar las partes o de obtener un trabajo de mantenimiento y reparación en el distribuidor autorizado antes de usarla.**
7. **Al menos una vez al año, haga que un distribuidor autorizado la inspeccione por completo, revise su seguridad y le dé servicio.**

B. CONSEJOS FUNDAMENTALES PARA EL MANTENIMIENTO

1. Presión del aire de la rueda neumática:

Revise la presión del aire de las ruedas neumáticas al menos UNA VEZ POR SEMANA. Los seguros de las ruedas no tendrán agarre si no mantiene la presión del aire mostrada en la pared lateral de la rueda

2. Ejes y mangas de los ejes:

Al controlar los ejes y sus mangas cada seis meses, asegúrese de que estén limpios y firmes. Las mangas sueltas pueden dañar la placa del eje y afectar el desempeño.

C. CONSEJOS DE LIMPIEZA

1. **Acabado de la pintura**

- a. Limpie las superficies pintadas con jabón suave o detergente al menos una vez al mes.
- b. Proteja la pintura con una capa de cera automotriz no abrasiva cada tres meses.

2. **Ejes y partes móviles**

- a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles SEMANALMENTE con un trapo húmedo (no mojado).
- b. Limpie o sacuda la pelusa, polvo o suciedad en los ejes o partes móviles.

3. **Tapicería**

- a. Lave a mano (el lavado a máquina puede dañar la tela).
- b. Para secar la tapicería solo tiene que colgarla. NO la seque en secadora porque el calor dañará la tela.

4. Los materiales de mantenimiento básico están disponibles en la tienda local

- a. Inflador
- b. Calibrador de presión neumático
- c. Paños de algodón o trapos limpios.
- d. Lubricantes con teflón
- e. Detergente suave.

NOTA– No necesita usar grasa ni aceite en la silla.

D. LISTA DE VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD

Semanalmente	3 meses	6 meses	Anualmente	Revise...
<input checked="" type="checkbox"/>				El inflado de las ruedas neumáticas
<input checked="" type="checkbox"/>				Seguros de las ruedas
	<input checked="" type="checkbox"/>			Desgaste y tensión de todos los sujetadores
		<input checked="" type="checkbox"/>		Reposabrazos
		<input checked="" type="checkbox"/>		Ejes y mangas de los ejes
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ejes de liberación rápida
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas, neumáticos y rayos
	<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas pivotantes
	<input checked="" type="checkbox"/>			Tubos contra volcaduras
		<input checked="" type="checkbox"/>		Bastidor y soporte transversal
	<input checked="" type="checkbox"/>			Tapicería
			<input checked="" type="checkbox"/>	Servicio por el proveedor autorizado

NOTA - El usuario o el cuidador deben realizar estos chequeos de manera semanal y mensual para mantener la seguridad de su silla. Si algún elemento no funciona adecuadamente póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

E. TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La silla de vuelta a la izquierda	La silla da vuelta a la derecha	Silla floja	Vueltas con esfuerzo	Chirridos y ruidos	Vibración de las reudas pivotantes
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			Asegúrese que la presión sea correcta e igual para ambas ruedas traseras y de las ruedas pivotantes delanteras, si son neumáticas.
		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Asegúrese que estén apretados todos los tornillos y tuercas.
		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		Asegúrese que los rayos y empalmes estén apretados en las ruedas de rayos.
				<input checked="" type="checkbox"/>		Use lubricante Tri-flow (con Teflón®) entre todas las conexiones modulares del bastidor y las partes.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	Revise el ajuste apropiado de la placa de la rueda pivotante. Vea las instrucciones del ajuste de la placa de la rueda pivotante.

F. PARA MONTAR Y QUITAR LAS RUEDAS TRASERAS 9 10

⚠ ADVERTENCIA

No use esta silla A MENOS QUE esté seguro que ambos ejes de liberación rápida estén asegurados. Un eje no asegurado puede salirse durante el uso y provocar una caída.

NOTA: Para hacer estos procedimientos más fáciles, coloque la silla de ruedas sobre una superficie plana como una mesa o una mesa de trabajo.

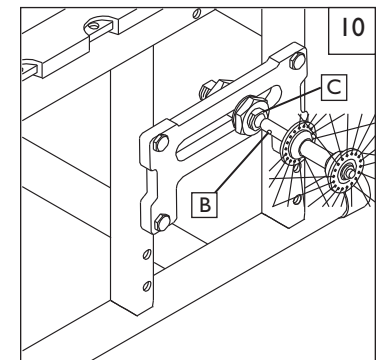
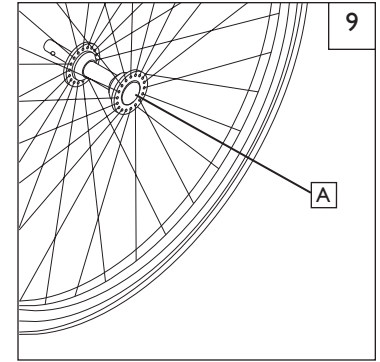
1. Para instalar la rueda

- a. Oprima completamente el botón de liberación rápida (A).
- b. Inserte el eje (B) a través del cubo de la rueda trasera.
- c. Mantenga oprimido el botón (A) al tiempo que desliza el eje (B) en el obturador de inclinación lateral (C).
- d. Suelte el botón para asegurar el eje en el obturador de inclinación lateral. Ajuste el eje si no se asegura. Vea la Sección B.
- e. Repita estos pasos en el otro lado.

2. Para quitar la rueda

- a. Oprima completamente el botón de liberación rápida (A).
- b. Quite la rueda sacando completamente el eje (B) del obturador de inclinación lateral (C).
- c. Repita estos pasos en el otro lado.

NOTA: El eje no estará asegurado hasta que el botón de liberación rápida sobresalga por completo (A). Verifique que el eje esté asegurado tirando de la rueda en la misma dirección del eje.



G. SEGUROS DE LAS RUEDAS 11

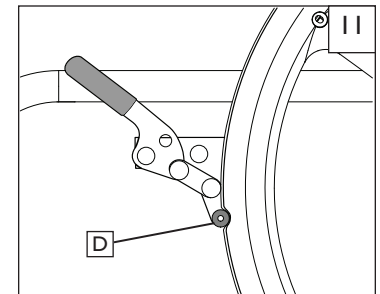
⚠ ADVERTENCIA

Los seguros para las ruedas se instalan en Sunrise y una persona calificada del servicio debe ajustarlos.

Inspeccione semanalmente los seguros de las ruedas según la tabla de mantenimiento. No use la silla A MENOS que esté seguro de que ambos seguros de las ruedas pueden colocarse por completo. Un seguro para ruedas que no se ajuste correctamente puede permitir que la silla ruede o vuelque de manera inesperada.

Los seguros para las ruedas deben ajustarse después de asegurarse de que las llantas tienen la presión de aire correcta. Cuando estén completamente colocados, el brazo debe quedar metido dentro de la llanta, al menos a 3,2 mm (1/8"), para ser eficaz.

Si detecta que los seguros de las ruedas se han deslizado o no están funcionando correctamente, comuníquese con su proveedor de servicios para que los ajuste apropiadamente.



H. TUBOS CONTRA VOLCADURAS 12 12

Sunrise Medical recomienda los tubos contra volcaduras para todas las sillas de ruedas

1. Para insertar los tubos contra volcaduras en los receptáculos

- a. Oprima el botón de liberación trasero (I) del tubo contra volcaduras de manera que ambos pasadores de liberación se muevan hacia adentro.
- b. Inserte el tubo contra volcaduras (E) en el receptor contra volcaduras (F).
- c. Gire el tubo contra volcaduras hacia abajo hasta que el pasador de liberación sobresalga a través del agujero de montaje del receptáculo.
- d. Inserte el segundo tubo contra volcaduras de la misma manera.

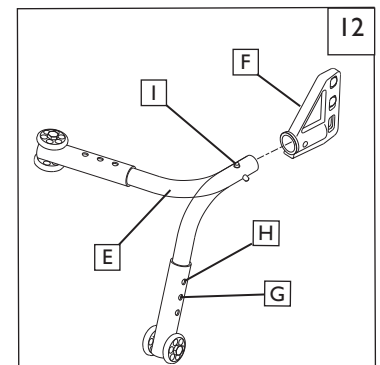
2. Ajuste de la rueda del tubo contra volcaduras

Las ruedas del tubo contra volcaduras deberán ser elevadas o bajadas para alcanzar un espacio libre apropiado de 1 1/2 a 2 pulg. (38 a 50 mm).

Oprima el botón de liberación de la rueda contra volcaduras (H) de tal manera que ambos pasadores de liberación se muevan hacia adentro. Eleve o baje hacia uno de los tres orificios perforados previamente (G). Suelte el botón. Ajuste la segunda rueda del tubo contra volcaduras de la misma manera. Ambas ruedas deben estar exactamente a la misma altura.

3. Para girar los tubos contra volcaduras hacia arriba

Gire los tubos contra volcaduras hacia arriba cuando la silla sea empujada por un ayudante, cuando pase sobre obstáculos o para subir aceras. Oprima el botón de liberación del tubo contra volcaduras trasero (I). Sostenga la palanca hacia dentro y gire el tubo contra volcaduras hacia arriba. Suelte la palanca y repita el procedimiento con el segundo tubo contra volcaduras. Después de terminar esta maniobra, recuerde regresar los tubos contra volcaduras a su posición hacia abajo.



I. REPOSABRAZOS 13

1. Instalación

- a. Deslice el poste externo en el receptáculo montado en el bastidor de la silla de ruedas.
- b. El reposabrazos se asegurará automáticamente en su sitio.

2. Ajuste de la altura

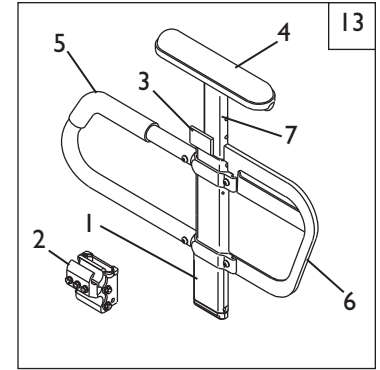
- a. Gire la palanca de liberación de ajuste de la altura (3) hasta el segundo punto de detención.
- b. Deslice el cojín del reposabrazos hacia arriba o abajo hasta la altura deseada.
- c. Regrese la palanca a la posición de asegurado contra el poste.
- d. Empuje el cojín del reposabrazos (4) hasta que el poste superior caiga en su sitio.

3. Remoción del reposabrazos

- a. Tire de la palanca (3) y levante todo el reposabrazos.

4. Reposición del reposabrazos

- a. Deslice el reposabrazos en el receptáculo.
- b. Volver la palanca a la posición cerrada contra el poste.



1. Poste externo
2. Receptacle
3. Palanca de liberación
4. Cojín del reposabrazos
5. Barra de transferencia
6. Panel lateral
7. Poste interior

J. REPOSABRAZOS GIRATORIOS ACOJINADOS (Opcional) 14

1. Instalación

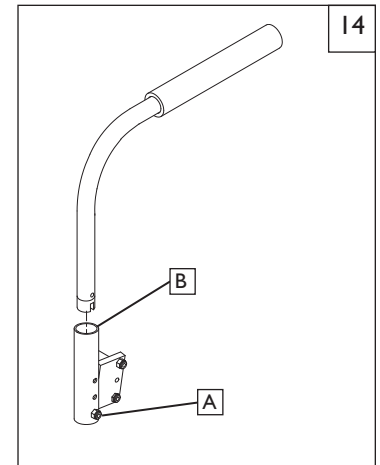
- a. La altura del reposabrazos está determinada por la posición del perno de ajuste (A).
- b. Deslice el reposabrazos en el tubo del receptáculo (B) en la parte posterior del bastidor hasta que el perno de ajuste esté apoyado en forma segura (bloqueado) en la ranura del tubo del receptáculo.

2. Giratorio

- a. Levante el reposabrazos de la posición de bloqueo y rótelolo hacia un costado.

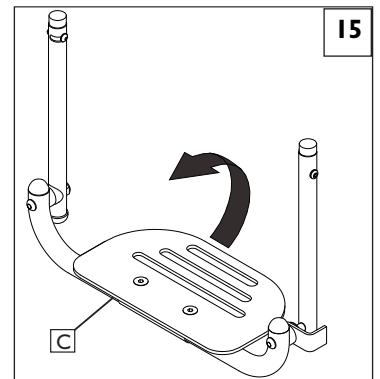
3. Remoción del reposabrazos

- a. Tire del reposabrazos hacia afuera del receptor.



K. MOVER DE UN TIRÓN HASTA EL REPOSAPIÉS DE PLATAFORMA 15

Doble hacia arriba reposapiés (C) cuando se transfiere de su silla de ruedas.



L. REPOSAPIÉS, REPOSAPIERNAS Y ESTRIBOS (GPSA solamente)

Asegúrese de que su distribuidor de Sunrise haya ajustado correctamente los reposapiés y/o reposapiernas con el asesoramiento de un profesional de la salud. La configuración original no debería cambiarse sin consultar con ese profesional de la salud en primer lugar. La posición de los reposapiés es clave para mantener su cuerpo en la alineación correcta, y para brindar un apoyo estable a sus piernas y torso. Los reposapiernas y reposapiés deben oscilar sin entorpecer, o bien, deben quitarse para los cambios de asiento.

Sostenes y reposapiés giratorios hacia adentro y haciaafuera (60°, 70°, 80°) 16

1. Instalación

- a. Coloque el pasador del asiento del pivote giratorio hacia adentro/fuera en el receptáculo (C) en el tubo delantero del armazón con el reposapiés mirando hacia adentro o hacia afuera del armazón.
- b. Gire el reposapiés hacia adentro hasta que caiga en su sitio en la placa del seguro.

2. Remoción

- a. Para remover el reposapiés, libere el seguro (B) tirando de la palanca hacia arriba o empújela hacia abajo.
- b. Gire el reposapiés hacia adentro yafuera y levántelo.

3. ALR Instalación o Remoción 17

Para instalar o remover el Reposapiernas articulado (ALR por sus siglas en inglés) consulte las instrucciones de instalación del reposapiés giratorio.

4. Ajuste de la elevación

- a. Ta. Para elevar el reposapiernas, levántelo hasta la posición deseada. El reposapiernas se asegurará automáticamente en su sitio.
- b. Para bajar el reposapiernas, mientras está sentado sobre la silla, presione la palanca de liberación (C) hacia abajo y baje el reposapiernas hasta la posición deseada. El reposapiernas se asegurará automática-mente en su sitio.

5. ELR Instalación o Remoción 18

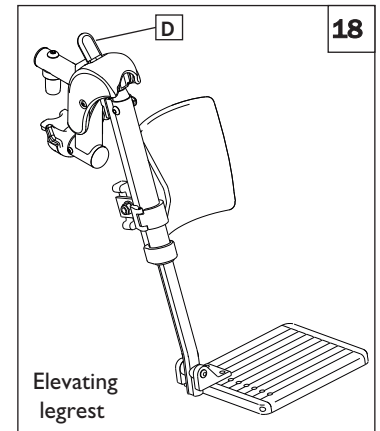
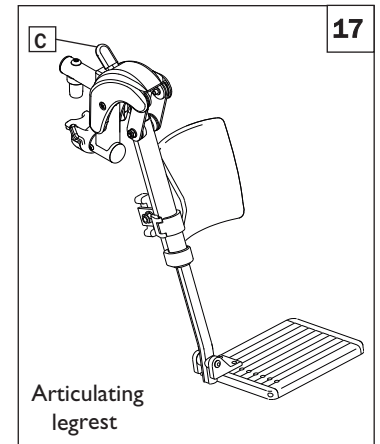
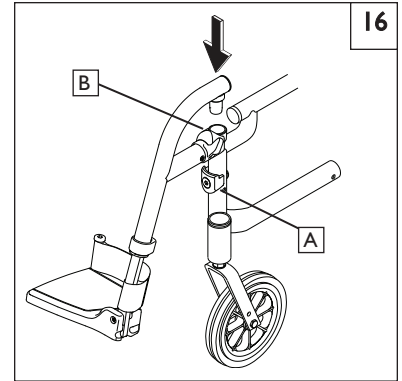
Para instalar o remover el Reposapiernas elevable (ELR, por sus siglas en inglés) consulte las instrucciones de instalación del reposapiés giratorio.

6. Ajuste de la elevación

- a. Ta. Para elevar el reposapiernas, levántelo hasta la posición deseada. El reposapiernas se asegurará automáticamente en su sitio.
- b. Para bajar el reposapiernas, mientras está sentado sobre la silla, presione la palanca de liberación (D) hacia abajo y baje el reposapiernas hasta la posición deseada. El reposapiernas se asegurará automática-mente en su sitio.

M. INSTALACIÓN DEL COJÍN

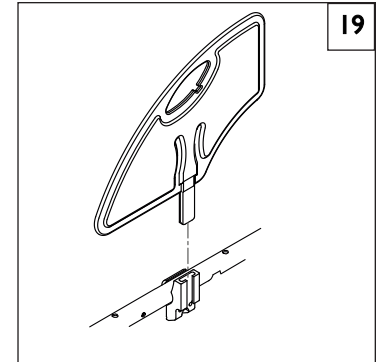
Coloque el cojín en la eslinga del asiento con la parte de VELCRO® hacia abajo. La parte biselada del cojín debe estar al frente. Oprímalo con firmeza en su sitio.



N. ROTECTORES LATERALES Inserción 19**y remoción del protector lateral**

- a. Inserte el protector lateral en el accesorio receptor exterior del protector lateral.
- b. Para sacarlo, tome la parte superior del protector lateral y tire hacia arriba.

NOTA— Luego de instalar el equipo receptor y de insertar el protector lateral, verifique si hay interferencias. No utilice la silla de ruedas si el protector lateral interfiere con cualquiera de los otros componentes.

**O. CONSEJOS DE ALMACENAMIENTO**

1. Guarde su silla en un área limpia y seca. De lo contrario, las piezas podrían oxidarse o sufrir corrosión.
2. Antes de usar su silla, asegúrese de que funcione correctamente. Inspeccione y realice mantenimiento de todos los artículos de la “Tabla de Mantenimiento”.
3. Si se guarda por más de tres meses, haga que un distribuidor autorizado inspeccione la silla antes de usarla.

P. REVISIÓN

Una vez que la silla está ensamblada y ajustada, debe funcionar uniforme y fácilmente. Todos los accesorios también deben funcionar uniformemente. Si tiene algún problema, siga estos procedimientos:

1. Revise las secciones de preparación y revisión y la guía de funcionamiento para asegurarse de que la silla fue preparada apropiadamente.
2. Repase la guía de detección y solución de problemas.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado. Si aún tiene el problema después de haberse puesto en contacto con su distribuidor autorizado, póngase en contacto con los servicios al cliente de Sunrise.

⚠ ADVERTENCIA

El dueño de esta silla es el responsable de garantizar que un profesional de servicios capacitado, asesorado por un profesional de la salud, ha armado y ajustado la silla de ruedas. El mantenimiento y/o los ajustes solo deben hacerse con el asesoramiento de un profesional de la salud. Siempre use partes y/o accesorios que Sunrise Medical haya recomendado y aprobado cuando esta silla reciba servicios de mantenimiento.

A. INTRODUCCIÓN DEL SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR 20

1. Al menos una vez al año, haga que un distribuidor autorizado inspeccione esta silla por completo, revise su seguridad y proporcione un mantenimiento regular. The tool list at right is a good starting point for proper maintenance.
2. Si ha detectado una parte gastada, doblada o dañada, repárela o reemplácela con las partes recomendadas antes de que la silla vuelva al servicio.
3. Un distribuidor autorizado debe hacer todos los trabajos principales de mantenimiento y reparaciones.

B. CONSEJOS FUNDAMENTALES PARA EL MANTENIMIENTO

1. Valores de tensión:

Un *parámetro de tensión* es el ajuste óptimo que debe hacerse a un sujetador en particular. Es importante usar los *parámetros de tensión* apropiados cuando se especifican. Cuando no se indique ninguna especificación, use un *parámetro de tensión* de 6.8 Nm (60 pulg.-libras).

2. Materiales de referencia de ajuste y servicio del distribuidor:

Visite www.sunrisemedical.com para ver los manuales, las hojas de instrucciones y los videos informativos de la Familia de sillas de rueda Quickie.

C. LIMPIEZA

1. Acabado de la pintura

- a. Limpie las superficies pintadas con jabón o detergente suave.
- b. Proteja la pintura con una capa de cera automotriz no abrasiva.

2. Ejes y partes móviles

- a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles con un trapo húmedo (no mojado).
- b. Limpie o sacuda la pelusa, el polvo o la suciedad en los ejes o en las partes móviles.
- c. **NO USE** aceite 3 en 1 ni WD-40® para lubricar. Use solo lubricantes con teflón cuando trabaje en esta silla de ruedas.

D. AJUSTE DE LA TUERCA DEL EJE POSTERIOR 21

El eje de la rueda posterior (B) fija la rueda posterior a la manga del Eje (C). Cuando las bolas de retención (D) encajan en la manga del eje, la rueda posterior queda asegurada de manera eficaz en la silla. Oprimir el botón de liberación rápida (A) libera las bolas de retención y permite retirar el eje y ensamble de la rueda.

Para ajustar el eje necesitará una llave de 3/4 pulg. para dar vuelta a la tuerca de ajuste (E). También necesitará una llave de 1/2 pulg. para sostener de manera segura el extremo de las bolas de retención del eje para evitar que dé vuelta.

Si la rueda queda asegurada a la silla, pero existe demasiado juego de la rueda (el cubo de la rueda puede empujarse hacia delante y atrás sobre el eje) ajuste entonces la tuerca en sentido horario hasta que no exista un espacio perceptible entre la rueda y el tubo de inclinación lateral y el eje quede asegurado en la silla.

E. EJES TRASEROS 22 23 24 25

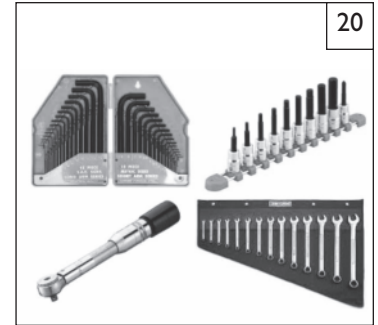
El ajuste más importante de la silla de ruedas Quickie es la posición correcta del eje trasero. El centro de gravedad, la inclinación lateral de las ruedas y la base de las ruedas quedan determinados por el ajuste del eje.

1. Centro de gravedad

Si se mueve el centro de gravedad hacia el frente menor será la fuerza requerida para voltear la silla. Cuanto más atrás esté el eje, más estable será la silla. El centro de gravedad se ajusta al mover el eje manga trasero (C) hacia atrás o adelante en la placa del eje indexada (F). Si mueve el eje hacia adelante aumentará la velocidad de viraje y el extremo delantero será más liviano. Ajustes de 1/2" (1,25 cm) disponibles según las marcas de indicación.

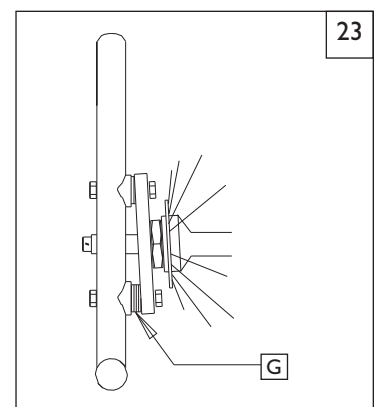
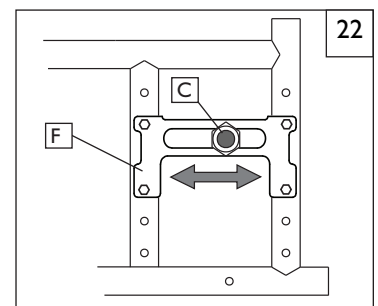
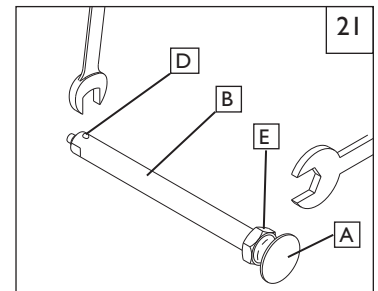
2. Comba de la rueda

El ajuste de la inclinación lateral de las ruedas ofrece una mayor estabilidad lado a lado debido al aumento de anchura y ángulo de la base de las ruedas. El ajuste de la inclinación lateral de las ruedas también permite dar vuelta con mayor rapidez y un mayor acceso a la parte superior de los aros para las manos. La inclinación lateral está predeterminada de fábrica en 7°. La mayor o menor inclinación puede obtenerse al aumentar o disminuir el número de arandelas de inclinación (G) situadas entre las placas del eje y el bastidor.



HERRAMIENTAS NECESARIAS

1. Juego de llave hexagonal sistema imperial
2. Juego de llave hexagonal sistema métrico
3. Juego de llave inglesa sistema imperial
4. Juego de llave inglesa sistema métrico
5. Llave dinamométrica
6. Juego de cubo hexagonal sistema imperial
7. Juego de cubo hexagonal sistema métrico
8. Destornilladores Phillips y planos



3. Ajuste del ancho de la base de la silla

- Afloje las dos tuercas del eje (A).
- Vuelva a colocar la manga del eje (B) en la ranura deseada.
- Vuelva a ajustar las tuercas.
- La ubicación del eje debe ser exactamente igual en ambos lados de la silla de ruedas.

NOTA: para lograr la silla más angosta posible, las placas del eje se pueden montar en los tubos interiores del marco. Puede ser necesario volver a ajustar las mangas del eje.

4. Ajuste de la altura del asiento

- Retire los pernos de la placa del eje (C).
- Mueva la placa del eje verticalmente en los orificios previamente perforados hasta llegar a la posición deseada.
- Vuelva a insertar los pernos en el bastidor y apriételes.
- Repita en el otro lado de la silla. El ajuste debe ser exactamente el mismo en ambos lados de la silla de ruedas.

NOTA: Los ajustes de la rueda giratoria frontal deben corresponder con cualquier cambio que se haga a la altura del asiento.

F. SEGUROS DE LAS RUEDAS 26 27

Los seguros de las ruedas se instalan en la fábrica, a menos que el usuario haya pedido algo diferente. Use un parámetro de tensión de 100 pulg.-libras para ajustar los seguros de las ruedas.

1. Seguros de las Ruedas de Tijera en Montaje Alto

- Afloje los tornillos de la abrazadera (D)
- Deslice el conjunto hacia la rueda posterior hasta que la abrazadera se meta en la rueda para restringir su movimiento cuando se encuentre en posición asegurada.
- Ajuste la posición del ángulo.
- Apriete bien el equipo.

2. Seguros de las ruedas de montaje bajo

- Afloje los tornillos de la parte superior de cada abrazadera (E).
- Deslice el conjunto hacia la rueda posterior hasta que la abrazadera se meta en la rueda para restringir su movimiento cuando se encuentre en posición asegurada.
- Ajuste la posición del ángulo.
- Apriete los tornillos.

3. Seguros de las Ruedas Tipo "Empuje para Asegurar" o "Tire para Asegurar" de Montaje Alto

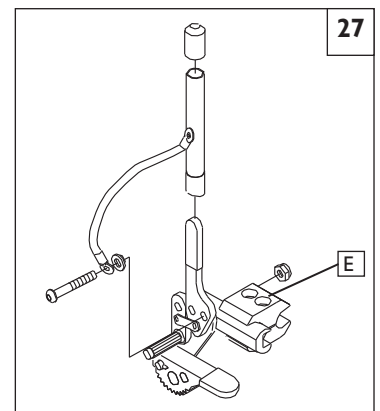
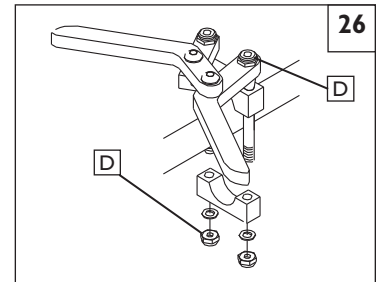
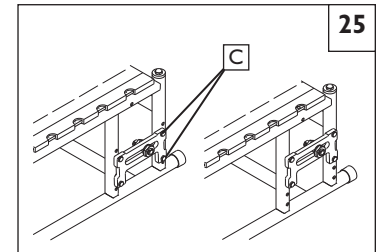
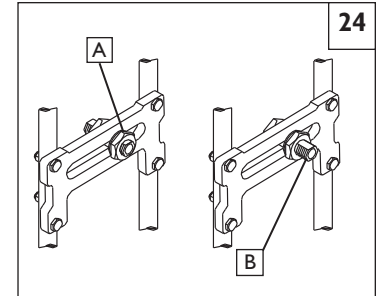
- Afloje los tornillos de la parte superior de cada abrazadera.
- Usando una llave Allen de 3/16", gire uno de los tornillos en sentido antihorario un cuarto de vuelta.
- Repita el mismo proceso con el segundo tornillo.
- Afloje los tornillos de manera alterna (dos vueltas cada uno) hasta retirar ambos tornillos.
- Deslice la abrazadera hacia la rueda posterior hasta que el seguro de la rueda quede metido en la rueda para restringir el movimiento cuando se encuentre en posición de asegurado.
- Apriete los tornillos.

4. RECEPTÁCULOS CONTRA VOLCADURAS 28

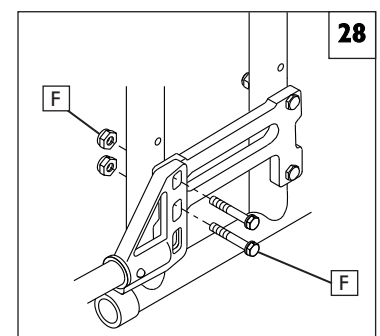
Sunrise Medical recomienda los tubos contra volcaduras para todas las sillas de ruedas. Use una tensión de 115 pulg.-lbs cuando ajuste los tubos contra volcaduras.

1. Ajuste del receptor contra volcaduras 40

- Quite los tubos contra volcaduras de los receptores contra volcaduras.
- Quite los pernos (F) del receptor de los tubos contra volcaduras
- Vuelva a colocar l. abrazadera a la altura deseada.
- Reinserte los pernos y apriételes.
- Repita con el segundo receptor contra volcaduras. Ambas abrazaderas deben estar exactamente a la misma altura.
- Reemplace los tubos contra volcaduras.



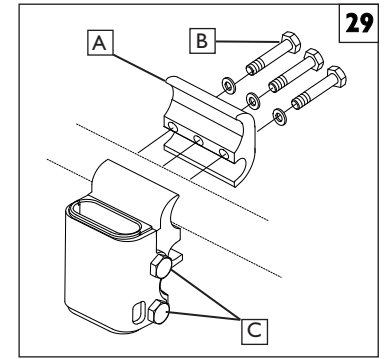
Manija de la extensión y ayuda del grado



H. RECEPTÁCULO DEL REPOSABRAZOS DE UN SOLO POSTE 29

1. Montaje del receptáculo

- a. Coloque las dos abrazaderas del receptáculo (A) en la parte superior del tubo de la estructura posterior lateral. Alinee con la ubicación preferida del reposabrazos de altura ajustable de poste sencillo.
- b. Comprima ambos receptáculos de abrazadera juntos del lado del receptáculo del poste e inserte los 3 pernos hexagonales (B) dentro del receptor del poste.
- c. Una vez insertados, mantenga ambos receptáculos de abrazadera contra la parte superior del tubo de la estructura lateral posterior y ajuste el equipo.



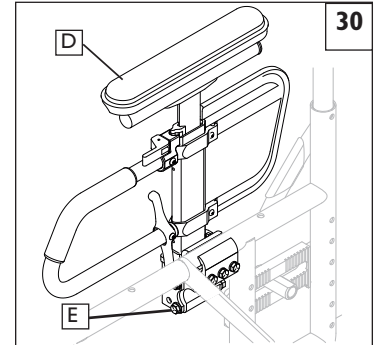
1. Ajuste del Receptáculo del Reposabrazos 30

Para apretar o aflojar el ajuste del poste externo en el receptáculo:

- a. Afloje los pernos de los lados del receptáculo (C).
- b. Con el conjunto del reposabrazos (D) en el receptáculo (E) presione firmemente sobre la parte exterior del receptáculo.
- c. Mantenga la presión sobre el receptáculo y vuelva a apretar dos de los pernos hexagonales (C).
- d. Retire el conjunto del reposabrazos y vuelva a apretar los otros dos pernos hexagonales (C).
- e. El reposabrazos calzará en el receptáculo con firmeza y disminuirá los ruidos generados por la vibración.

2. Cómo mover la Ubicación del receptáculo

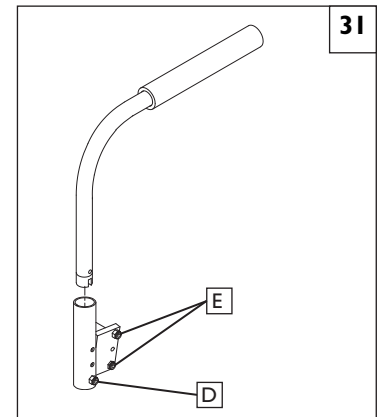
- a. Afloje los 3 pernos (B) que unen las mitades de la abrazadera (A) (no las retire).
- b. Deslice la abrazadera de modo que el reposabrazos esté en la posición correcta.
- c. Apriete los 3 pernos (B).



I. RECEPTÁCULO DEL REPOSABRAZOS GIRATORIO ACOJINADO 31

Los reposabrazos giratorios pueden retirarse o pueden girar hacia atrás para permitir los cambios laterales. Su altura puede ajustarse su altura puede ajustarse (en incrementos de 2,5 cm [1 pulg.]) moviendo el equipo (D) hacia arriba o abajo en los orificios perforados previamente en la abrazadera del reposabrazos.

- a. Se puede lograr una altura adicional al retirar el equipo (E) y voltearlo..
- b. Ajuste el equipo (E). Use un parámetro de tensión de 16,27 Nm (144 pulg.-libras).

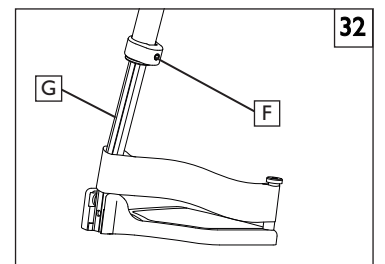


J. AJUSTE DE LA ALTURA DEL REPOSAPIÉS GIRATORIO (GPSA) 32

Ajuste de la Altura

NOTA: Se recomienda que mantenga un mínimo de 5 cm (2 pulg.) de distancia entre el punto más bajo del reposapiés y el piso.

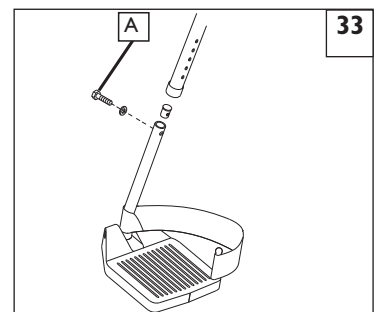
- a. Afloje el tornillo de ajuste (F) con una llave hexagonal de 0,5 cm (3/16 pulg.).
- b. Deslice la extensión del reposapiés (G) hacia arriba o hacia abajo dentro del tubo del armazón hasta la altura deseada.
- c. Apriete los tornillos de ajuste (F). Use un parámetro de tensión de 16,27 Nm (144 pulg.-libras).



K. REPOSAPIÉS FRONTAL FIJO (GP, GPV) 33

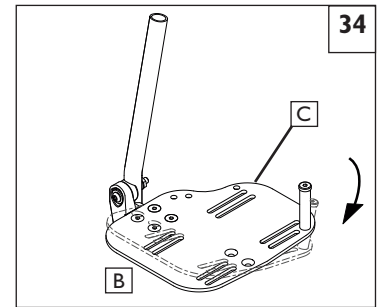
1. Ajuste

- a. Quite los pernos de montaje (A) en la parte superior de cada tubo de extensión.
- b. Asegúrese de que las inserciones permanezcan en su lugar.
- c. Deslice el tubo del reposapiés en el tubo del armazón frontal hasta la altura deseada.
- d. Alinee los orificios y reemplace el perno en la parte exterior a través del armazón, el reposapiés y la inserción.
- e. Siga el mismo procedimiento del lado opuesto.
- f. Alinee el reposapiés hasta la posición de rotación interna/externa que desee y apriete firmemente.



L. REPOSAPIÉS AJUSTABLE CON ÁNGULO 34

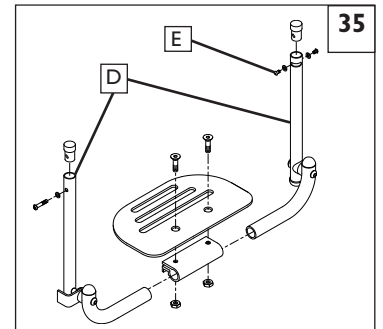
- a. Afloje los pernos.
- b. Ajuste el reposapiés (C) hasta la posición angular que desee.
- c. Vuelva a ajustar el perno.



M. ESTRIBO CON PLATAFORMA PLEGABLE 35

I. Ajuste de la Altura

- a. Afloje los tornillos (D) que sujetan los tubos de extensión redondos (E) al Bastidor Frontal Fijo de la silla de ruedas.
- b. Ajuste el conjunto del estribo a la altura deseada.
- c. Vuelva a ajustar el equipo.



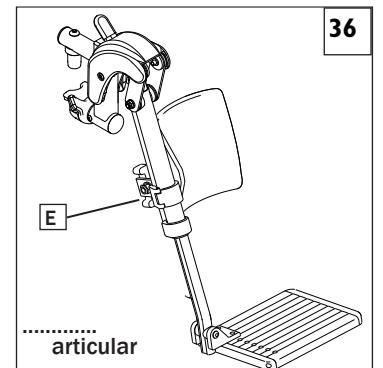
N. REPOSAPIERNAS ARTICULADO 36

I. Ajuste de la altura del cojín para la pantorrilla

- a. Afloje la tuerca de retención (E) ubicada en la parte posterior del conjunto de la abrazadera del cojín para la pantorrilla.
- b. Deslice hacia arriba o hacia abajo la abrazadera del cojín para la pantorrilla.
- c. Ajuste la tuerca de retención (E) una vez que la almohadilla esté en la posición deseada.

Ajuste de la altura con el tubo de extensión

- a. (“Ajuste giratorio de altura” Section J)



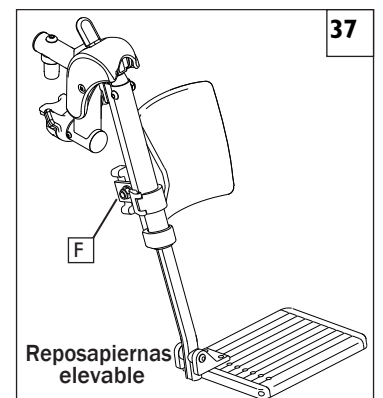
O. REPOSAPIERNAS ELEVABLE 37

I. Ajuste de la altura del cojín para la pantorrilla

- a. Afloje la tuerca de retención (F) ubicada en la parte posterior del conjunto de la abrazadera del cojín para la pantorrilla.
- b. Deslice hacia arriba o hacia abajo la abrazadera del cojín para la pantorrilla.
- c. Ajuste la tuerca de retención (F) una vez que la almohadilla esté en la posición deseada.

2. Ajuste de la altura con el tubo de extensión

- a. (“Ajuste giratorio de altura” Section J)

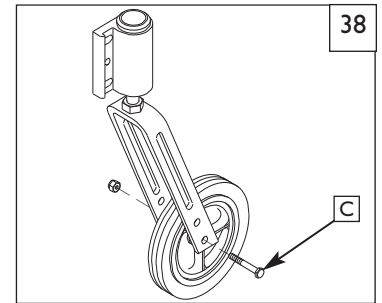


P. HORQUILLAS DE LAS RUEDAS 38

NOTA: Los dos orificios para las horquillas de las ruedas pivotantes permiten el intercambio de las ruedas pivotantes de 5" y 6" y el ajuste de la altura del asiento.

1. Ajuste de la horquilla de la rueda pivotante

- a) Afloje el perno (C) y retire la rueda pivotante.
- b) Puede cambiar el tamaño de la rueda pivotante y/o colocar la rueda pivotante hacia arriba o hacia abajo en los orificios previamente perforados (1 pulgada de separación) en la horquilla.
- c) Reemplace el perno y apriételo bien. Use un parámetro de tensión de 75 pulg.-lb.



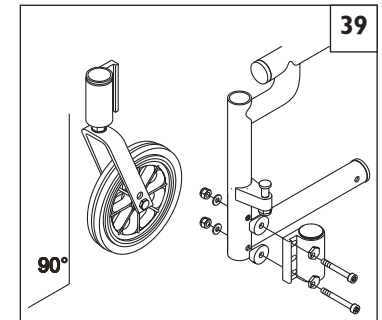
Q. RUEDAS PIVOTANTES

Use a torque setting of 75 in.-lbs. when adjusting the casters.

1. Ajuste del ángulo de la rueda pivotante 39

Para un óptimo funcionamiento, el alojamiento de la rueda pivotante siempre debe estar colocado en un ángulo de 90° en relación al piso (perpendicular al suelo). Este ajuste se realiza con un mecanismo de perno de sujeción excéntrico (descentrado).

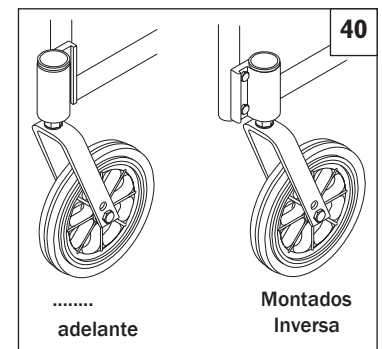
- a. Para cambiar el ángulo, coloque la silla en una superficie plana (como una mesa).
- b. Retire las tuercas del lado trasero de la placa de la rueda pivotante. La placa de la pivotante está ranurada en la parte superior e inferior para un mejor ajuste.
- c. Coloque un triángulo rectángulo grande contra la superficie de la mesa y la superficie frontal del alojamiento del rodamiento de la rueda pivotante.
- d. Esto alineará perpendicularmente el eje de rotación de la espiga de la rueda pivotante con la superficie del piso.
- e. Rote los pernos de manera independiente hasta que estén en su posición.
- f. Cuando la alineación sea correcta, vuelva a ajustar los dos pernos de retención.
- g. Repita el procedimiento para la otra rueda pivotante.



2. Reversibilidad de la rueda pivotante (GPSA) 40

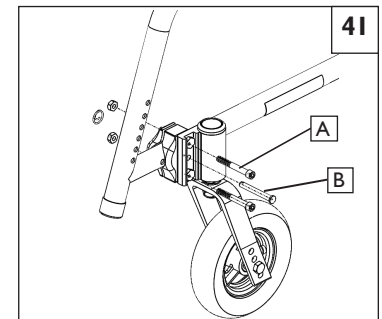
Por lo general, el alojamiento de la rueda pivotante se monta en una posición de impacto frontal. Si se necesita un espacio libre del reposapiés, se puede revertir el alojamiento de la rueda pivotante. Esto posicionará el alojamiento de la rueda pivotante en la parte de atrás para ofrecer más espacio.

- a. Para invertir el alojamiento de la rueda pivotante, la rueda izquierda debe montarse en el lateral derecho del armazón.
- b. El alojamiento derecho debería montarse en el lateral izquierdo del armazón.



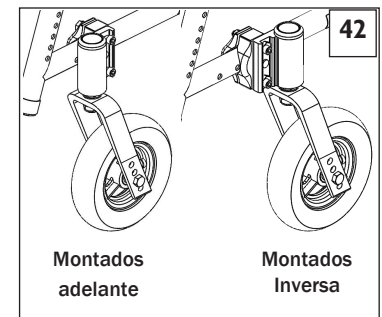
1. Cómo mover el alojamiento de las ruedas pivotantes (GP, GPV) 41

- a) Retire los dos pernos hexagonales (A).
- b) Retire la chaveta de seguridad y el pasador (B).
- c) Deslice la placa de la rueda hacia adelante o hacia atrás e inserte el pasador de seguridad en uno de los tres orificios previamente perforados.
- d) Vuelva a insertar todos los pernos y ajústelos (A).
- e) Reemplace la chaveta de seguridad.
- f) Repita el proceso en el otro lado.



2. Montaje Inverso (GP, GPV) 42

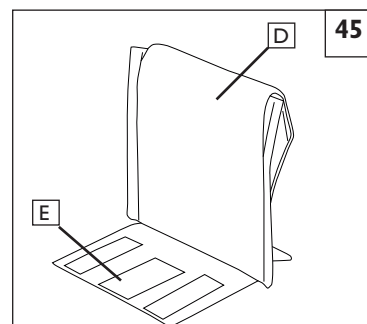
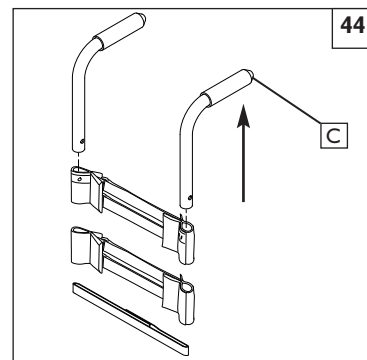
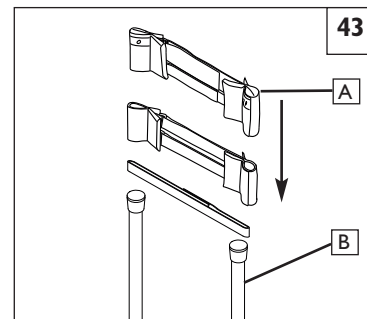
- a) Para invertir el alojamiento de la rueda pivotante, la rueda izquierda debe montarse en el lateral derecho del armazón.
- b) El alojamiento derecho debería montarse en el lateral izquierdo del armazón.



R. RESPALDO DE TENSIÓN AJUSTABLE 43 44 45

1. Para instalar el respaldo de tensión ajustable

- a. Deslice las tiras de Velcro (A) por encima del bastidor del respaldo (B). Cerciórese de incluir al menos una tira por debajo de la barra para toalla (si utiliza una silla rígida).
- b. Tensione las tiras de manera adecuada hasta obtener el nivel de tensión deseado. **NO** tensione demasiado las tiras ya que esto podría ejercer una tensión excesiva en el bastidor del respaldo de la silla de ruedas (B).
- c. Si utiliza los asideros de empuje integrales (C), deslice las tiras desde la parte inferior del respaldo hacia arriba.
- d. Instale la funda del respaldo hasta el nivel deseado y pliéguela sobre la parte trasera del sistema de tiras Velcro (D). El nombre Quickie debe verse correctamente en la parte trasera de la silla.
- e. Concluya la instalación colocando la solapa decorativa (panel central) sobre las tiras de Velcro de la eslinga del asiento para asegurarla en su sitio (E).



2. Ajuste del respaldo de tensión ajustable

Se sugiere utilizar los tubos contra volcaduras mientras realiza el ajuste. Cerciórese de que los tubos contra volcaduras están asegurados y en la posición correcta para evitar que la silla de ruedas se vuelque hacia atrás.

- a. El usuario puede sentarse en la silla. Coloque los seguros de las ruedas en posición asegurada.
- b. El ayudante puede levantar la solapa decorativa (panel central) desde la parte trasera de la silla de ruedas para obtener acceso al sistema de tiras. Ajuste las tiras para obtener un equilibrio óptimo y un torso bien alineado. Cerciórese de que las tiras de Velcro queden sujetas al menos en un tramo de tira de 5 cm (2 pulg.), es decir que los ganchos estén asegurados en los bucles. Presione las dos piezas de la cinta Velcro juntas para cerciorarse que están aseguradas.
- c. Cuando termine de hacer los ajustes vuelva a colocar la solapa decorativa en su posición original.

⚠ ADVERTENCIA

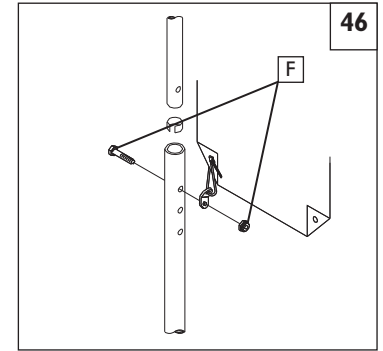
Cualquier modificación de las tiras afectará el centro de gravedad. Hasta que se acostumbren a este tipo de ajuste, recomendamos que el pasajero de la silla indique al ayudante que se coloque detrás de la silla de ruedas para evitar que se vuelque hacia atrás.

S. RESPALDO 46 47

1. Ajuste de la Altura

El respaldo viene de manera estándar con un ajuste de altura de 10 cm (4").

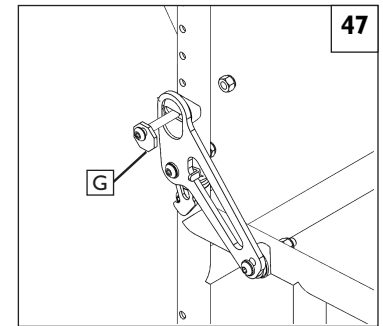
- Quite la tapicería del respaldo del bastidor.
- Podrá ver el tubo del respaldo que se introduce a manera de telescopio en el bastidor y está asegurado por tornillos (F) a un lado del marco.
- Para ajustar la altura del respaldo puede elegir alguno de los cuatro orificios que están a una distancia de 2,5 cm (1 pulg.) uno del otro.
- Después de seleccionar la altura adecuada, deslice la tapicería del respaldo para regresarla a su posición, sin fijar la porción que se empalma.
- Asegure el material tipo VELCRO® en los tubos laterales y fije el exceso de material que se empalma.



2. Ajuste del ángulo del respaldo (respaldo plegable)

El ajuste estándar del ángulo en esta silla de ruedas Quickie es de 8° (+/- 5°).

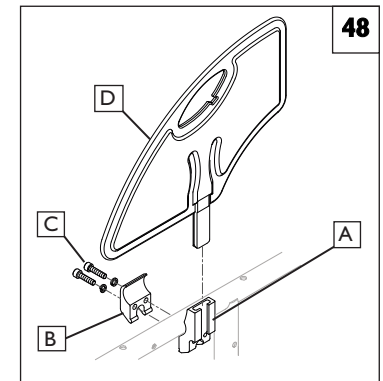
- Al girar el perno excéntrico (G) de la bisagra de la placa del respaldo aumentará o reducirá el ángulo del respaldo.
- El ajuste a cada lado de la silla debe ser exactamente igual.



T. ACCESORIOS DEL PROTECTOR LATERAL 48

Instalación de los accesorios del protector lateral.

- Vuelva a colocar el accesorio receptor exterior (A) en el bastidor.
- En la parte interna correspondiente del bastidor coloque el accesorio de abrazadera interior (B). c. Instale dos pernos (C) con arandela y apriete usando una llave hexagonal de 3/16 pulgadas. d. El protector lateral (D) ahora puede insertarse en el receptáculo.

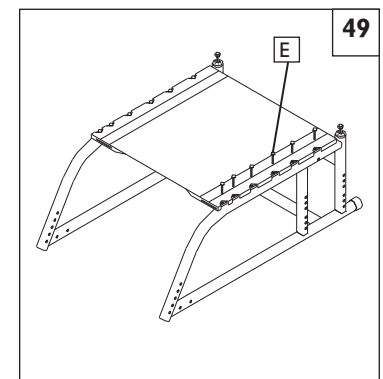


U. ESLINGA DEL ASIENTO 49

1. Ajuste

La eslinga del asiento se puede ajustar con el material de retención tipo VELCRO® debajo del asiento.

- Retire los tornillos (E) y la tuerca posterior que retiene la eslinga del asiento del lado izquierdo.
- Vuelva a ajustar el material estilo Velcro® para aumentar la tensión de la eslinga del asiento.
- Reemplace los tornillos.
- En caso de dificultad para volver a instalar los tornillos, intente usar una sonda para alinear los orificios.



A. DE POR VIDA

Garantía del armazón y del soporte transversal (si corresponde):

1. Aunque el tiempo de vida útil previsto de esta silla es de cinco años, Sunrise garantiza al comprador original del armazón y del soporte transversal, si corresponde, que esta silla de ruedas se encuentra libre de defectos de materiales y mano de obra durante cinco años después de la fecha de venta.
2. Esta garantía no se aplica si:
 - a. Se somete la silla a un uso inadecuado.
 - b. No se realiza el mantenimiento de la manera recomendada en el manual del propietario.
 - c. La silla se transfiere a una persona que no sea el propietario original.

3. POR UN (1) AÑO

Garantizamos contra defectos de los materiales y mano de obra todas las partes y componentes de esta silla de ruedas fabricados por Sunrise por un año a partir de la fecha de compra del primer consumidor.

Respaldo de tensión ajustable (Ballistic & 3DX Vented)

Cada respaldo de tensión ajustable es inspeccionado y probado cuidadosamente para proporcionar el mejor servicio. Cada respaldo de tensión ajustable está garantizado contra defectos de los materiales o de mano de obra por un período de doce (12) meses a partir de la fecha de compra, si se usa de manera normal. En caso de presentarse defectos en los materiales o mano de obra dentro del período de doce meses a partir de la fecha de compra original, Sunrise Medical a su discreción, lo reparará o reemplazará sin cargo alguno. Esta garantía no se aplica a pinchaduras, rupturas ni quemaduras. Las reclamaciones y reparaciones serán procesadas a través del distribuidor autorizado de Sunrise más cercano. Con excepción de las garantías expresas aquí establecidas, se excluyen todas las demás garantías, incluyendo las garantías implícitas de comercialización y las garantías de idoneidad para un propósito en particular. No existe ninguna garantía que se extienda fuera de la descripción aquí establecida. Las reparaciones por violaciones de las garantías expresas aquí establecidas se encuentran limitadas a la reparación o reemplazo de los bienes. Las indemnizaciones por incumplimiento de cualquier garantía en ningún caso incluirán ningún daño consecuencial ni excederá el costo de los bienes vendidos fuera de especificaciones.

C. LIMITACIONES

1. Nuestra garantía no cubre:
 - a. Ruedas neumáticas y cámaras, tapicería, almohadillas y asideros de empuje.
 - b. Daños por negligencia, accidente, mal uso o instalación o reparación inapropiadas.
 - c. Productos modificados sin el consentimiento expreso por escrito de Sunrise Medical.
 - d. Daños causados al sobrepasar el límite de peso.
2. Esta garantía quedará ANULADA en caso de alteración o desaparición de la etiqueta original del número de serie de la silla.
3. Esta garantía solamente es válida en los Estados Unidos y Canadá. Compruebe con su distribuidor si se aplica alguna garantía internacional.
4. Esta garantía no es transferible y se aplica solamente a la primera compra del consumidor de este producto a través de un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

D. LO QUE HAREMOS

Our sole liability is to repair or replace covered parts. This is the exclusive remedy for consequential damages.

E. LO QUE USTED DEBE HACER

1. Obtener de su distribuidor autorizado, mientras esta garantía esté en vigor, la autorización previa para la devolución y/o reparación de las piezas cubiertas por la garantía.
2. Devolver la silla de ruedas o la(s) parte(s), con porte pagado a Sunrise Mobility Products Division a: 2842 Business Park Avenue, Fresno, CA 93727-1328 USA.
3. Pagar el costo de la mano de obra para instalar, extraer o reparar las piezas.

F. AVISO AL CONSUMIDOR

1. Si la ley lo permite, esta garantía reemplaza cualquier otra garantía (escrita o verbal, expresa o implícita, incluyendo la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular)
2. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales. Es posible que usted ostente también otros derechos, que pueden variar de un estado a otro.

G. INFORMACIÓN ADICIONAL DE LA GARANTÍA

Para productos suministrados por Sunrise Medical Pty Ltd en Australia, nuestros productos cuentan con una garantía de Sunrise que no puede ser excluida conforme a la Ley del Consumidor de Australia. Tiene derecho a recibir un reemplazo o reembolso por una falla grave y a compensación por otra pérdida o daño previsible razonable. También tiene derecho a recibir una reparación o reemplazo si los productos no ofrecen una calidad aceptable y si la falla no equivale a una falla grave. Los beneficios otorgados por esta garantía son adicionales a otros derechos y soluciones conforme a una ley con referencia a los productos con los que se asocia la garantía.

Anote su número de serie aquí como referencia a futuro:



QUICKIE GP SERIES

Quickie® GP Series

Supplier: This manual must be given to the rider of this wheelchair.

Rider: Before using this wheelchair, read this entire manual and save it for future reference.

Owner's Manual

Quickie® GP Séries

Fournisseur : Ce manuel doit être remis à l'utilisateur / utilisatrice de ce fauteuil roulant.

Utilisateur / Utilisatrice : Avant d'utiliser ce fauteuil roulant, lisez entièrement ce manuel et conservez le pour le consulter ultérieurement.

Chaque fauteuil est livré avec un manuel d'instructions en anglais. Les versions en espagnol et en français sont à votre disposition en format PDF sur le site : www.SunriseMedical.com. Veuillez vous rendre à la page de votre produit pour télécharger le manuel dans la langue souhaitée, ou contactez un fournisseur agréé Sunrise Medical.

Mode d'emploi



SUNRISE À L'ÉCOUTE

Merci d'avoir choisi un produit Zippie. Nous sommes à l'écoute de vos questions et commentaires sur ce produit, la sécurité et la fiabilité de votre dispositif et le service offert par votre fournisseur. N'hésitez pas à nous écrire ou à nous appeler à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous :

SUNRISE MEDICAL (US) LLC
 Customer Service Department
 2842 Business Park Avenue
 Fresno, CA 93727 États-Unis
 (800) 333-4000

Communiquez-nous votre adresse. Cela nous permettra de vous tenir au courant des informations concernant la sécurité, les nouveaux produits et les options proposées pour optimiser l'usage et le confort de ce dispositif d'aide à la mobilité. Vous pouvez également enregistrer votre fauteuil à : www.sunrisemedical.com/help-support/register-my-wheelchair.

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

Votre fournisseur agréé est la personne qui connaît le mieux les caractéristiques de votre produit Quickie et peut répondre à la plupart de vos questions sur la sécurité, l'usage et l'entretien du produit.

Pour référence future, veuillez remplir la liste de renseignements, ci-après :

Fournisseur: _____

Adresse: _____

Téléphone _____

N° de série : _____ Date d'achat : _____



www.sunrisemedical.com/help-support/register-my-wheelchair

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES À SAVOIR

Aucun composant de ce dispositif de mobilité n'est fabriqué à base de latex de caoutchouc naturel.

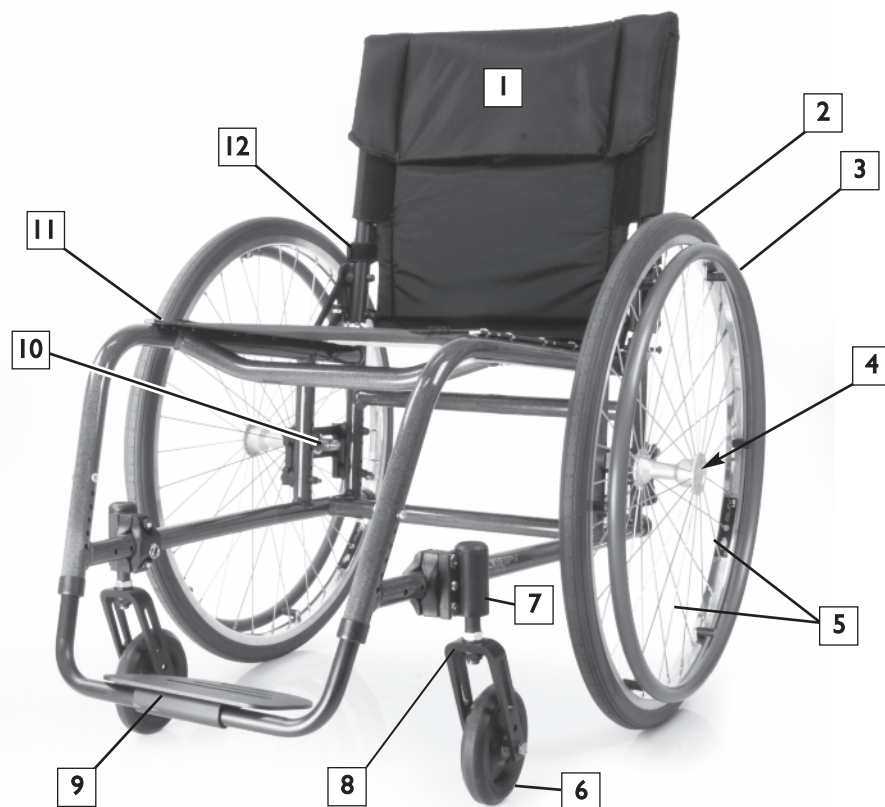


RENSEIGNEMENTS SUR LE RECYCLAGE

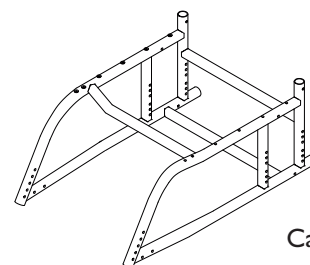
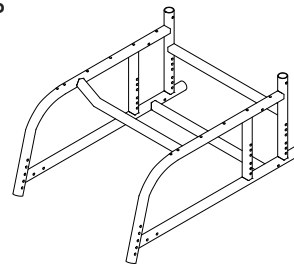
Lorsque ce dispositif atteint la fin de sa vie utile, veuillez l'apporter à un centre approuvé de collecte ou de recyclage désigné par votre gouvernement local ou votre état/province. Ce dispositif de mobilité est fabriqué avec plusieurs types de matériaux et il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères habituelles. Veuillez mettre ce fauteuil roulant au rebut conformément aux lois et réglementations locales. La plupart des matériaux utilisés dans la fabrication de ce dispositif sont entièrement recyclables. La collecte et le recyclage distincts de ce produit au moment de sa mise au rebut permettent de conserver les ressources naturelles et d'assurer l'élimination du dispositif de mobilité dans le respect de l'environnement.

Assurez-vous d'être le propriétaire légal du produit avant de prendre des dispositions de mise au rebut conformément aux recommandations ci-dessus.

I. INTRODUCTION	2	J. Roues arrière	13
II. TABLE DES MATIÈRES	3	K. Freins pour roues arrière	13
III. VOTRE FAUTEUIL ET SES PIÈCES.....	4	L. Système de siège modifié	13
IV. NOTICE – À LIRE AVANT TOUTE UTILISATION.....	5	M. Garnissage du siège et du dossier	14
A. Choisissez le fauteuil et les options de sécurité qui répondent le mieux à vos besoins.....	5	N. Dossier à tension réglable	14
B. Consultez ce manuel régulièrement.....	5	O. Dossier rabattable et verrouillable à angle ajustable.	14
C. Avertissements	5	P. Serrures de broche de roulette	14
V. AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL.....	5	VIII. UTILISATION ET ENTRETIEN.....	15
A. Limite de poids	5	A. Introduction	15
B. Usage prévu	5	B. Contrôles de sécurité critique	15
C. Accompagnateurs et personnes soignantes	5	C. Conseils de nettoyage	15
D. Accessoires	5	D. Liste de vérification de sécurité	15
E. Connaître votre fauteuil	5	E. Tableau de dépannage	15
F. Réduire le risque d'accident	6	F. Montage et retrait des roues arrière	16
G. Liste de contrôle de sécurité	6	G. Freins de roues.....	16
H. Modifications et réglages	6	H. Tubes anti-basculément	16
I. Conditions ambiantes	6	I. Accoudoir à hauteur réglable à montant unique.....	17
J. Terrain	6	J. Accouvoirs rembourrés pivotants	17
K. Utilisation du fauteuil dans la rue	6	K. Repose-pieds de plateforme rabattble	17
L. Sécurité en voiture	6	L. Swing in/out, cintres et repose-pieds.....	18
M. Pour toute assistance	7	M. Installation du coussin.....	18
VI. CONSIGNES DE SÉCURITÉ: CHUTES ET BASCULEMENT....	8	N. Protections latérales.....	19
A. Centre d'équilibre	8	O. Conseils de rangement	19
B. Habillage ou changement de vêtements	8	P. Vérifications	19
C. Obstacles	8	IX SERVICE DU REVENDEUR ET RÉGLAGE	20
D. Levage des roues avant	8	A. Services offerts par le revendeur.....	20
E. Pour saisir un objet ou vous pencher.....	8	B. Conseils d'entretien importants.....	20
F. Déplacement vers l'arrière	8	C. Nettoyage	20
G. Escaliers roulants	9	D. Réglage de l'écrou de l'essieu arrière.....	20
H. Rampes, pentes et descentes	9	E. Essieux arrière.....	20
I. Transfert	10	F. Freins de roues	21
J. Trottoirs et marches	10	G. Supports des tubes anti-basculément.....	21
K. Monter un trottoir ou une seule marche	11	H. Récepteur seul accoudoir.....	22
L. Descendre d'un trottoir ou d'une seule marche	11	I. Accoudoir rembourré pivotant récepteur.....	22
M. Escaliers	11	J. Réglage de la hauteur des repose-pieds	22
N. Monter un escalier	11	K. Repose-pieds avant fixe	22
O. Descendre un escalier	11	L. Semelles à angle réglable	23
VII. AVERTISSEMENTS : COMPOSANTS ET OPTIONS	12	M. Plateforme repose-pieds rabattable	23
A. Tubes anti-basculément	12	N. Appuie-jambes articulé	23
B. Appuis-bras	12	O. Appuie-jambes élévateur	23
C. Coussin et sièges à sangle	12	P. Fourche de la roulettes	24
D. Attaches	12	Q. Roulettes	24
E. Repose-pieds	12	R. Dossier à tension réglable	25
F. Pneumatiques	12	S. Dossier.....	26
G. Sangles de maintien (en option).....	13	T. Quincaillerie des protections latérales	26
H. Poignées de manoeuvre (en option).....	13	U. Toile de siège	26
I. Essieux à déblocage rapide	13	X. GARANTIE LIMITÉE DE SUNRISE.....	28



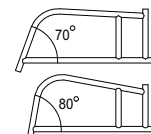
Cadre GP



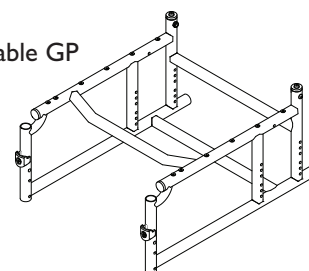
Cadre GPV



Vue de haut



Cadre escamotable GP



- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Garnissage du Dossier réglable (option) | 7. Logement des roulettes |
| 2. Pneu | 8. Fourche de roulette |
| 3. Main courante | 9. Repose-pieds |
| 4. Essieu à Déblocage Rapide | 10. Plaque d'Essieu |
| 5. Rayons | 11. Sangle du Siège |
| 6. Roulette pivotante | 12. Support du Dossier |

SPECIFICATIONS DE LA GAMME QUICKIE GP

Pièces du Fauteuil

Standard – noir

Couleur

Couleurs du fauteuil roulant Quickie

Dispositif Antiéclaboussure Personnalisé

Noir, châssis bleu sarcelle, châssis pourpre

Dimensions de l'Armature

Largeur de l'armature: Standard – 30,5 cm à 50,8 cm

Hauteur de l'armature: Standard – avant 25,4 cm, arrière 22,9 cm

En option – avant 23,5 cm, arrière 20,9 cm, avant 27,9 cm, arrière 25,4 cm,

Profondeur de la sangle: Standard – 38,94 cm

En option – 35,6 cm, 40,6 cm, 43,2 cm et 45,7 cm

Coussin : 5,1 cm, 7,6 cm et 10,2 cm

Dossier

Non rabattable – fixé: 20,3 cm et 40,6 cm

Rabattable – réglable: Standard – 35 cm et 51 cm

En option – 30,5 cm et 40,6 cm, 40,6 cm et 50,8 cm, 35,6 cm et 45,7 cm, poignées de manœuvre, garnissage à réglable

garnissage à réglable

Repose-pied (GPSA uniquement)

(60°, 70° et 90°) Supports pivotants vers l'intérieur/vers l'extérieur.

Standard – rigide, en composite

En option – plateforme, plateforme relevable, mousse, panneau de pied à 90 degrés, tubes de rallonge.

Roulettes

Standard – polyuréthane de 12,7 cm

En option – micros de 7,6 cm (3 po), pneumatiques ou en polyuréthane de 15,2, boulon de fourche à longue tige de 1,9 cm, pivot de potence 1,5 fois plus long, plaque de roulettes multi-position, goupilles de blocage pour roulettes, tiges de roulette à déblocage rapide.

Accoudoirs

En option – poignées de poussette rembourrées et pivotantes à hauteur réglable.

En option – régulier, grand

Plaque d'essieu

Standard – Plaque d'essieu ajustable

En option – Index double à fentes, amputé

Essieux

Standard – Acier inoxydable

En option – Écrous d'essieu à relâchement quadruple

Tube anti-basculement

En option – Tubes anti-basculement Arrière

Roues arrière

Types de roues

Roues Arrière standard

Standard – à Rayons, En option – Alliage Léger

Dimension des pneumatiques

Standard – 60,9 cm, En option – 55,9 cm et 66,0 cm

Types de pneumatiques

Standard – pneumatiques

Option – Insert pneumatique sans air, en polyuréthane à profil complet, en polyuréthane à profil surbaissé, Kevlar, pinces à haute pression, tubulaire en latex, bande de roulement turbo, tennis, basketball, tennis thermotraité, basketball thermotraité

Mains courantes

Standard – Aluminium

En option – À revêtement en plastique, avec languettes longues

Projections

En option – de type Vertical, Oblique, 6, 8, 10, 12

Freins de roues

Standard – Montage bas

En option – Poignées d'extension de 15,2 cm ou 22,9 cm à pousser vers le haut, à tirer vers le haut, de type ciseaux vers le haut, pivotantes

Il se peut que tous ces éléments ne soient pas disponibles sur certains fauteuils ou en conjonction avec d'autres éléments. Veuillez consulter votre fournisseur autorisé pour plus de détails.

A. CHOISISSEZ LE FAUTEUIL ET LES OPTIONS DE SÉCURITÉ LE MIEUX ADAPTÉS À VOS BESOINS

Sunrise propose de nombreux modèles de fauteuils roulants pour répondre à vos besoins. Ce produit est conçu pour un usage individuel uniquement. Toutefois, le choix définitif du type de fauteuil roulant, des options et des réglages n'appartient qu'à vous et à votre conseiller en soins de santé. Le choix du fauteuil et de la configuration les mieux appropriés pour votre sécurité dépend notamment des aspects suivants :

1. votre invalidité, votre force physique, votre sens de l'équilibre et votre coordination;
2. le genre de risques que vous avez à surmonter quotidiennement (à la maison, au travail et dans d'autres endroits où vous êtes susceptible d'utiliser votre fauteuil);
3. des options dont vous aurez besoin pour votre sécurité et votre confort (ex. : tubes anti-basculement, sangles de maintien ou sièges spéciaux).

B. CONSULTEZ CE MANUEL RÉGULIÈREMENT

Avant d'utiliser ce fauteuil, nous vous conseillons, ainsi qu'à toute personne susceptible de vous aider, de lire ce manuel et de veiller à en suivre toutes les instructions. Consultez régulièrement les avertissements jusqu'à ce que vous les observiez automatiquement.

C. AVERTISSEMENTS

Le terme « AVERTISSEMENT » indique un risque ou une pratique dangereuse pouvant vous causer, ainsi qu'à d'autres personnes, des blessures graves, voire mortelles. Les « Avertissements » sont répartis sous les trois catégories suivantes :

1. V — AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL

Dans cette section, vous trouverez une liste de vérification de sécurité et un résumé des risques que vous devez connaître avant d'utiliser ce fauteuil.

2. VI — CONSIGNES DE SÉCURITÉ : CHUTES ET BASCULEMENT

Dans cette section, vous apprendrez à utiliser votre fauteuil en toute sécurité, et comment éviter de tomber ou de basculer pendant vos activités quotidiennes dans votre fauteuil.

3. VII — AVERTISSEMENTS – COMPOSANTS ET OPTIONS

Dans cette section, vous trouverez des détails sur les composants de votre fauteuil et les options que vous pouvez choisir pour votre sécurité. Demandez à votre revendeur agréé et à votre conseiller en soins de santé de vous aider à choisir la configuration et les options qui vous conviennent le mieux pour une utilisation sécuritaire.

REMARQUE—Vous trouverez également des « Avertissements » dans d'autres sections de ce manuel. Tenez compte de tous les avertissements de cette section. Si vous ne les observez pas, une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

V. AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL

A. LIMITES DE POIDS

AVERTISSEMENT

NE JAMAIS dépasser la limite de poids permise par Sunrise Medical. La limite de poids permise par votre fabricant inclut le poids du passager ainsi que les objets personnels placés dans le dispositif de rangement. Si vous dépassez cette limite, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

Weight Capacity

Quickie GP Series - 250lbs / (113kg).

B. USAGE PRÉVU

Les Zippie Zone sont conçues pour offrir un moyen de mobilisation aux personnes restreintes à la position assise.

AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser cet appareil à des fins autres que ce qui est prévu par le fabricant

1. Ce fauteuil roulant n'est pas conçu pour des entraînements aux poids et ne doit pas servir de siège lors d'un tel exercice. S'entraîner aux poids depuis le fauteuil roulant altère significativement la stabilité du fauteuil et peut causer un basculement.
2. NE PAS s'appuyer sur la structure du fauteuil roulant.
3. NE PERMETTEZ à personne de se tenir debout sur votre fauteuil ou de l'utiliser comme marchepied.
4. Ce fauteuil est conçu pour une personne seulement.
5. Toute modification ou tout usage non autorisé de pièces non fournies ou approuvées par Sunrise peut changer la structure du fauteuil. Procéder ainsi annulera la garantie et pourrait créer un risque d'accident. Le non-respect des avertissements peut endommager votre fauteuil roulant et causer de sérieuses blessures à l'utilisateur si le fauteuil est utilisé à des fins non autorisées.

C. ACCOMPAGNATEURS ET PERSONNES SOIGNANTES

AVERTISSEMENT

Avant d'aider l'utilisateur du fauteuil roulant, veuillez lire tous les avertissements et observer toutes les instructions applicables. Après une consultation avec votre conseiller en santé, vous devrez apprendre et développer des mouvements corporels sécuritaires et éprouvés qui répondront à vos besoins d'assistance en fonction de vos capacités.

D. ACCESSOIRES

AVERTISSEMENT

Toute modification ou tout usage non autorisé de pièces ou accessoires non fournis ou approuvés par Sunrise peut changer la structure du fauteuil. Procéder ainsi annulera la garantie et pourrait créer un risque d'accident.

Voici quelques-uns des problèmes qui, sans s'y limiter, pourraient survenir :

1. Des roues et des pneus non conformes peuvent mettre l'utilisateur à risque d'une chute ou d'un basculement.
2. Ajouter un composant au châssis et modifier l'intégrité structurelle du fauteuil.
3. Toute modification ou tout démontage peut créer une situation dangereuse et mettre l'utilisateur ou l'accompagnateur à risque.

E. CONNAÎTRE VOTRE FAUTEUIL

AVERTISSEMENT

Chaque fauteuil roulant est différent. Prenez le temps de vous familiariser avec le fauteuil avant de l'utiliser. Commencez lentement, par mouvements doux et réguliers. Si vous êtes habitué à un fauteuil différent, vous risquez d'exercer trop de force et de basculer. Si vous exercez trop de force, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

F. RÉDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT

⚠ AVERTISSEMENT

1. BEFORE you begin riding, you should be trained in the safe use of this chair by your health care advisor.
2. Practice bending, reaching and transfers until you know the limit of your ability. Have someone help you until you know what can cause a fall or tip-over and how to avoid doing so.
3. Be aware that you must develop your own methods for safe use best suited to your level of function and ability.
4. NEVER try a new maneuver on your own. Ask the advice of your health care provider to lower the risk of a fall or tip over.
5. Get to know the areas where you plan to use your chair. Look for hazards and learn how to avoid them.

G. LISTE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Avant toute utilisation de votre fauteuil :

1. Assurez-vous que le fauteuil roule facilement et que toutes les pièces fonctionnent sans problème. Prêtez attention aux bruits, aux vibrations ou à tout changement dans la facilité d'emploi. (Ces signes peuvent indiquer que les pneus ne sont pas assez gonflés, que des pièces de fixation sont desserrées ou que votre fauteuil est endommagé).
2. Remédier immédiatement tout problèmes. Votre revendeur agréé peut vous aider à repérer le problème et à y remédier.
3. Vérifiez que les deux essieux arrière à déblocage rapide sont verrouillés. Lorsque l'essieu est verrouillé, le bouton de l'essieu ressort complètement. S'il n'est pas verrouillé, la roue peut se détacher et provoquer votre chute.
4. Si votre fauteuil est doté de tubes anti-basculement, bloquezles.

H. CHANGEMENTS ET RÉGLAGES

⚠ AVERTISSEMENT

1. Toute modification ou réglage de ce fauteuil peut accroître le risque de basculement À MOINS de procéder à d'autres réglages simultanément.
2. Consultez toujours votre fournisseur agréé AVANT de modifier ou de régler votre fauteuil.
3. Nous vous conseillons d'utiliser les tubes anti-basculement jusqu'à ce que vous soyez adapté au changement et que vous soyez certain de ne pas risquer de basculer.
4. Les modifications non autorisées par l'utilisateur final, le revendeur ou tout autre individu, incluant l'utilisation de pièces non fournies ou approuvées par Sunrise, peut changer la structure du fauteuil. Procéder ainsi annulera la garantie et pourrait créer un risque d'accident.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes

I. CONDITIONS AMBIANTES

⚠ AVERTISSEMENT

1. Redoublez de prudence si vous devez utiliser votre fauteuil sur une surface mouillée ou glissante. En cas de doute, demandez de l'aide.
2. Votre fauteuil peut rouiller ou se corroder au contact de l'eau ou de toute humidité excessive. Évitez les conditions climatiques extrêmes autant que possible.



- a. N'utilisez pas votre fauteuil sous la douche, dans une piscine ou dans tout autre plan d'eau. Le tubage et les pièces du fauteuil ne sont pas étanches et peuvent rouiller et se corroder de l'intérieur.
- b. Évitez l'excès d'humidité (par exemple, ne laissez pas votre fauteuil dans une salle de bain humide pendant que vous vous douchez).
- c. Séchez votre fauteuil dès que possible s'il est mouillé, ou si vous le nettoyez à l'eau.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

J. TERRAIN

⚠ AVERTISSEMENT

1. S'appuyant sur des tests des associations américaines ANSI et RESNA, Sunrise Medical recommande l'utilisation d'une roue pivotante d'un diamètre minimum de 13 cm (5 po) si le fauteuil doit franchir des obstacles jusqu'à 1,25 cm (1/2 po) sur une base régulière.
2. Votre fauteuil est conçu pour être utilisé sur des surfaces uniformes et fermes, comme le béton et l'asphalte, et sur les planchers et moquettes à l'intérieur.
3. N'utilisez pas votre fauteuil sur des terrains sablonneux, meubles ou accidentés.
4. Si vous utilisez votre fauteuil sur un terrain plus accidenté que ceux mentionnés ci-haut, les vis et boulons pourraient se dévisser prématurément, et les dommages occasionnés aux roues et aux essieux pourraient entraîner une chute, un basculement ou une perte de contrôle.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

K. UTILISATION DU FAUTEUIL DANS LA RUE

⚠ AVERTISSEMENT

1. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation dans les rues.
2. Dans la mesure du possible, évitez de rouler dans les rues.
3. Roulez seulement sur les allées piétonnières autorisées en respectant les lois qui s'appliquent aux piétons.
4. Soyez conscient du danger que représentent les véhicules motorisés dans les aires de stationnement et quand vous traversez une rue.

Si vous ne parvenez pas à tenir compte de cet avertissement, des dommages à votre fauteuil, et une possible collision peut se produire et causer à l'utilisateur/utilisatrice ou d'autres blessures graves.

L. SÉCURITÉ AUTOMOBILE

Dans la mesure du possible, l'utilisateur doit être transféré sur le siège du véhicule et se servir des ceintures de sécurité d'origine du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre fauteuil n'est pas doté du système d'ancrage pour transit :

1. NE laissez JAMAIS quiconque prendre place dans ce fauteuil à bord d'un véhicule en mouvement.
 - a. Placez TOUJOURS l'utilisateur sur un siège approuvé du véhicule.
 - b. Placez TOUJOURS l'utilisateur sur un siège approuvé du véhicule.
2. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, l'utilisateur risque d'être éjecté du fauteuil. Les ceintures du siège ne peuvent pas empêcher ce genre d'accident. De plus, les ceintures ou sangles risquent d'entraîner.
3. NE transportez JAMAIS ce fauteuil sur le siège avant d'un véhicule. Il risquerait de bouger et de gêner le conducteur.
4. Fixez TOUJOURS ce fauteuil de manière à ce qu'il ne puisse ni rouler ni changer de place.
5. N'utilisez pas un fauteuil qui a été impliqué dans un accident avec une automobile. Le châssis et/ou les composants peuvent avoir été altérés lors de l'accident. Il peut s'agir, entre autres, de composants qui ont été pliés, dévissés, et/ou brisés lors de l'accident.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

M. LORSQUE VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE**⚠ AVERTISSEMENT**

À l'intention du passager : Veillez à ce que chaque personne qui vous aide lise et respecte tous les avertissements et instructions applicables.

À l'intention des accompagnateurs:

1. Apprenez auprès du médecin, de l'infirmier(ère) ou du (de la) thérapeute du passager du fauteuil roulant les méthodes sécuritaires les mieux adaptées à vos capacités et celles du passager.
2. Informez le passager de ce que vous comptez faire et expliquez-lui ce que vous attendez de lui. Cela le mettra à l'aise et réduira le risque d'accident.
3. Assurez-vous que le fauteuil est doté de poignées de manœuvre. Ces poignées permettent de maintenir l'arrière du fauteuil roulant afin de prévenir tout basculement ou chute. Assurez-vous que les embouts en caoutchouc des poignées de manœuvre ne pivotent pas ni ne se rétractent.

4. Pour éviter le mal de dos, maintenez une bonne posture et des mouvements du corps corrects. Lorsque vous soulevez ou soutenez le passager ou inclinez le fauteuil, fléchissez légèrement les genoux et maintenez votre dos à la verticale et aussi droit que possible.
5. Rappelez au passager de se pencher en arrière lorsque vous inclinez le fauteuil vers l'arrière.
6. Lorsque vous descendez un trottoir ou une marche, abaissez le fauteuil lentement et sans à-coup. Ne laissez pas tomber le fauteuil lorsque vous êtes à quelques centimètres du sol. Cela peut l'endommager ou blesser le passager.
7. Pour éviter de trébucher, débloquez et tournez les tubes anti-basculément vers le haut pour les écarter.
8. Chaque fois que vous n'utilisez pas le fauteuil roulant, utilisez TOUJOURS le blocage de roue pour immobiliser les roues arrière et verrouillez les tubes anti-basculément.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle.

VI. AVERTISSEMENTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ : CHUTES ET BASCULEMENTS**A. CENTRE D'ÉQUILIBRE****⚠ AVERTISSEMENT**

Le point où ce fauteuil basculera vers l'avant, l'arrière ou sur le côté dépend de son centre d'équilibre et de sa stabilité. Le montage du fauteuil, les options choisies et les changements effectués peuvent influencer sur le risque de chute ou de basculement.

1. Le réglage le plus important est le suivant : la position des roues arrière. Plus les roues arrière sont rapprochées des roulettes, plus votre fauteuil risque de basculer en arrière.
2. Le centre d'équilibre est également affecté par:
 - a. un changement dans le montage de votre fauteuil, y compris:
 - l'écart entre les roues arrière;
 - la cambrure angulaire de la roue arrière;
 - la hauteur et l'angle du siège;
 - l'angle du dossier.
 - b. Un changement de la position du corps ou de la répartition du poids;
 - c. l'utilisation du fauteuil sur une rampe ou une pente;
 - d. un sac à dos ou d'autres dispositifs, ainsi que le poids ajouté.
3. Pour réduire le risque d'accident
 - a. Consultez votre médecin, infirmier(ère) ou thérapeute pour savoir quelle est pour vous la meilleure position d'essieu et de roulette.
 - b. Consultez toujours votre fournisseur agréé AVANT de modifier ou de régler votre fauteuil. Notez que d'autres modifications peuvent s'avérer nécessaires pour rectifier le centre d'équilibre.
 - c. Faites-vous aider jusqu'à ce que vous connaissiez bien les points d'équilibre de votre fauteuil et comment éviter un basculement.
 - d. Utilisez des tubes anti-basculément.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

B. HABILLEMENT OU CHANGEMENT DE VÊTEMENTS**⚠ AVERTISSEMENT**

La répartition de votre poids peut varier lorsque vous vous habillez ou changez de vêtements dans ce fauteuil.

Pour réduire le risque de chute ou de basculement :

1. Tournez les roulettes avant jusqu'à ce qu'elles soient avancées au maximum.

2. Bloquez les tubes anti-basculément. (Si votre fauteuil ne dispose pas de tubes anti-basculément, placez-le contre un mur et bloquez les roues arrière.)

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

C. OBSTACLES**⚠ AVERTISSEMENT**

Rouler sur des bordures de trottoir ou d'autres obstacles risque de faire basculer le fauteuil roulant et d'entraîner des lésions corporelles graves. Si vous n'êtes pas certain de pouvoir traverser une bordure de trottoir ou un obstacle en toute sécurité, DEMANDEZ TOUJOURS DE L'AIDE. Soyez conscient de vos limites personnelles et celles de vos compétences de conduite. Développez de nouvelles compétences uniquement avec l'aide d'un accompagnateur.

Pour éviter de risquer de traverser des obstacles :

1. Guettez les dangers – assurez-vous de voir la route sur une longue distance lors de vos déplacements
2. Assurez-vous que le plancher chez vous et sur votre lieu de travail est plat et dépourvu d'obstacles.
3. Enlevez ou recouvrez les bandes de seuil entre les pièces,
4. Installez une rampe aux portes d'entrée ou de sortie. Assurez-vous de l'absence de déclivité au bas de la rampe.
5. Pour aider à rectifier votre centre d'équilibre :
 - a. Penchez le haut du corps légèrement EN AVANT tout en FRANCHISSANT un obstacle.
 - b. Appuyez le haut du corps EN ARRIÈRE en vous DÉPLAÇANT de haut en bas.
6. Si votre fauteuil est doté de tubes anti-basculément, ne franchissez pas d'obstacles sans l'aide de quelqu'un.
7. Gardez vos deux mains sur les mains courantes pour franchir un obstacle.
8. Ne poussez jamais ou tirez sur un objet (tel qu'un meuble ou un montant de porte) pour faire avancer votre fauteuil.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

D. SOULÈVEMENT DES ROULETTES AVANT**⚠️ AVERTISSEMENT**

Le soulèvement des roulettes avant peut se produire si les roues avant, qui sont normalement en contact avec le sol, décollent du sol, sous l'effet d'une action volontaire ou non, tandis que les roues arrière restent collées au sol. N'essayez JAMAIS de contrôler la stabilité (partiellement ou complètement) sans consulter votre conseiller en soins de santé et vous assurer que les tubes anti-basculement sont installés.

E. POUR SAISIR UN OBJET OU VOUS PENCHER**⚠️ AVERTISSEMENT**

Si vous saisissez un objet ou si vous vous penchez, le centre d'équilibre de votre fauteuil est déplacé. Cela peut vous faire tomber ou basculer. En cas de doute, demandez de l'aide ou utilisez un dispositif vous permettant d'avoir une plus grande portée.

1. Ne vous penchez ou ne saisissez JAMAIS un objet si vous devez déplacer votre poids sur le côté ou vous lever du siège.
2. Ne vous penchez ou ne saisissez JAMAIS un objet si vous devez vous avancer sur votre siège pour le faire. Gardez toujours votre fessier en contact avec le dossier.
3. Ne saisissez JAMAIS un objet avec vos deux mains (vous risquez de ne pas pouvoir vous rattraper pour prévenir une chute si le fauteuil bascule).
4. Ne saisissez JAMAIS un objet en vous penchant en arrière si les tubes anti-basculement de votre fauteuil ne sont pas bloqués.
5. Ne saisissez PAS un objet et ne vous penchez pas par-dessus le dossier. Cela peut endommager les tubes du dossier et provoquer votre chute.
6. Si vous devez absolument saisir un objet ou vous pencher :
 - a. Ne bloquez pas les roues arrière. Cela crée un point de basculement qui accroît le risque de vous faire tomber ou basculer.
 - b. Ne faites pas pression sur les repose-pieds.
 - c. Amenez votre fauteuil aussi près que possible de l'objet que vous voulez atteindre.
 - d. N'essayez pas de ramasser un objet sur le sol en tendant le bras vers le bas entre vos genoux. Vous risquez moins de basculer si vous tendez le bras sur le côté de votre fauteuil.
 - e. Tournez les roulettes avant jusqu'à ce qu'elles soient avancées au maximum. Cela stabilise le fauteuil.
 - f. Saisissez fermement une roue arrière ou un accoudoir d'une main. Cela vous empêchera de tomber si le fauteuil bascule.

Si vous n'observez pas cet avertissement, il est fort probable que votre fauteuil puisse être endommagé; qu'une chute, un basculement ou une perte de contrôle puisse se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

F. DÉPLACEMENT VERS L'ARRIÈRE**⚠️ AVERTISSEMENT**

Redoublez de prudence lorsque vous reculez votre fauteuil. La stabilité de votre fauteuil est optimale lorsque vous avancez. Vous risquez de perdre contrôle ou de basculer si l'une des roues arrière heurte un objet et cesse de rouler.

1. Faites avancer votre fauteuil lentement et sans à-coups.
2. Si votre fauteuil est doté de tubes anti-basculement, veillez à les bloquer.
3. Arrêtez-vous souvent pour vous assurer que la voie est libre.

Si vous n'observez pas cet avertissement, il est fort probable que votre fauteuil puisse être endommagé; qu'une chute, un basculement ou une perte de contrôle puisse se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

G. SESCALIERS ROULANTS**⚠️ AVERTISSEMENT**

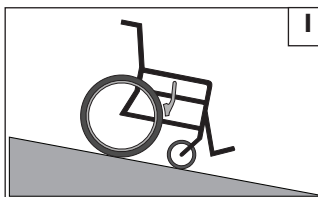
N'utilisez JAMAIS ce fauteuil sur un escalier roulant, même si quelqu'un vous aide. Vous pourriez tomber ou basculer.

Si vous n'observez pas cet avertissement, vous, ainsi que les personnes qui vous aident, courez un risque élevé de blessures graves.

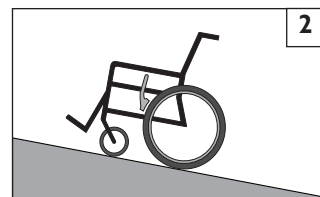
H. RAMPES, PENTES ET DESCENTES 1 2 3 4**⚠️ AVERTISSEMENT**

Dans la mesure du possible, évitez de rouler sur une pente, ce qui inclut les rampes et les descentes. Cela affectera le centre d'équilibre de votre fauteuil. Votre fauteuil est moins stable et plus difficile à manœuvrer s'il est en biais. Si vous gravissez une pente, les tubes anti-basculement n'empêcheraient pas nécessairement une chute ou un basculement.

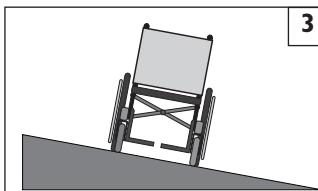
1. N'utilisez PAS votre fauteuil sur une pente de plus de 10 %. (Une pente à 10 % signifie : un 30 cm (1 pied) d'élévation pour chaque longueur de pente de trois mètres (10 pieds))
2. Déplacez-vous TOUJOURS, autant que vous le pouvez, en ligne droite, vers le haut ou vers le bas. (Ne « coupez pas trop court » sur les pentes ou les rampes.)
3. NE tournez PAS ou NE changez PAS de direction alors que vous vous trouvez sur une pente.
4. Si vous devez utiliser une rampe, restez toujours en son MILIEU. Assurez qu'elle soit suffisamment large pour que vous ne risquiez pas de tomber par-dessus bord.
5. NE vous arrêtez PAS sur une pente raide. Si vous vous arrêtez, vous risquez de perdre le contrôle de votre fauteuil.
6. NE vous servez JAMAIS des freins de roues arrière pour essayer de ralentir ou d'immobiliser votre fauteuil. Cela peut faire tourner le fauteuil, et le rendre impossible à manœuvrer.
7. Soyez TOUJOURS attentif
 - a. aux surfaces mouillées ou glissantes;
 - b. aux changements d'inclinaison sur une pente (ou un rebord, une bosse ou un creux). Ils peuvent causer une chute ou un basculement;
 - c. une déclivité éventuelle au bas d'une pente ou d'une rampe. Une déclivité aussi faible que 1,90 cm (3/4 po) peut arrêter une roulette avant et faire basculer le fauteuil en avant.



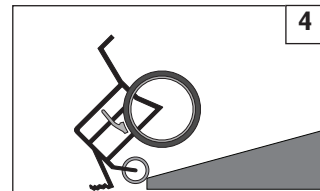
1
Pente descendante moins de 10°
Descente en ligne droite
Vitesse de contrôle
Ralentir
Interdiction de virer



2
Pente ascendante moins de 10°
Se pencher vers l'avant
Monter en ligne droite
Ne pas arrêter
Interdiction de virer



3
Descente moins de 6°
Ne pas arrêter
Interdiction de virer



4
Rampes
Descente en ligne droite
Restez au centre
Aucune déclivité
Ralentir

RAMPES, PENTES ET DESCENTES (Suite)

8. Pour réduire le risque de chute ou de basculement :
 - a. Penchez-vous ou faites pression avec votre corps **VERS L'AMONT**. Cela vous permet de vous adapter au changement de centre d'équilibre causé par la pente ou la descente.
 - b. Continuez d'appuyer sur les mains courantes pour contrôler la vitesse en descente. Si vous roulez trop vite, vous pouvez perdre le contrôle du fauteuil.
 - c. **DEMANDEZ DE L'AIDE** en cas de doute.
9. Rampes à la maison et au travail – Pour assurer votre sécurité, ces rampes doivent être conformes aux normes légales de votre région:
 - a. **ÉVITEZ UNE DÉCLIVITÉ**
Prenez soin d'installer une section en haut ou en bas de la rampe pour assurer une transition en douceur.
 - b. **Restez TOUJOURS** au milieu de la rampe et contrôlez votre vitesse.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

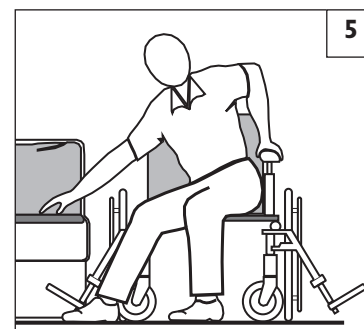
I. TRANSFERTS 5 6**⚠ AVERTISSEMENT**

Il est dangereux d'effectuer le transfert seul(e). Cela exige un bon équilibre et de l'agilité. N'oubliez pas qu'à un moment donné du transfert, le siège du fauteuil roulant ne se trouve plus au-dessous de vous. Pour éviter une chute :

1. Apprenez les méthodes de transfert sécuritaires auprès de votre conseiller en soins de santé.
 - a. Apprenez à placer votre corps et à vous soutenir correctement lors d'un transfert.
 - b. Faites-vous aider jusqu'à ce que vous ayez appris les méthodes de transfert sécuritaires.
2. Bloquez les roues arrière avant le transfert.
3. N'oubliez pas que le fauteuil peut toujours glisser et/ou basculer. Le frein empêche les roues arrière de tourner pendant que vous effectuez le transfert.
4. Veillez à un gonflement correct des pneus. Un pneu qui n'est pas assez gonflé peut provoquer le glissement du frein de la roue arrière. (voir le tableau de la Section G « Pneumatiques »)
5. Placez votre fauteuil le plus près possible du siège sur lequel vous allez vous asseoir. Si possible, utilisez une planche de transfert.
6. Tournez les roulettes avant jusqu'à ce qu'elles soient avancées au maximum.
7. Si possible, enlevez les repose-pieds ou faites-les pivoter.
 - a. Veillez à ce que vos pieds ne se coincent pas entre les repose-pieds.
 - b. Évitez de mettre du poids sur les repose-pieds car cela pourrait faire basculer le fauteuil.
8. Veillez à ce que les accoudoirs soient à l'écart et ne gênent pas durant le transfert.
9. Enfoncez-vous le plus possible dans le siège. Ainsi, vous risquerez moins de vous glisser du siège ou de tomber.

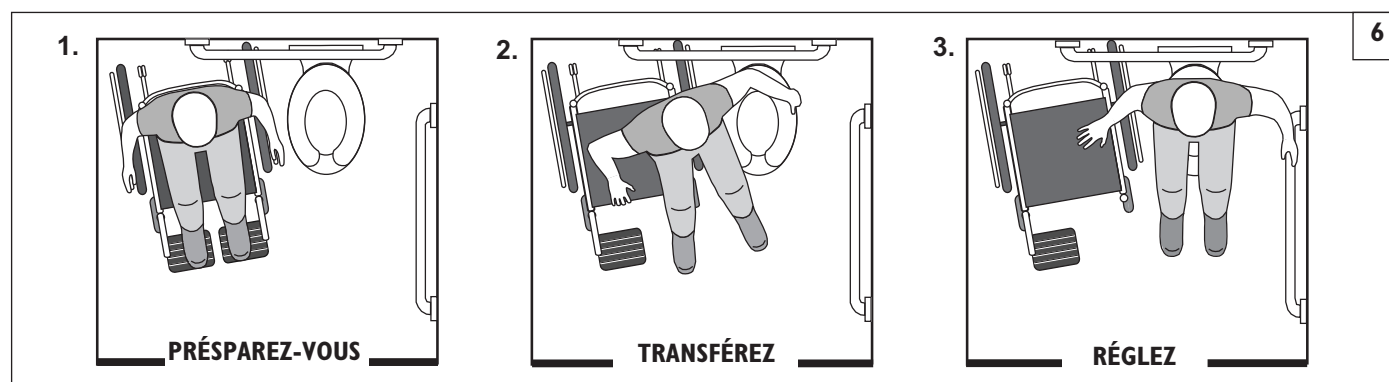
Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

Position optimale de transfert



Avant d'effectuer un transfert :

1. Retirez les accoudoirs.
2. Retirez ou déplacez les repose-pieds.
3. Assurez-vous que le frein est bien configuré.



J. TROTTOIRS ET MARCHES

7

⚠ AVERTISSEMENT

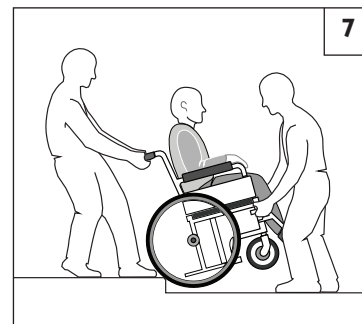
Avant de rouler sur des bordures de trottoir ou de monter une seule marche, demandez **TOUJOURS** de l'aide au préalable. Les bordures de trottoir et les marches risquent de faire basculer le fauteuil roulant et d'entraîner des blessures graves. En cas de doute quant à votre capacité à éviter ou à traverser un obstacle quelconque, demandez toujours de l'aide. Soyez conscient des limites de vos compétences de conduite et de vos limites personnelles. Développer de nouvelles compétences uniquement avec l'aide d'un accompagnateur.

À l'attention de l'accompagnateur :

Toute personne qui aide le passager à franchir des bordures de trottoir ou des marches, doit lire et suivre l'ensemble des instructions et des avertissements relatifs aux accompagnateurs et aux personnes soignantes.

1. N'essayez pas de monter **SANS** aide sur un trottoir, une marche ou d'en descendre si leur hauteur dépasse 10 cm (4 po). Votre fauteuil pourrait alors dépasser son point d'équilibre et basculer.
2. Montez sur un trottoir, une marche et descendez-les en ligne droite. Si vous montez ou descendez en biais, vous risquez de tomber ou de basculer.
3. Notez que l'impact causé lorsque vous descendez d'un trottoir ou d'une marche peut endommager votre fauteuil ou desserrer les pièces de fixation.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.



7

K. MONTER UNE BORDURE DE TROTTOIR OU UNE SEULE MARCHÉ

7

⚠ AVERTISSEMENT

À l'attention de l'accompagnateur : Suivez les directives ci-après pour aider le passager du fauteuil roulant à monter un trottoir ou une marche **VERS L'ARRIÈRE** :

1. Restez derrière le fauteuil.
2. Continuez à reculer jusqu'à ce que les roues arrière touchent le trottoir ou la marche. Soulevez puis faites rouler les roues arrière sur le haut du trottoir.
3. Tirez le fauteuil vers l'arrière jusqu'à ce que les roulettes dépassent le bord du trottoir, puis retourner le fauteuil pour le remettre en position de roulement.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

L. DESCENDRE UNE BORDURE DE TROTTOIR OU UNE SEULE MARCHÉ

7

⚠ AVERTISSEMENT

À l'attention de l'accompagnateur : Suivez les directives ci-après pour aider le passager du fauteuil roulant à descendre un trottoir ou une marche **VERS L'AVANT** :

1. Restez derrière le fauteuil.
2. Environ un mètre avant d'arriver au bord du trottoir ou de la marche, inclinez légèrement le fauteuil et tirez-le vers l'arrière.
3. Lorsque le fauteuil est à son point d'équilibre, avancez délicatement vers l'avant jusqu'à ce que les roues arrière atteignent le bord du trottoir ou de la marche. Laissez alors les roues arrière rouler lentement et descendre le trottoir ou la marche.
4. Poussez le fauteuil vers l'avant jusqu'à ce que vous ayez atteint le niveau inférieur.
5. Une fois les roues arrière descendues et en sécurité, inclinez le fauteuil en arrière pour le ramener à son point d'équilibre.

M. ESCALIERS

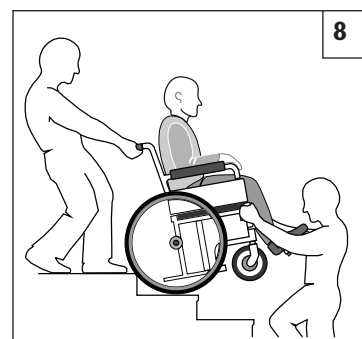
8

⚠ AVERTISSEMENT

1. N'utilisez **JAMAIS** ce fauteuil dans un escalier **SANS** personne pour vous aider. Vous pourriez tomber ou basculer.
2. Monter des escaliers avec un fauteuil roulant nécessite toujours au moins deux accompagnateurs pour des raisons de sécurité.

If you fail to heed these warnings damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.



8

N. MONTER UN ESCALIER

8

⚠ AVERTISSEMENT

1. Il faut au moins deux accompagnateurs pour monter un escalier avec un fauteuil et son utilisateur/utilisatrice.
2. Faites rouler le fauteuil et son utilisateur/utilisatrice en **ARRIÈRE** pour monter un escalier.
3. La personne à l'arrière contrôle le fauteuil. Il/elle incline le fauteuil pour le ramener à son point d'équilibre.
4. Une seconde personne à l'avant saisit fermement une partie non détachable de l'armature avant et soulève le fauteuil pour monter une marche à la fois.
5. Les accompagnateurs montent jusqu'à la marche suivante. Répétez ce processus pour chaque marche, jusqu'au palier.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

O. DESCENDRE UN ESCALIER

8

⚠ AVERTISSEMENT

1. Il faut au moins deux accompagnateurs pour descendre un escalier avec un fauteuil et son utilisateur/utilisatrice.
2. Faites rouler le fauteuil et son utilisateur/utilisatrice en **AVANT** pour descendre un escalier.
3. La personne à l'arrière contrôle le fauteuil. Il/elle incline le fauteuil vers le point d'équilibre des roues arrière et le fait rouler jusqu'au bord de la marche du haut.
4. Une seconde personne se tient sur la troisième marche à partir du haut et saisit l'armature du fauteuil. Il/elle abaisse le fauteuil une marche à la fois en laissant les roues arrière rouler sur le bord de la marche.
5. Les accompagnateurs descendent jusqu'à la marche suivante. Répétez ce processus pour chaque marche, jusqu'au palier.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

VII. AVERTISSEMENTS : COMPOSANTS ET OPTIONS

A. TUBES ANTI-BASCULEMENT**⚠ AVERTISSEMENT**

Dans la plupart des situations, les tubes anti-basculement servent à empêcher votre fauteuil

1. Sunrise vous conseille d'utiliser des tubes anti-basculement :
2. Lorsqu'ils sont bloqués (dans la position vers le bas), les tubes anti-basculement doivent être situés **ENTRE 3,8 et 5,1 cm (1 1/2 et 2 po)** au-dessus du sol.
 - a. S'ils sont réglés à plus de 5,1 cm (2 po), il est possible qu'ils n'empêchent pas un basculement.
 - b. S'ils sont réglés à moins de 5,1 cm (2 po), ils peuvent accrocher des obstacles et causer une chute ou un basculement.
3. Si vous devez monter ou descendre un trottoir ou surmonter un obstacle, il faudra peut-être qu'un accompagnateur vérifie que les tubes anti-basculement sont tournés vers le haut et hors du chemin, de sorte que le fauteuil et le passager ne restent pas coincés ou demeurent en déséquilibre.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

B. ACCOUDOIRS**⚠ AVERTISSEMENT**

Les accoudoirs se détachent et ne supportent pas le poids de ce fauteuil.

1. **NE** soulevez **JAMAIS** ce fauteuil par ses accoudoirs. Ils risquent de se détacher ou de se casser.
2. Soulevez ce fauteuil uniquement par les parties non détachables de l'armature principale.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

C. COUSSIN ET SIÈGES À SANGLE**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Les sièges à sangle Quickie et les coussins en mousse standard ne sont pas conçus pour soulager la pression.

2. Si vous avez des escarres de décubitus ou que vous risquez d'en avoir, il vous faudra peut-être un siège ou un dispositif spécial pour contrôler votre posture. Consultez votre médecin, votre infirmier(ère) ou votre thérapeute afin de savoir si vous avez besoin d'un tel dispositif pour votre bien-être.
3. Les sangles de siège ne sont pas conçues pour que l'on s'assie dessus. Il faut y placer un coussin ou autre type de siège avant leur utilisation.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

D. FIXATIONS**⚠ AVERTISSEMENT**

Un grand nombre des vis, boulons et écrous de ce fauteuil sont des pièces de fixation spéciales à haute résistance. L'utilisation de pièces de fixation inadéquates peut provoquer un mauvais fonctionnement de votre fauteuil.

1. Utilisez **UNIQUEMENT** les pièces de fixation provenant d'un fournisseur agréé (ou des pièces de fixation de mêmes type et résistance, comme indiqué par les marques sur les têtes).
2. Des pièces de fixation serrées excessivement ou insuffisamment risquent de se rompre ou d'endommager certaines pièces du fauteuil.
3. Si des boulons ou vis se desserrent, resserrez-les dès que possible.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

E. REPOSE-PIEDS**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Au point le plus bas, les repose-pieds doivent être situés à **AU MOINS 5,08 cm (2 po)** au-dessus du sol. S'ils sont réglés trop BAS, ils peuvent s'accrocher aux obstacles courants lors d'une utilisation normale. Cela risque d'entraîner l'arrêt brusque du fauteuil et de le faire basculer.

2. Pour éviter de trébucher ou de tomber durant un transfert:
 - a. Veillez à ce que vos pieds ne se prennent pas entre les repose-pieds.
 - b. Évitez de peser sur les repose-pieds car cela pourrait faire basculer le fauteuil en avant.
 - c. Les repose-pieds doivent être écartés ou retirés pour accéder au fauteuil roulant et en sortir.
3. NE soulevez JAMAIS ce fauteuil par ses repose-pieds. Les repose-pieds se détachent. Ils ne sont pas capables de supporter le poids de ce fauteuil. Soulevez ce fauteuil uniquement par les parties non détachables de l'armature principale.
4. N'utilisez jamais les repose-pieds du fauteuil roulant pour ouvrir des portes sous peine de les abîmer et de créer ainsi des situations dangereuses.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

F. PNEUMATIQUES

AVERTISSEMENT

Un gonflement correct des pneus permet de prolonger leur durée de vie et de vous faciliter l'utilisation du fauteuil.

1. N'utilisez pas ce fauteuil si les pneus sont trop gonflés ou s'ils ne sont pas assez gonflés. Veillez une fois par semaine à gonfler les pneus à la pression indiquée sur le flanc du pneu.
2. Une pression trop basse sur un pneu arrière peut provoquer un glissement du frein correspondant et faire tourner la roue lorsque vous ne vous y attendez pas.
3. Une pression trop basse de l'un des pneus peut faire dévier le fauteuil d'un côté et provoquer une perte de contrôle.
4. Des pneus trop gonflés peuvent éclater.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

Pneu recommandée pression		Pression Recommandée	
Pneus	GP Series	kPa	PSI
Pneumatic - 22"	x	448	65
Pneumatic - 24"	x	448	65
Pneumatic - 26"	x	448	65
High Pressure Clincher (24")	x	758	110

G. SANGLES DE MAINTIEN (En option)

AVERTISSEMENT

Utilisez des sangles de maintien UNIQUEMENT pour aider le passager à maintenir une bonne posture. Une utilisation incorrecte de ces sangles peut provoquer des accidents graves, voire mortels.

1. Veillez à ce que le passager ne glisse pas vers l'avant du siège du fauteuil. Si cela se produit, il/elle pourrait subir une compression du thorax ou suffoquer en raison de la pression exercée par la sangle.
2. La sangle doit être bien tendue, mais pas au point de gêner la respiration. Vous devez pouvoir passer la main ouverte à plat entre la sangle et l'utilisateur/l'utilisatrice.
3. Une cale sous-abdominale ou un dispositif similaire peut être utile pour vous empêcher de glisser dans le fauteuil. Demandez au médecin, infirmier (ère) ou thérapeute de l'utilisateur/l'utilisatrice s'il/si elle a besoin d'un tel dispositif.
4. N'utilisez une sangle de maintien que si le passager peut vous aider. Veillez à ce que l'utilisateur/l'utilisatrice puisse ôter la sangle facilement en cas d'urgence.
5. N'utilisez JAMAIS les sangles de maintien:
 - a. Comme système de contention d'un patient. Un système de contention nécessite une ordonnance médicale.
 - b. Sur des utilisateurs comateux ou agités.
 - c. Comme système de contention dans un véhicule. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, le passager risque d'être éjecté du fauteuil. Les ceintures du siège ne peuvent pas empêcher ce genre d'accident. De plus, les ceintures ou sangles risquent d'entraîner d'autres blessures.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

H. POIGNÉES DE MANŒUVRE (En option)

AVERTISSEMENT

Si vous avez un accompagnateur pour vous aider, assurez-vous que ce fauteuil est doté de poignées de manœuvre.

1. Elles assurent à l'accompagnateur des points fixes où tenir l'arrière du fauteuil et empêcher une chute ou un basculement.
2. Assurez-vous que les embouts en caoutchouc des poignées de manœuvre ne pivotent pas ni glissent pas.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

I. ESSIEUX À DÉBLOCAGE RAPIDE

AVERTISSEMENT

1. N'utilisez pas ce fauteuil SAUF si vous êtes certain(e) que les deux essieux arrière à déblocage rapide sont verrouillés.
2. Un essieu n'est verrouillé que lorsque le bouton de déblocage rapide ressort complètement.
3. Un essieu non verrouillé peut se détacher pendant l'utilisation et provoquer une chute, un basculement ou une perte de contrôle et entraîner des blessures graves pour le passager ou d'autres personnes.
 - Les essieux à déblocage rapide doivent être nettoyés et examinés régulièrement pour assurer leur fonctionnement et l'absence de tout fléchissement ou usure. Remplacez-les, au besoin.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

J. ROUES ARRIÈRE**⚠ AVERTISSEMENT**

Un changement dans le montage des roues arrière affectera le centre d'équilibre de votre fauteuil.

1. Plus vous AVANCEZ les essieux arrière, plus votre fauteuil risque de basculer en arrière.
2. Consultez votre conseiller en soins de santé pour décider de la meilleure position de l'essieu arrière pour votre fauteuil. Ne modifiez pas sa configuration SAUF si vous avez consulté votre conseiller en soins de santé auparavant.
3. Réglez les freins des roues arrière après avoir effectué les changements désirés sur les essieux arrière.
 - a. Sans ce réglage, il se peut que les freins ne fonctionnent pas.
 - b. Assurez-vous que les bras de frein s'enfoncent d'au moins 0,31 cm (1/8 po) dans les pneus une fois le frein serré.

K. FREINS DE ROUES ARRIÈRE**⚠ AVERTISSEMENT**

Les freins des roues arrière NE sont PAS conçus pour ralentir ou arrêter un fauteuil roulant en mouvement. Ne les utilisez que pour empêcher les roues arrière de rouler lorsque votre fauteuil est à l'arrêt complet.

1. NE vous servez JAMAIS des freins de roues arrière pour essayer de ralentir ou d'immobiliser votre fauteuil lorsqu'il est en mouvement. Cela peut causer une chute ou un basculement.
2. Pour empêcher les roues arrière de rouler, serrez toujours les deux freins arrière lorsque vous vous asseyez sur le fauteuil ou le quittez.
3. Une pression trop basse sur un pneu arrière peut provoquer un glissement du frein correspondant et faire tourner la roue lorsque vous ne vous y attendez pas.
4. Assurez-vous que les bras de frein s'enfoncent d'au moins 0,31 cm (1/8 po) dans les pneus une fois le frein serré. Sans ce réglage, il se peut que les freins ne fonctionnent pas.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

L. SYSTÈMES DE SIÈGE MODIFIÉ**⚠ AVERTISSEMENT**

L'utilisation d'un siège non agréé par Sunrise peut modifier le centre d'équilibre de ce fauteuil. Cela peut faire basculer le fauteuil.

1. Ne changez pas le siège de votre fauteuil AVANT d'avoir consulté votre fournisseur agréé.
2. L'usage d'un siège non approuvé par Sunrise peut affecter le mécanisme de pliage de ce fauteuil.
3. L'utilisation d'un système de siège non fourni par Sunrise est interdite pour le transport dans un véhicule à moteur.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

M. GARNISSAGE DU SIÈGE ET DU DOSSIER**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Remplacez le tissu déchiré ou usé du siège et du dossier dès que possible. Sinon, le siège ou le dossier risque de ne plus soutenir le passager convenablement.
2. La trame du tissu des sangles s'affaiblit avec le temps et l'usage. Assurez-vous que le tissu n'est pas effiloché, n'ait pas d'endroits minces ou ne soit étiré au niveau des bords et des coutures.
3. Le fait de se laisser tomber dans le fauteuil affaiblit le tissu et oblige à inspecter et remplacer plus souvent le siège.
4. Sachez que le lavage et l'excès d'humidité réduisent les propriétés ignifuges du tissu.
5. Si le fauteuil est doté d'un garnissage de dossier à tension réglable, desserrez les sangles ou retirez le garnissage avant de plier ou de déplier le fauteuil roulant.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

N. DOSSIER À TENSION RÉGLABLE

Le dossier à tension réglable est un dossier adaptable pour objet de remplacer le garnissage des sangles. Il est conçu pour fournir un soutien simple, confortable et efficace, afin de maximiser la fonction du fauteuil et de le rendre plus confortable. Ce dossier est en outre léger, durable et facile d'utilisation.

Sunrise Medical recommande de consulter un clinicien, médecin ou thérapeute, expérimenté dans le réglage d'assise et de position avant de décider d'utiliser un dossier à tension réglable. Les dossiers ne doivent être installés que par un fournisseur agréé Sunrise Medical.

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation d'un dossier sur un fauteuil roulant peut affecter le centre de gravité de ce dernier, le faire basculer vers l'arrière et blesser l'utilisateur/l'utilisatrice.

Vérifiez toujours s'il est nécessaire d'installer des dispositifs anti-basculement afin d'améliorer la stabilité du fauteuil.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais le dossier à tension réglable pour pousser ou pour soulever le fauteuil roulant. Une mauvaise utilisation pourrait entraîner le détachement accidentel du dossier.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé, une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer à l'utilisateur/l'utilisatrice ou à d'autres personnes des blessures graves.

O. DOSSIER RABATTABLE ET VERROUILL-ABLE À ANGLE AJUSTABLE**⚠ AVERTISSEMENT**

Attendez que le fauteuil se trouve dans une position sûre et stable avant d'ajuster l'angle du dossier. Vous pourriez augmenter le risque de basculement ou d'instabilité.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

P. GOUPILLES DE VERROUILLAGE DE ROULETTE**⚠ AVERTISSEMENT**

Utilisez toujours les goupilles de verrouillage lorsque vous vous asseyez ou que vous vous levez du fauteuil.

Les goupilles de verrouillage empêchent les roulettes avant du fauteuil de changer de direction, mais pas de tourner. Pour empêcher le fauteuil de rouler, enclenchez le système de frein des roues arrière.

Si vous faites avancer votre fauteuil alors que les goupilles de verrouillage sont enclenchées, le fauteuil ne pourra pas tourner.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer au passager ou à d'autres personnes des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Le propriétaire de ce fauteuil roulant a la responsabilité de s'assurer que ce dernier est configuré et réglé par un technicien professionnel et formé conformément aux conseils d'un conseiller en soins de santé. Ce fauteuil roulant peut requérir un entretien périodique ou certains réglages en fonction de son utilisation, ce qui peut être effectué par le propriétaire ou le soignant. Utilisez toujours des pièces et/ou des accessoires recommandés ou approuvés par Sunrise Medical lors de la révision de ce fauteuil roulant.

A. INTRODUCTION

- Un bon entretien permet d'améliorer les performances et de prolonger la durée d'utilisation de votre fauteuil roulant.
- Nettoyez votre fauteuil roulant régulièrement. Le nettoyage régulier vous permettra de trouver les pièces desserrées ou usées et facilitera l'utilisation. Vous aurez besoin d'une solution détergente douce et d'un grand nombre de chiffons de nettoyage.
- Si vous découvrez des pièces desserrées, usées, tordues ou endommagées, réparez ou remplacez-les avant de continuer à utiliser le fauteuil roulant. Veuillez TOUJOURS à utiliser des pièces et/ou des accessoires recommandés ou approuvés par Sunrise Medical.
- Pour protéger votre investissement, demandez à votre fournisseur agréé d'effectuer tous les travaux importants d'entretien et de réparation.
- Examinez et entretenez ce fauteuil roulant conformément aux directives indiquées dans le tableau d'entretien.**
- Si vous décelez un problème, assurez-vous de commander des pièces ou de demander un entretien. Assurez-vous de faire effectuer les réparations chez votre fournisseur agréé avant de continuer à utiliser le fauteuil roulant.**
- Au moins une fois par an, faites effectuer une inspection complète, une vérification de sécurité et des travaux d'entretien de votre fauteuil roulant par un fournisseur agréé.**

B. CONSEILS D'ENTRETIEN IMPORTANTS

- Pression d'air des pneus :

Vérifiez la pression d'air des pneus gonflables au moins UNE FOIS PAR SEMAINE. Les freins ne fonctionneront pas correctement si vous ne gonflez pas les pneus à la pression d'air indiquée sur le flanc du pneu.

- Essieux et manchons d'essieu:

Lorsque vous vérifiez les essieux et les manchons d'essieu tous les six mois, assurez-vous qu'ils sont propres et bien serrés.

Des manchons desserrés endommagent la plaque d'essieu et diminuent les performances..

C. CONSEILS DE NETTOYAGE

1. Peinture de finition

- Nettoyez les surfaces revêtues de peinture avec un savon ou un détergent doux au moins une fois par mois.
- Protégez la peinture en appliquant une couche de cire automobile non abrasive tous les trois mois.

2. Essieux et pièces mobiles

- Nettoyez autour des essieux et des pièces mobiles UNE FOIS PAR SEMAINE avec un chiffon légèrement humide (pas mouillé)
- Essuyez les pièces mobiles ou soufflez dessus pour éliminer toutes les peluches, poussières ou saletés.

3. Revêtement

- Lavez le garnissage à la main (le lavage à la machine peut détériorer le tissu).
- Faites sécher par égouttage uniquement. NE SÉCHEZ PAS à la machine, car la chaleur endommagera le tissu.

4. Matériaux d'entretien de base disponibles à votre magasin local

- Pompe à air pour gonfler les pneus
- Manomètre pour pneu
- Chiffons ou linges propres en coton
- Lubrifiant à base de téflon
- Détergent doux

REMARQUE– il est inutile de graisser ou de lubrifier le fauteuil.

D. LISTE DE VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ

Une fois par semaine	3 mois		6 mois		Une fois par an	Vérifiez...
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input checked="" type="checkbox"/>						La pression des pneus
<input checked="" type="checkbox"/>						Les freins
	<input checked="" type="checkbox"/>					Toutes les attaches, les signes d'usure et le serrage
			<input checked="" type="checkbox"/>			Les accoudoirs
			<input checked="" type="checkbox"/>			Les essieux et les manchons d'essieu
	<input checked="" type="checkbox"/>					Les essieux à déblocage rapide
	<input checked="" type="checkbox"/>					Les roues, pneus et rayons
	<input checked="" type="checkbox"/>					Les roulettes
	<input checked="" type="checkbox"/>					Les tubes anti-basculement
			<input checked="" type="checkbox"/>			L'armature et la traverse tubulaire
	<input checked="" type="checkbox"/>					Le garnissage
				<input checked="" type="checkbox"/>		Cette révision doit être effectuée par un fournisseur agréé

REMARQUE - L'utilisateur ou le soignant doit effectuer ces vérifications hebdomadaires et mensuelles pour maintenir la sécurité de leur chaise. Si un élément ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter votre revendeur agréé.

F. MONTAGE ET RETRAIT DES ROUES ARRIÈRE 9 10

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas ce fauteuil SAUF si vous êtes certain(e) que les deux essieux à déblocage rapide sont verrouillés. Un essieu non verrouillé peut se détacher pendant l'utilisation et provoquer une chute.

REMARQUE -- Placez le fauteuil roulant sur une surface plane telle qu'une table ou un atelier, pour simplifier cette procédure.

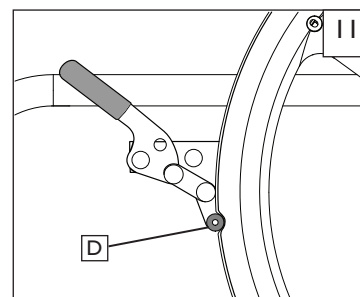
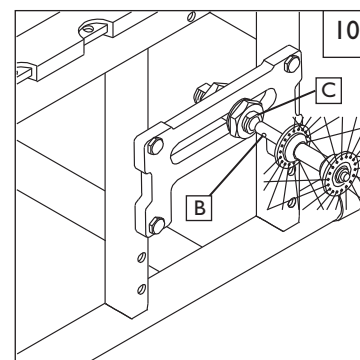
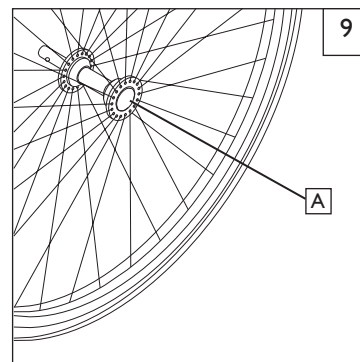
1. Installation de la roue :

- Appuyez complètement sur le bouton de déblocage rapide (A).
- Introduisez l'essieu (B) dans le moyeu de la roue arrière.
- En maintenant le bouton (A) enfoncé, glissez l'essieu (B) à l'intérieur de la pièce de cambrage (C).
- Relâchez le bouton pour verrouiller l'axe à l'intérieur de la pièce de cambrage. Ajustez la position de l'essieu s'il ne reste pas verrouillé. Voir la section B.
- Répétez cette procédure de l'autre côté.

2. Retrait de la roue

- Appuyez complètement sur le bouton de détachement rapide (A).
- Retirez la roue en sortant l'essieu (B) complètement de la pièce de cambrage (C).
- Répétez cette procédure de l'autre côté.

REMARQUE -- Un essieu n'est verrouillé que lorsque le bouton de déblocage rapide (A) ressort complètement. Vérifiez que l'essieu est bien verrouillé en tirant sur la roue dans la direction de l'essieu.



G. FREINS DE ROUES

AVERTISSEMENT

Les freins sont installés par Sunrise et ils ne doivent être ajustés que par un technicien qualifié.

Examinez les freins une fois par semaine comme indiqué dans le tableau d'entretien. N'utilisez pas votre fauteuil roulant À MOINS que vous soyez certain(e) que les freins sont entièrement engagés. Lorsque ceux-ci ne sont pas correctement ajustés, votre fauteuil risque de rouler ou de tourner de manière inopinée.

Les freins doivent être ajustés après avoir vérifié que la pression d'air des pneus est adéquate. Une fois qu'ils sont complètement engagés, l'accoudeur (D) doit s'enfoncer dans le pneu d'au moins 1/8 po pour assurer leur efficacité.

Lorsque vous découvrez que les freins se sont déplacés ou ne fonctionnent pas correctement, communiquez avec votre prestataire de services. Celui-ci les ajustera de manière appropriée.

H. TUBES ANTI-BASCULEMENT 12

Sunrise Medical recommande l'installation de tubes anti-basculement sur tous les fauteuils roulants. Utilisez un couple de serrage de 7 Nm (62 pouces-livres) lorsque vous montez les tubes.

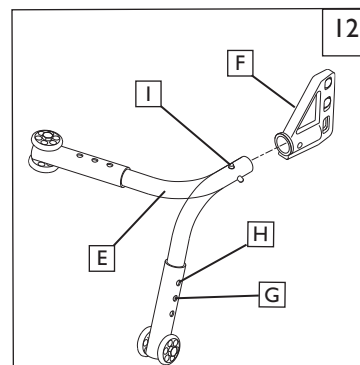
1. Introduction des tubes anti-basculement dans le récepteur

- Appuyez sur le bouton (I) de déblocage anti-basculement arrière du tube, de façon que les deux goupilles soient ramenées à l'intérieur.
- Introduisez le tube anti-basculement (E) dans le récepteur anti-basculement (F).
- Enfoncez le tube en tournant, jusqu'à ce que la goupille s'engage dans le trou de montage du récepteur.
- Introduisez le deuxième tube anti-basculement de la même façon.

2. Réglage de la roulette du tube anti-basculement

Les roues anti-basculement peuvent devoir être abaissées ou élevées pour obtenir le dégagement nécessaire par rapport au sol de 3,81 à 5,08 cm (1,5 po à 2 po).

Appuyez sur le bouton de déblocage de roue anti-basculement (G), de façon que les deux goupilles soient ramenées à l'intérieur. Relevez ou abaissez dans l'un des trois trous prépercés (H). Relâchez le bouton. Introduisez le deuxième tube anti-basculement de la même façon. Les deux roues doivent être à la même hauteur.



3. Rotation vers le haut des tubes anti-basculement

Tournez les tubes anti-basculement vers le haut quand le fauteuil est poussé par la personne qui vous aide, qu'il doit passer un obstacle ou grimper sur un trottoir. Appuyez sur le bouton de déblocage du tube anti-basculement arrière (I). Maintenez la manette rentrée et tournez le tube vers le haut. Relâchez la manette et répétez avec le deuxième tube anti-basculement. Pensez à rabaisser les tubes anti-basculement après la manœuvre.

I. ACCOUDOIRS 13**1. Installation**

- a. Glissez le montant extérieur de l'accoudoir (4) dans le support fixé sur l'armature du fauteuil.
- b. L'accoudoir s'enclenchera en place.

2. Réglage de la hauteur

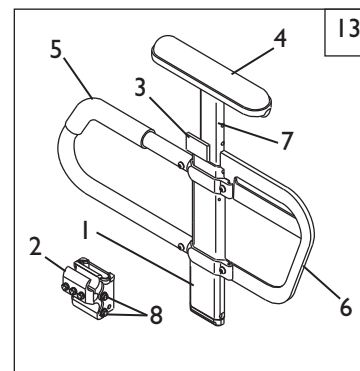
- a. Relâchez le levier de fixation supérieur (3).
- b. Faites glisser le coussinet de l'accoudoir vers le haut ou vers le bas, à la hauteur désirée.
- c. Remettez le levier en position de blocage.

3. Retrait de l'accoudoir

- a. Pour retirer l'accoudoir, saisissez le levier de déblocage (3) et tirez l'accoudoir vers le haut.

4. Remise en place de l'accoudoir

- a. Réinsérez l'accoudoir dans le récepteur.
- b. Assurez-vous de remettre le levier de déblocage (3) en position de blocage contre le montant de l'accoudoir.



1. Montant extérieur de l'accoudoir
2. Collier de serrage
3. Manette de déblocage
4. Coussinet de l'accoudoir
5. Barre de transfert
6. Panneau latéral
7. Accoudoir intérieur
8. Pièces de réglage du récepteur

J. ACCOUDOIRS REMBOURRÉS PIVOTANTS (En option) 14**1. Installation**

- a. La hauteur de l'accoudoir est déterminée par la position du boulon de réglage (A).
- b. Faites glisser l'accoudoir dans le tube du récepteur (B) situé à l'arrière de l'armature jusqu'à ce que le boulon de réglage soit fermement en place (verrouillé) dans la fente du tube de récepteur.

2. Accoudoir Pivotant

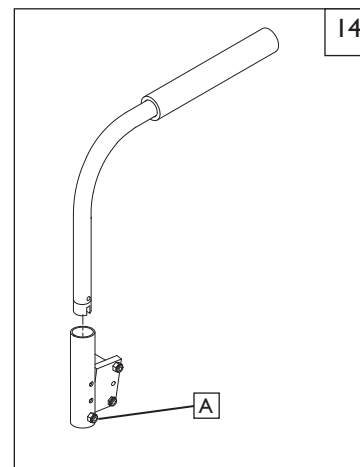
- a. Soulevez l'accoudoir, sortez-le de la position de blocage et pivotez-le sur le côté.

3. Retrait de L'Accoudoir

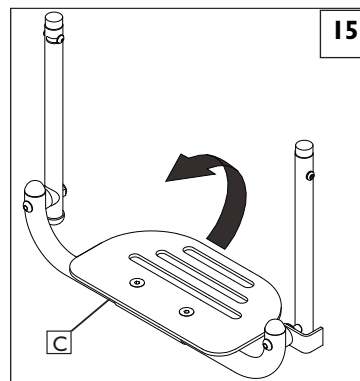
- a. Sortez l'accoudoir du récepteur en le soulevant droit vers le haut.

⚠ AVERTISSEMENT

Les accoudoirs rembourrés pivotants ne sont pas des accessoires de transfert, et doivent être écartés avant tout transfert. Omettre répétitivement de ce faire risque d'endommager le fauteuil et d'entraîner l'annulation de la garantie.

**K. REPOSE-PIEDS DE PLATEFORME RABBATABLE** 15

Relevez le repose-pieds (C) lors du transfert de votre fauteuil roulant.



L. REPOSE-PIEDS, APPUIE-JAMBES ET SEMELLES

Assurez-vous que le revendeur de Sunrise a correctement ajusté les repose-pieds et/ou les appuie-jambes en suivant les conseils de votre professionnel des soins de santé. La configuration d'origine ne doit pas être modifiée sans s'en remettre au préalable à ce conseiller. La position des repose-pieds est essentielle pour maintenir le bon alignement de votre corps, tout en offrant un soutien stable à vos jambes et à votre torse. Les appuie-jambes et les repose-pieds doivent être écartés en les faisant pivoter ou en les retirant afin de faciliter les transferts.

..... TS ET REPOSE-PIEDS PIVOTANTS VERS L'INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR (60°, 70°, 90°) 16

1. Installation de la base des

- Placez la selle pivotante vers l'intérieur/extérieur dans le support (A) fixé sur le tube à l'avant de l'armature, avec le repose-pied étant orienté vers l'intérieur ou l'extérieur de l'armature.
- Tournez le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il se bloque en place sur la plaque de blocage.

2. Retrait

- Pour retirer le repose-pied, desserrez le loquet (B) en tirant le levier vers le haut ou en le poussant vers le bas.
- Tournez le repose-pied vers l'intérieur ou l'extérieur et relevez-le.

3. Installation ou retrait des appuie-jambes 17

Pour installer ou retirer les appuie-jambes à articulation, reportez-vous aux instructions portant sur l'installation des repose-pieds rabattables.

4. Réglage de la surélévation

- Pour relever un appuie-jambe, amenez-le à la position désirée. L'appuie-jambe s'enclenchera automatiquement en place.
- Pour abaisser l'appuie-jambe tout en restant assis(e) dans le fauteuil, poussez le levier de déblocage (C) vers le bas et abaissez l'appuie-jambe jusqu'à la position désirée. L'appuie-jambe s'enclenchera automatiquement en place.

5. Installation ou retrait des appuie-jambes à surélévation 18

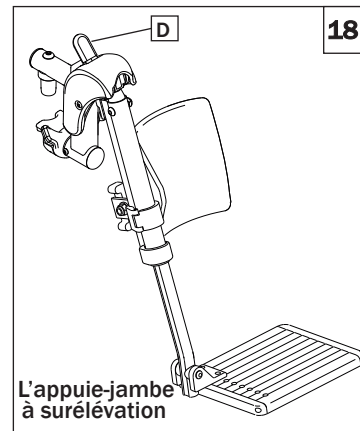
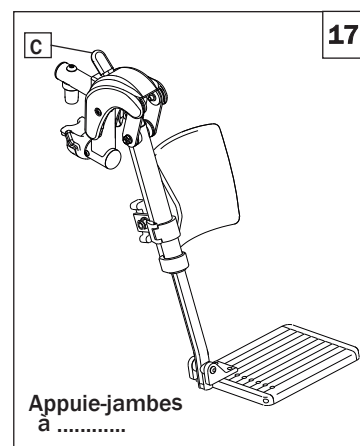
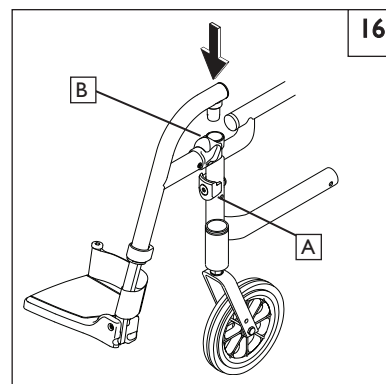
Pour installer ou enlever l'appuie-jambe à surélévation, reportez-vous aux instructions portant sur l'installation des repose-pieds rabattables.

6. Réglage de la surélévation

- Pour relever un appuie-jambe, amenez-le à la position désirée. L'appuie-jambe s'enclenchera automatiquement en place.
- Pour abaisser l'appuie-jambe tout en restant assis(e) dans le fauteuil, poussez le levier de déblocage (D) vers le bas et abaissez l'appuie-jambe jusqu'à la position désirée. L'appuie-jambe s'enclenchera automatiquement en place.

M. INSTALLATION DU COUSSIN

Posez le coussin sur la courroie du siège, côté VELCRO® vers le bas. Le bord en biseau du coussin doit se trouver sur le devant. Appuyez fermement pour fixer en place.



N. PROTECTIONS LATÉRALES 19**Insertion et retrait des protections latérales**

- a. Insérez la protection latérale dans les pièces de montage extérieures de celle-ci.
- b. Pour retirer la protection latérale, saisissez-la par le haut pour la tirer vers le haut.

REMARQUE— Après avoir installé les pièces de montage et y avoir inséré la protection latérale, vérifiez qu'il n'y a pas d'interférences. N'utilisez pas le fauteuil roulant si la protection latérale interfère avec les autres composants.

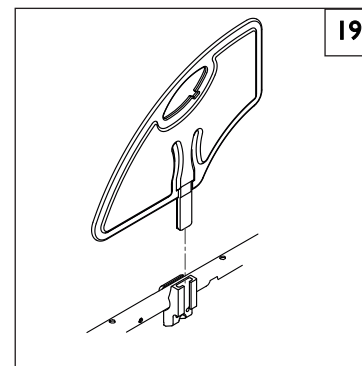
O. CONSEILS DE RANGEMENT

1. Rangez votre fauteuil dans un endroit propre et sec. Sinon, les pièces pourraient rouiller ou se corroder.
2. Avant d'utiliser votre fauteuil, vérifiez s'il est en bon état de fonctionnement. Vérifiez et réparez tous les éléments indiqués dans le « tableau d'entretien ».
3. S'il a été rangé pendant plus de trois mois, faites inspecter votre fauteuil par un fournisseur agréé avant de l'utiliser.

P. VÉRIFICATIONS

Une fois le montage et le réglage du fauteuil terminés, il doit rouler facilement et sans à-coups. Tous les accessoires doivent également fonctionner sans difficulté. En cas de problème, veuillez suivre les procédures suivantes :

1. Relisez les instructions d'assemblage et d'ajustement pour vous assurer que le fauteuil a bien été préparé.
2. Consultez la section En cas de problème.
3. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur agréé. Si le problème est toujours présent après avoir contacté votre fournisseur agréé, contactez le service à la clientèle Sunrise. Consultez la page d'introduction pour les détails concernant les modalités de contact de votre fournisseur agréé ou du service à la clientèle Sunrise.



⚠ AVERTISSEMENT

Le propriétaire de ce fauteuil roulant a la responsabilité de s'assurer que celui-ci est bien configuré et réglé par un technicien professionnel et formé conformément aux avis d'un conseiller en soins de santé. La révision et les réglages doivent uniquement être effectués sur les conseils d'un professionnel de soins de la santé. Utilisez toujours des pièces et/ou des accessoires recommandés et approuvés par Sunrise Medical lors de l'entretien de ce fauteuil roulant.

A. SERVICES OFFERTS PAR LE FOURNISSEUR – INTRODUCTION 20

1. Au moins une fois par an, ce fauteuil roulant doit subir une inspection complète, une vérification de sécurité et un entretien régulier par un fournisseur agréé.
2. Si vous avez décelé des pièces usées, tordues ou endommagées, faites-les réparer ou remplacer par des pièces recommandées avant de retourner ce fauteuil roulant aux fins d'entretien.
3. Tous les travaux importants d'entretien et de réparation doivent être effectués par le fournisseur agréé.

B. CONSEILS D'ENTRETIEN IMPORTANTS

1. Couple de serrage:

Un couple de serrage est le serrage optimal devant être appliqué sur une fixation particulière. Il est important de respecter les couples de serrage spécifiés. Sauf indication contraire, le couple de serrage recommandé est 6,78 Nm (60 po lb).

2. Documentation de référence au sujet des réglages et services offerts par le fournisseur agréé:

Rendez-vous à www.sunrisemedical.com pour consulter les listes des pièces ainsi que les fiches et les vidéos d'instructions qui sont utiles pour la réparation des fauteuils roulants de la série Quickie.

C. NETTOYAGE

1. Peinture de finition

- a. Nettoyez les surfaces revêtues de peinture avec un savon ou un détergent doux.
- b. Protégez la peinture en appliquant une couche de cire automobile non abrasive.

2. Essieux et pièces mobiles

- a. Nettoyez autour des essieux et des pièces mobiles à l'aide d'un chiffon légèrement humide (non mouillé).
- b. Essuyez les pièces mobiles ou soufflez dessus pour éliminer toutes les peluches, poussières ou saletés.
- c. N'UTILISEZ PAS une huile 3-en-1 ni le produit WD-40® pour la lubrification. Utilisez uniquement un lubrifiant à base de Téflon lorsque vous effectuez des travaux d'entretien sur ce fauteuil roulant.

D. RÉGLAGE DE L'ÉCROU DE L'ESSIEU ARRIÈRE 21

L'essieu de la roue arrière (B) relie la roue arrière au manchon d'essieu (C). Lorsque les billes de détente (D) s'engagent dans le manchon d'essieu, la roue arrière est verrouillée sur le fauteuil. Le fait d'enfoncer le bouton de déblocage rapide (A) fait ressortir les billes de détente et permet de retirer l'essieu et la roue.

Afin d'ajuster l'essieu, vous aurez besoin d'une clé de 0,75 po pour tourner l'écrou de réglage (E). Vous devez aussi disposer d'une clé de 0,5 po pour immobiliser le côté billes de détente de l'essieu et l'empêcher de tourner.

Si la roue est bloquée sur le fauteuil, mais qu'elle a trop de jeu (le moyeu peut être poussé d'avant en arrière le long de l'essieu), resserrer alors l'écrou (dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace notable entre la roue et le tube de cambrage et que l'essieu soit fixé solidement sur le fauteuil.

E. ESSIEUX ARRIÈRE 22 23 24 25

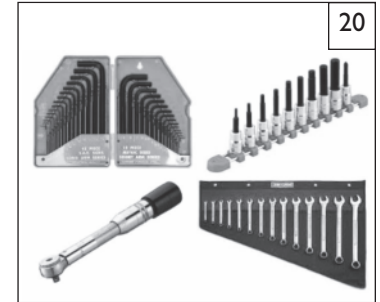
L'ajustement le plus important du fauteuil roulant Quickie est celui de la position de l'essieu arrière. Le centre de Gravité ainsi que la cambrure et la base des roues sont déterminés par le réglage des essieux arrière.

1. Centre de Gravité

Déplacer le centre de gravité vers l'avant a pour effet de diminuer la force requise pour tourner le fauteuil roulant. Plus l'essieu est situé vers l'arrière, plus le fauteuil roulant est stable. Il est possible d'ajuster le centre de gravité en déplaçant l'essieu arrière (C) vers l'avant ou l'arrière sur la plaque d'essieu (F). Déplacer l'essieu vers l'avant a pour effet d'augmenter la vitesse en virage tout en allégeant l'avant du fauteuil roulant.

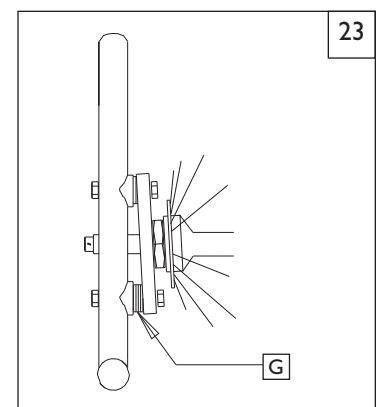
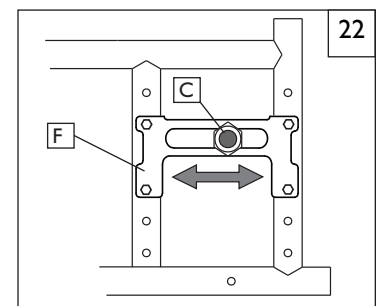
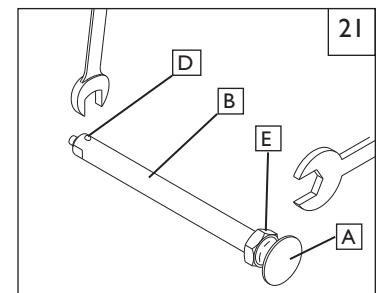
2. Cambrure des Roues

Le réglage de la cambrure des roues confère une stabilité latérale plus grande grâce à un écartement et un angle plus grands de la base des roues. Ce réglage permet également de tourner plus rapidement et d'accéder plus facilement à la partie supérieure des mains courantes. Le cambrage des roues est réglé à l'usine à 7°. Il est possible d'accentuer ou d'atténuer la cambrure en augmentant ou en diminuant le nombre des rondelles de cambrure (G) situées entre les plaques d'essieu et l'armature.



OUTILLAGE REQUIS

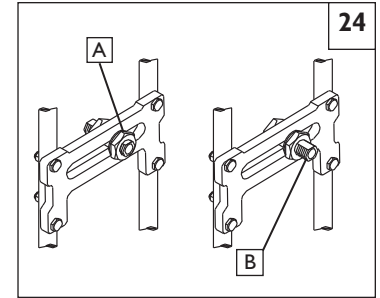
1. Ensemble de clés hexagonales impériales
2. Ensemble de clés hexagonales métriques
3. Ensemble de clés à fourche impériales
4. Ensemble de clés à fourche métriques
5. Clé dynamométrique
6. Ensemble de douilles hexagonales impériales
7. Ensemble de douilles hexagonales métriques
8. Tournevis étoilés et plats
9. Manomètre pour pneus



3. Réglage de la largeur de l'entre-axe des essieux

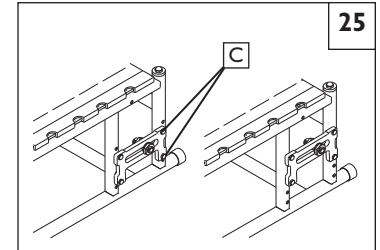
- Desserrez les deux écrous de l'essieu (A).
- Repositionnez le manchon d'essieu (B) dans la fente désirée.
- Resserrez les écrous.
- La plaque d'essieu et la cambrure doivent être identiques des deux côtés du fauteuil roulant.

REMARQUE : Pour obtenir le fauteuil plus étroit possible, plaques d'essieu peuvent être montés sur l'intérieur des tubes du cadre. Il peut être nécessaire de réajuster les manchons d'essieux.

**4. Réglage de la hauteur du siège**

- Retirez les boulons de la plaque d'essieu (C).
- Déplacez la plaque d'essieu verticalement le long des orifices prépercés dans l'armature à la position désirée.
- Réinsérez les boulons de l'armature et resserrez-les.
- Répétez l'opération sur l'autre côté du fauteuil. Le réglage doit être identique des deux côtés du fauteuil roulant.

REMARQUE : Il faut également régler les roulettes avant pour les adapter à toute modification de la hauteur du siège.

**F. FREINS DE ROUES**

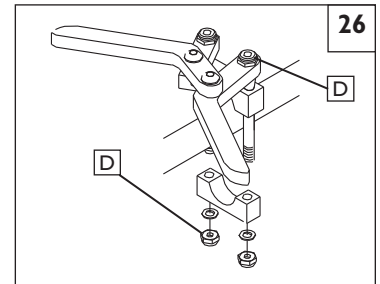
26 27

Les freins sont installés en usine, sauf demande contraire du client.

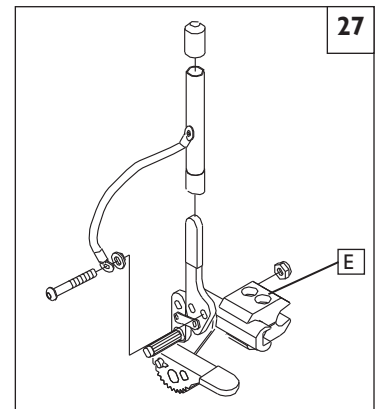
Utilisez un couple de serrage de 11,29 Nm (100 po-lb) lors de l'installation des freins.

1. Freins de Roues de Type Ciseaux Vers le Haut

- Desserrez la visserie du collier de serrage (D).
- Faites glisser l'assemblage vers la roue arrière jusqu'à ce que le collier de serrage s'enfonce dans le pneu pour empêcher tout mouvement de la roue en position de blocage.
- Ajustez l'inclinaison.
- Serrez la visserie.

**2. Freins de Roues à Montage Bas**

- Desserrez les vis sur le haut de chaque collier de serrage (E).
- Faites glisser l'assemblage vers la roue arrière jusqu'à ce que le collier de serrage s'enfonce dans le pneu pour empêcher tout mouvement de la roue en position de blocage.
- Ajustez l'inclinaison.
- Resserrez les vis.



Extension handle and Grade aid

3. Réglage des Freins vers le Haut « Pousser pour Serrer » ou « Tirer pour Serrer »

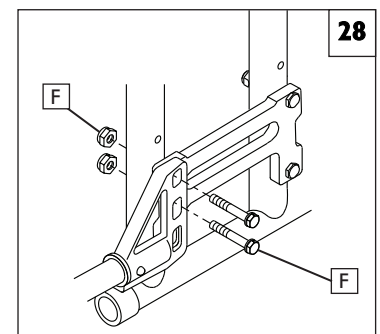
- Desserrez les vis sur le haut de chaque collier de serrage.
- Au moyen d'une clé hexagonale de 3/16 po, tournez l'une des vis d'un quart de tour dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.
- Répétez le même processus pour la deuxième des deux vis.
- Desserrez les vis l'une après l'autre (par deux tours à la fois) jusqu'à ce vous puissiez les retirer.
- Faites glisser le collier de serrage vers la roue arrière, jusqu'à ce que le frein de roue soit enfoncé dans le pneu et immobilise la roue en position de blocage.
- Serrez les vis.

G. SUPPORT DES TUBES ANTI-BASCULEMENT

28

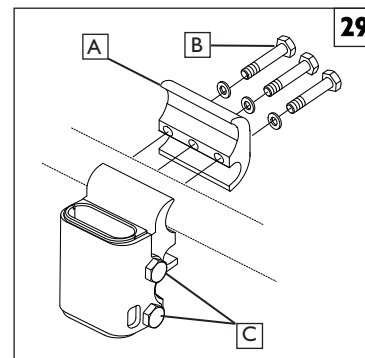
Sunrise Medical recommande l'installation de tubes anti-basculement sur tous les fauteuils roulants.

- Utilisez un couple de serrage de 115 pouces-livres lorsque vous installez les tubes anti-basculement.
- Réglage du tube anti-basculement**
 - Retirez les tubes anti-basculement de leurs supports.
 - Retirez les boulons (F) du premier support anti-basculement.
 - Repositionnez le support à la hauteur souhaitée.
 - Réinsérez les boulons et serrez-les.
 - Répétez cette étape pour le deuxième support de tube anti-basculement. Les deux supports doivent se trouver précisément à la même hauteur.
 - Remplacez les tubes anti-basculement.



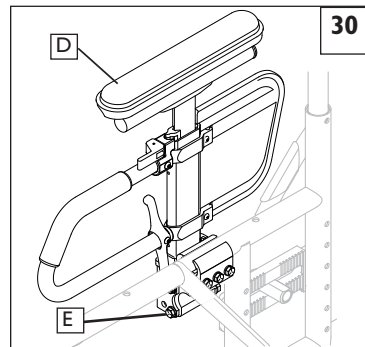
H. FIXATION DU SUPPORT DE L'ACCOUDOIR À MONTANT UNIQUE 29**1. Montage du support**

- Placez les deux colliers de serrage (A) du support sur la partie supérieure du tube d'armature arrière. Alignez sur l'emplacement préféré de l'accoudoir à hauteur réglable à montant unique.
- Pincez les deux supports de collier de serrage du côté où est situé le support du montant de l'accoudoir et insérez les trois boulons hexagonaux (B) dans le support du montant de l'accoudoir.
- Ensuite, maintenez les deux supports de collier de serrage contre la partie supérieure du tube d'armature arrière et serrez la quincaillerie (B).

**1. Réglage de l'Assemblage Accoudoir/Récepteur** 30

Pour resserrer ou desserrer le montant extérieur de l'accoudoir dans le récepteur :

- Desserrez les boulons situés sur les côtés du support (C).
- L'assemblage de l'accoudoir étant inséré dans le récepteur (E), appuyez fermement sur l'extérieur du récepteur.
- Maintenez la pression sur le récepteur et resserrez les deux boulons hexagonaux (C).
- Retirez l'ensemble de l'accoudoir et resserrez les deux autres boulons hexagonaux (C).
- L'accoudoir tient maintenant fermement en place dans le récepteur tout en atténuant tout bruit causé par des vibrations.

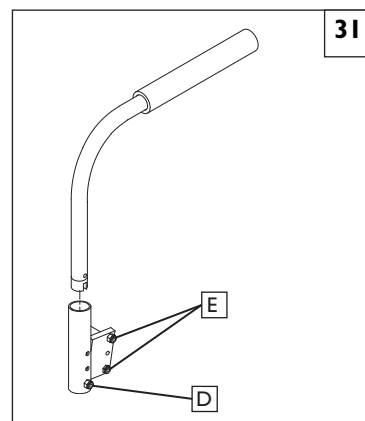
**2. Repositionnement du Support**

- Desserrez les trois boulons (B) maintenant les colliers de serrage (A) ensemble (mais sans les enlever).
- Faites glisser le collier de serrage pour placer l'accoudoir à la position adéquate.
- Serrez les trois boulons (B).

I. SUPPORT DES ACCOUDOIRS REMBOURRÉS PIVOTANTS 31

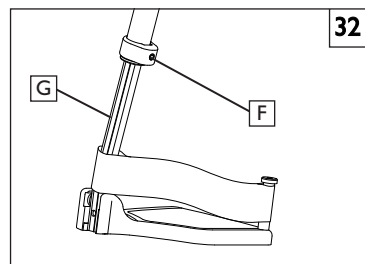
Il est possible de détacher ou de faire pivoter les accoudoirs pivotants pour faciliter les transferts latéraux. Ils sont à hauteur réglable (par incréments de 25 mm ou 1 po) en déplaçant la fixation (D) vers le haut ou vers le bas dans les orifices prépercés du support de l'accoudoir.

- Il est possible d'augmenter la hauteur en retirant la fixation (E) et en l'inversant.
- Resserrez la fixation (E). Appliquez un couple de serrage de 16,27 Nm (144 po-lb).

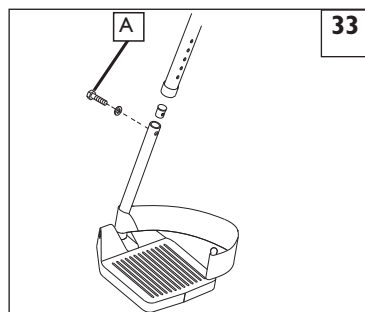
**J. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR PLIANTE (GPSA)** 32**Réglage de la Hauteur**

REMARQUE— Il est recommandé de maintenir une hauteur minimale de 5 cm (2 po) entre le point du repose-pied le plus bas et le sol.

- Desserrez la vis de réglage (F) à l'aide d'une clé hexagonale de 3/16 po.
- Faites glisser l'extension du repose-pied (G) vers le haut ou vers le bas à l'intérieur du tube de l'armature, jusqu'à la hauteur souhaitée.
- Serrez la vis de réglage (F). Appliquez un couple de serrage de 16,27 Nm (144 po-lb).

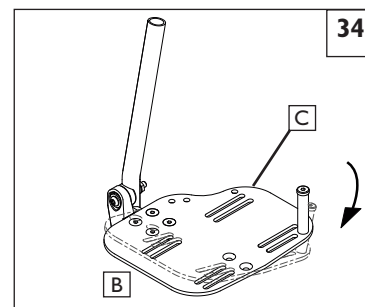
**K. REPOSE-PIEDS FIXES À L'AVANT DU FAUTEUIL ROULANT (GP, GPV)** 33**1. Réglage**

- Retirez les boulons de montage (A) sur la partie supérieure de chaque tube d'extension.
- Assurez-vous que les inserts restent en place.
- Faites glisser le tube de repose-pied dans le tube à l'avant de l'armature, jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée.
- Alignez les orifices et replacez le boulon à l'extérieur à travers l'armature, le repose-pied et l'insert.
- Répétez la même procédure pour le repose-pied du côté opposé.
- Alignez les repose-pieds sur la position de rotation vers l'intérieur/extérieur souhaitée, puis serrez-les bien en place.

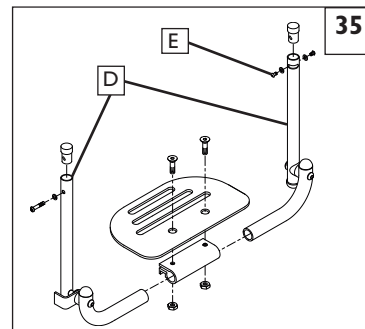


L. SEMELLES À ANGLE RÉGLABLE 34**1. Repose-pied en Aluminium à Angle Réglable**

- Desserrez les boulons (B).
- Ajuste la semelle (C) à la position angulaire souhaitée.
- Resserrez le boulons (B).

**M. PLATEFORME DE SEMELLE RELEVABLE** 35**1. Réglage de la Hauteur**

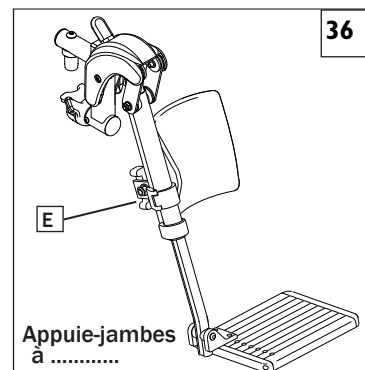
- Desserrez les vis (D) qui tiennent en place les tubes d'extension ronds (E) à l'armature avant fixe du fauteuil roulant.
- Régalez l'assemblage des semelles à la hauteur désirée.
- Resserrez la quincaillerie.

**N. APPUIE-JAMBES À ARTICULATION** 36**1. Réglage de la hauteur du repose-mollet des appuie-jambes**

- Pour lever ou abaisser le repose-mollet des appuie-jambes, desserrez l'écrou (E) et levez ou abaissez-le à la position voulue.
- Une fois la position préférée atteinte, serrez l'écrou à 6,78 Nm (60 po lb).

2. Réglage de la hauteur

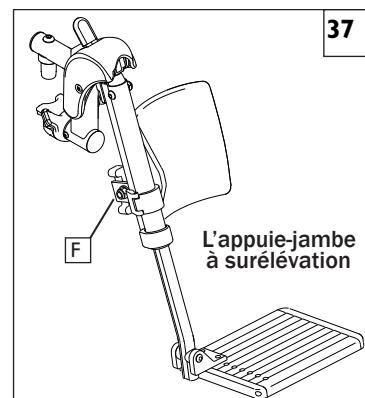
- (Voir "Swivel entre parenthèses à l'intérieur/outside « Section J)

**O. L'APPUIE-JAMBE À SUR ÉLÉVATION** 37**1. Réglage de la hauteur du repose-mollet des appuie-jambes**

- Pour lever ou abaisser le repose-mollet des appuie-jambes, desserrez l'écrou (E) et levez ou abaissez-le à la position voulue.
- Une fois la position préférée atteinte, serrez l'écrou à 6,78 Nm (60 po lb).

2. Réglage de la hauteur

- (Voir "Swivel entre parenthèses à l'intérieur/outside « Section J)

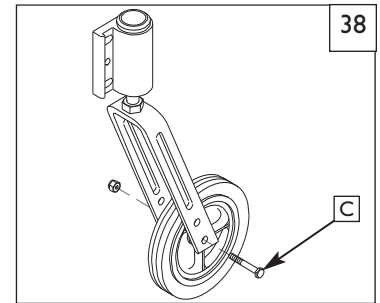


P. FOURCHES DE ROULETTE 38

REMARQUE – Les fourches de roulette à deux orifices permettent la permutation de certaines roulettes et le réglage de la hauteur du siège.

I. Réglage des Fourches de Roulette

- Desserrez le boulon (C) et retirez la roulette.
- Vous pouvez changer la taille de la roulette et/ou sa position vers le haut ou vers le bas grâce aux orifices prépercés (et espacés de 2,5 cm/1 po) dans la fourche de roulette.
- Remettez en place le boulon en veillant à ce qu'il soit bien serré. Utilisez un couple de serrage de 16,27 Nm (75 po-lb).

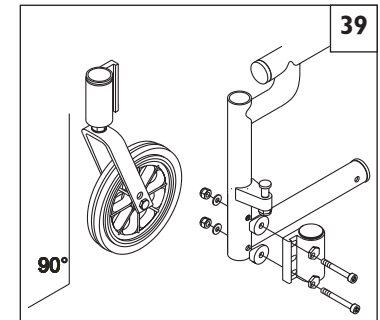
**Q. ROULETTES**

Utilisez un couple de serrage de 8,5 Nm (75 po-lb) pour régler les roulettes.

1. Réglage angulaire des roulettes 39

Pour obtenir la meilleure performance possible, le logement des roulettes devrait toujours se situer sur un angle de 90° par rapport au plancher (perpendiculairement au sol). Ce réglage se fait à l'aide d'un boulon de fixation excentrique (décalé).

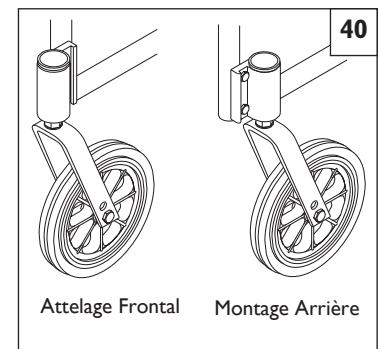
- Pour modifier l'angle, placez le fauteuil roulant sur une surface plane (p. ex., une table).
- Retirez les écrous situés à l'arrière de la plaque de roulettes. Les parties supérieure et inférieure de la plaque de roulette sont munies de fentes de réglage.
- Placez un triangle droit de grande taille contre la surface de la table et la surface avant du logement de la roulette.
- Cette procédure permet d'aligner l'essieu de rotation de la tige de roulette de manière perpendiculaire par rapport au sol.
- Tournez les boulons excentriques (D) de manière indépendante jusqu'à ce qu'ils tombent en position.
- Une fois que l'alignement est adéquat, resserrez les deux boulons de retenue.
- Répétez ce processus pour l'autre roulette.

**2. Changement d'orientation des roulettes (GPSA)** 40

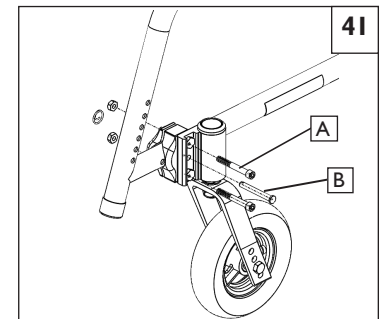
Les logements de roulettes sont normalement montés en position avant. Si un dégagement additionnel pour les repose-pieds est requis, il est possible d'inverser l'orientation des logements de roulette. Ainsi, les logements seront orientés vers l'arrière pour accroître le dégagement.

- Pour inverser les logements, celui de gauche doit être monté sur le cadre de droit.
- Inversement, le logement de droite doit être monté sur le cadre de gauche.

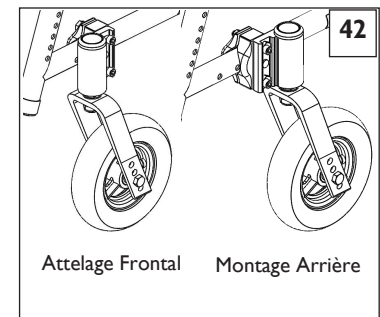
REMARQUE– l'inversion des roulettes modifie la stabilité du fauteuil roulant. Vérifiez avant emploi que l'utilisateur peut se servir du fauteuil sans danger.

**I. Déplacement du logement de roulette** 41

- Enlevez les deux boulons (A).
- Enlevez la goupille de sécurité et l'axe à épaulement (B).
- Faites glisser la plaque de roulette vers l'avant ou vers l'arrière et insérez l'axe à épaulement dans l'un des trois trous prépercés de l'armature.
- Replacez les boulons et serrez-les (A).
- Replacez la goupille de sécurité.
- Répétez ce processus de l'autre côté.

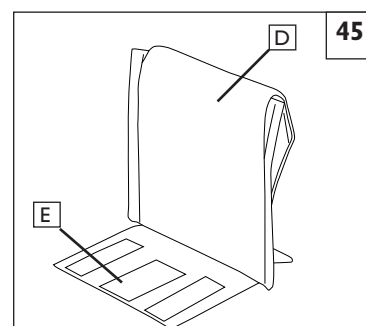
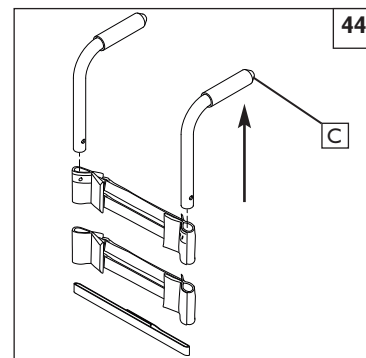
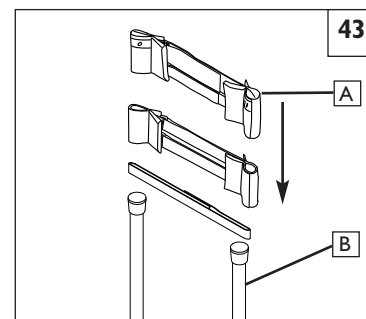
**2. Montage Inversé (GP,GPV)** 42

- Pour inverser les logements, celui de gauche doit être monté sur le cadre de droit.
- Inversement, le logement de droite doit être monté sur le cadre de gauche.



R. DOSSIER À TENSION RÉGLABLE 43 44 45**1. Installation du dossier à tension réglable**

- Glissez les sangles Velcro (A) par-dessus l'armature (B) du dossier. Assurez-vous d'inclure au moins une sangle sous la barre à serviette (si le fauteuil est un fauteuil rigide).
- Serrez les sangles à la tension désirée. **NE LES TENDEZ PAS TROP**, car elles risqueraient de trop tirer sur l'armature du dossier (B).
- Si vous utilisez des poignées de poussée intégrées (C), glissez les sangles du bas vers le haut du dossier.
- Installez la housse du dossier à la hauteur désirée et repliez-la sur les sangles de fixation Velcro situées derrière (D).
- Terminez l'installation en fixant le rabat de protection (panneau central) sur le Velcro de la sangle du siège (E).

**2. Ajustement du dossier à tension réglable**

Suggérez l'emploi de dispositifs anti-basculement lorsque des réglages sont effectués. Assurez-vous que ces dispositifs anti-basculement sont bien fixés et dans la position correcte pour empêcher le fauteuil de basculer vers l'arrière.

- Le passager peut être transféré dans le fauteuil. Mettez les roues en position verrouillée.
- Depuis l'arrière du fauteuil, votre accompagnateur peut soulever le rabat de protection (panneau central) pour accéder aux sangles. Réglez celles-ci de façon à optimiser l'équilibre et l'alignement. Assurez-vous que les sangles Velcro sont fermées sur une longueur minimum de 5 cm (2 po). Appuyez sur les deux parties du Velcro pour qu'elles soient bien engagées l'une dans l'autre.
- Une fois les ajustements terminés, remettez le rabat de protection à sa position d'origine.

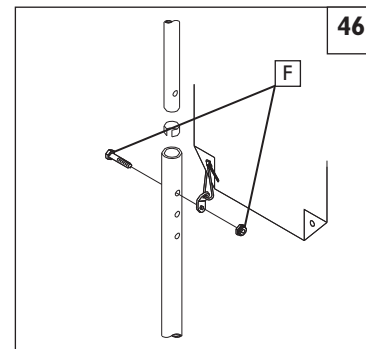
⚠ AVERTISSEMENT

Tout changement effectué sur les sangles déplacera le centre de gravité. Suggérez au passager de demander à son accompagnateur de se tenir derrière le fauteuil afin que ce dernier ne bascule pas vers l'arrière, cela jusqu'à ce que le passager se soit habitué à la nouvelle configuration

S. DOSSIER 46 47**1. Réglage de la Hauteur**

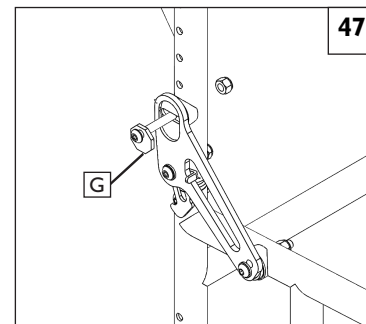
Le dossier standard comporte un réglage de la hauteur de 10,2 cm (4 po).

- Retirez le garnissage de dossier de l'armature.
- Vous verrez le tube de dossier qui est inséré dans l'armature comme un télescope et maintenu en place avec une vis (F) sur le côté de l'armature.
- Vous verrez quatre orifices espacés de 2,5 cm (1 po) que vous pouvez utiliser pour régler la hauteur.
- Après avoir sélectionné la hauteur souhaitée, remettez la garniture du dossier en place sans attacher les parties qui se chevauchent.
- Fixez le matériau de type VELCRO® sur les tubes de chaque côté et fixez les parties qui dépassent.

**2. Réglage de l'angle d'inclinaison du dossier (Dossier Rabattable)**

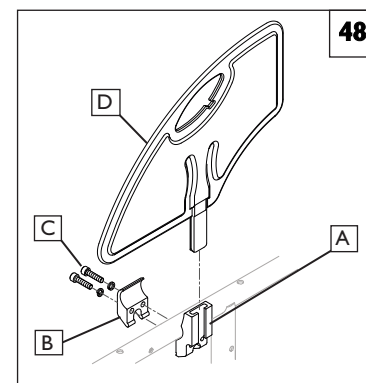
Un réglage d'angle de 8° (+/- 5°) est standard sur ce fauteuil roulant Quickie.

- Tourner le boulon excentrique (B) situé sur la plaque charnière du dossier augmentera ou diminuera l'angle du dossier.
- Le réglage doit être identique de chaque côté du fauteuil roulant.

**T. QUINCAILLERIE DES PROTECTIONS LATÉRALES** 48

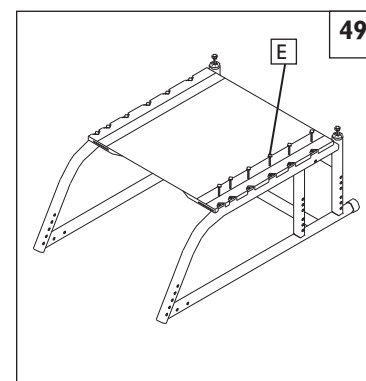
Installation de la quincaillerie

- Positionnez la quincaillerie du support extérieur (A) sur l'armature.
- À l'intérieur de l'armature (à la position correspondante) placez la quincaillerie du collier de serrage intérieur (B).
- Insérez deux boulons (C) avec une rondelle et serrez le tout au moyen d'une clé hexagonale de 3/16 po.
- Vous pouvez maintenant insérer la protection latérale (D) dans le support.

**U. SANGLE DU SIÈGE** 49**1. Réglage**

Il est possible d'ajuster la sangle du siège à l'aide de la bande VELCROMD située sous le siège.

- Enlevez les vis (E) qui retiennent la courroie de siège du côté gauche.
- Réajustez le matériau de type Velcro® pour augmenter la tension de la courroie du siège.
- Remettez les vis en place.
- Si vous avez des difficultés à fixer les vis, essayez d'utiliser une sonde pour aligner les trous.



A. GARANTIE À VIE

Garantie du châssis et traverse de châssis (si applicable) :

1. Bien que le temps de service prévu de ce fauteuil est de cinq ans, Sunrise offre une garantie à vie sur le châssis et la traverse de châssis contre les défauts de matériaux et de fabrication, ou aussi longtemps que l'acheteur initial possède le fauteuil.
2. Cette garantie ne s'applique pas si
 - a. le fauteuil a fait l'objet d'un usage excessif;
 - b. le fauteuil n'est pas entretenu comme recommandé dans le manuel de l'utilisateur;
 - c. l'acheteur initial cède le fauteuil à une autre personne.

B. POUR UNE DURÉE D'UN (1) AN

Nous garantissons toutes les pièces et composants du présent fauteuil fabriqués par Sunrise contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat par le premier consommateur.

Dossier à tension réglable (Ballstic & 3DX Vented)

Chaque dossier à tension réglable fait l'objet d'un contrôle soigné et de tests pour assurer une performance maximale. Chaque dossier à tension réglable est garanti contre tout défaut de pièces et main-d'œuvre pendant douze (12) mois à compter de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation. Si une défaillance matérielle ou mécanique se produisait dans les 24 mois suivant la date d'achat originale, Sunrise Medical s'engage, à sa discrétion, à réparer ou à remplacer gratuitement le dossier. Cette garantie exclut toute perforation, déchirure et brûlure. Les réclamations et les demandes de réparation doivent être traitées par le fournisseur agréé le plus proche. À l'exception des garanties expresses mentionnées dans le présent manuel, toutes les autres garanties, y compris les garanties implicites de valeur marchande ou d'adaptation à un usage particulier, sont exclues. Aucune garantie ne s'étend au-delà de la présente description. En cas de non-respect des garanties expresses mentionnées, le recours du client se limite à la réparation ou au remplacement du produit. Les dommages causés par le non-respect d'une garantie ne peuvent en aucun cas inclure des dommages indirects ou excéder la valeur des biens non conformes vendus.

C. LIMITES DE GARANTIE

1. Notre garantie ne couvre pas :
 - a. Les pneus et les chambres à air, le garnissage et le revêtement des poignées de manœuvre.
 - b. Les dommages causés par la négligence, un accident, une mauvaise utilisation, ou encore une installation ou une réparation incorrects.
 - c. Les produits modifiés sans le consentement écrit exprès de Sunrise Medical.
 - d. Les dommages causés par une surcharge de poids.
2. Cette garantie EST NULLE ET NON AVENUE si l'étiquette du numéro de série du fauteuil est retirée ou modifiée.
3. Cette garantie est valable uniquement aux États-Unis et Canada. Vérifiez auprès de votre revendeur si des garanties internationales s'appliquent.
4. Cette garantie n'est pas cessible et elle ne s'applique qu'au premier acheteur du fauteuil roulant qui est passé par un revendeur agréé de Sunrise Medical.

D. NOTRE RESPONSABILITÉ

Notre seule responsabilité est de réparer ou de remplacer les pièces couvertes par la garantie. Cela constitue le seul recours en dommages-intérêts indirects.

E. VOS OBLIGATIONS

1. Pendant la période de validité de la garantie, obtenez d'un fournisseur agréé l'approbation préalable pour renvoyer ou réparer les pièces couvertes.
2. Retournez le fauteuil ou la (les) pièce(s), fret payé d'avance, à Sunrise Mobility Products Division, à l'adresse suivante : 2842 Business Park Avenue, Fresno, CA, 93727-1328 USA.
3. Réglez les frais de main-d'œuvre pour la réparation, le retrait ou l'installation des pièces en question.

F. AVIS AU CONSOMMATEUR

1. Si la loi le permet, cette garantie remplace toute garantie (écrite ou verbale, exprès ou implicite, incluant une garantie de qualité marchande et d'appropriation à un but déterminé).
2. Cette garantie vous accorde certains droits juridiques. Vous pouvez jouir d'autres droits pouvant varier d'une province ou d'un territoire à un autre.

G. INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SUR LA GARANTIE

Les produits livrés par Sunrise Medical Pty. Ltd. en Australie sont accompagnés de la garantie Sunrise ne pouvant être exclue en vertu de la loi australienne sur la consommation. En cas d'une défaillance majeure du produit, vous avez droit à un produit de remplacement ou à un remboursement, et à une indemnisation en cas de tout autre dommage ou perte raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit de faire réparer ou remplacer les produits si ceux-ci sont de qualité inacceptable et si la défektivité ne constitue pas une panne majeure. Les avantages proposés par cette garantie s'ajoutent à vos autres droits et recours prévus par la loi en ce qui concerne les produits auxquels se rapporte la garantie.

Inscrivez votre numéro de série ici pour référence ultérieure :

Sunrise Medical • 2842 Business Park Ave. • Fresno, CA 93727 • USA
In Canada (800) 263-3390



Customer Service: 800.333.4000
www.SunriseMedical.com

©2017 Sunrise Medical (US) LLC
4/17 MK-100309 Rev. B